# **Panasonic**

# Усовершенствованная гибридная система



# Руководство пользователя

KX-TES824 модель KX-TEM824



Благодарим за покупку усовершенствованной гибридной системы фирмы Panasonic. Внимательно прочтите это Руководство перед использованием изделия и сохраните его для будущего использования.

Установку и программирование системы должен выполнять Авторизованный Установщик.

KX-TES824/KX-TEM824: Версия 2.0

## Основные функции

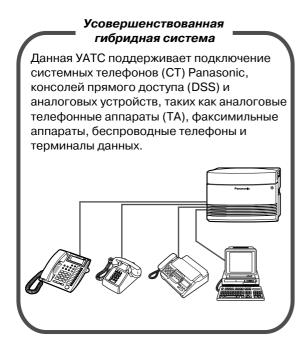
1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV])

# Встроенная система обмена речевыми сообщениями Существует возможность переадресации входящих вызовов в почтовый ящик абонента, чтобы звонящие могли оставлять речевые сообщения в случае, если абонент не может подойти к телефону. Добрый день, это номер 204. Пожалуйста, оставьте ваше сообщение.

1.8.3 При подключенной системе речевой почты



1.1.1 Перед началом эксплуатации телефонов



1.2.7 Прямой доступ к абоненту извне системы (Прямой доступ к ресурсам системы [DISA])



#### 1.1.1 Перед началом эксплуатации телефонов





Рекомендуется использовать SMSсовместимые TA Panasonic.

# В этом Руководстве

- Для системного телефона используется сокращение "СТ"\*1.
   Для аналогового телефонного аппарата используется сокращение "ТА".
   Для системного телефона с дисплеем используется сокращение "СТ с дисплеем".
- Во всех номерах моделей опускается суффикс.
- В данном Руководстве для подсказок и примечаний используются следующие значки:



# Важное примечание

Перед подключением этого изделия проверьте, что изделие устанавливается в поддерживаемых климатических условиях при эксплуатации.

При установке этого изделия не гарантируется следующее:

- возможность взаимодействия и совместимость со всеми устройствами и системами, подключенными к этому изделию;
- правильное функционирование и совместимость с услугами, которые предоставляются телекоммуникационными компаниями по подключенным сетям.

<sup>\*1</sup> В данном руководстве под "системным телефоном" ("СТ") подразумевается аналоговый системный телефон (АСТ).

# Важная информация

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- ЭТО ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО УСТАНАВЛИВАТЬСЯ И ОБСЛУЖИВАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.
- ЕСЛИ ПРОИСХОДИТ ОТКАЗ ОБОРУДОВАНИЯ, ПРИ КОТОРОМ СТАНОВЯТСЯ ДОСТУПНЫМИ ЕГО ВНУТРЕННИЕ ЭЛЕМЕНТЫ, НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ И ВОЗВРАТИТЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДИЛЕРУ.
- ЕСЛИ ИЗДЕЛИЕ ВЫДЕЛЯЕТ ДЫМ, ЗАПАХ ИЛИ ИЗДАЕТ ПОСТОРОННИЙ ШУМ, ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ВОЗНИКАЕТ РИСК ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. ПРОВЕРЬТЕ, ЧТО ВЫДЕЛЕНИЕ ДЫМА ПОЛНОСТЬЮ ПРЕКРАТИЛОСЬ, И ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР PANASONIC.
- ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ОБОРУДОВАНИЯ СЛЕДУЕТ СНАЧАЛА ОТСОЕДИНИТЬ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ КАБЕЛИ, А ЗАТЕМ КАБЕЛИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. ПРИ УСТАНОВКЕ УСТРОЙСТВА НА НОВОМ МЕСТЕ СЛЕДУЕТ СНАЧАЛА ПОДСОЕДИНИТЬ КАБЕЛИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ, А ЗАТЕМ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ КАБЕЛИ.
- ДАННЫЙ БЛОК ОБОРУДОВАН ШТЕПСЕЛЕМ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ. ИЗ СООБРАЖЕНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ЭТОТ ШТЕКЕР СЛЕДУЕТ ПОДКЛЮЧАТЬ К ПРАВИЛЬНО СМОНТИРОВАННОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ, В КОТОРОЙ ИМЕЕТСЯ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ КОНТАКТ.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВЛАГИ В ИЗДЕЛИЕ.
- ДЛЯ ПОЛНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ СЛЕДУЕТ ОТСОЕДИНИТЬ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ РЯДОМ С ОБОРУДОВАНИЕМ, И ДОСТУП К НЕЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ БЕСПРЕПЯТСТВЕННЫМ.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛОМКИ ОБОРУДОВАНИЯ ИЗ-ЗА ВОЗДЕЙСТВИЯ СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ВНЕШНИМ РАЗЪЕМАМ ОБОРУДОВАНИЯ.

## Инструкции по технике безопасности

Во избежание возгорания, поражения электрическим током и получения травм при пользовании телефонным оборудованием следует соблюдать изложенные ниже основные правила техники безопасности:

- **1.** Не используйте изделие в тех местах, где возможно попадание воды (например, рядом с ванной, раковиной, кухонной мойкой, стиральной машиной, в сырых подвальных помещениях, вблизи бассейна).
- **2.** Не пользуйтесь проводными телефонами во время грозы. В этом случае возможно поражение электрическим током при ударе молнии.
- **3.** Не пользуйтесь телефоном для передачи сообщения об утечке газа в непосредственной близости от места утечки.

4. Используйте только те шнуры электропитания и батареи, которые указаны в данном Руководстве. Не бросайте батареи в огонь. Они могут взорваться. Утилизируйте батареи в соответствии с местными нормами.

# СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



KX-TES824E, KX-TES824NE, KX-TES824GR, KX-TES824CE/KX-TEM824CE кл-теоо24е, кл-теоо24не, кл-теоо24не, кл-теоо24не, кл-теоо24е, кл аналоговой коммутируемой телефонной сети общего пользования (PSTN) в европейских странах.

Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд./Панасоник Коммуникейшнс Компани (Великобритания) Лтд. гарантирует, что это оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/ЕС для радио- и телекоммуникационного оконечного оборудования (Radio & Telecommunications Terminal Equipment, R&TTE).

Сертификаты соответствия для соответствующих изделий Panasonic, описанных в данном Руководстве, доступны для загрузки по адресу:

# http://www.doc.panasonic.de

Контактная информация: Panasonic Services Europe a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

# Внимание

- Устройство должно находиться вдали от нагревательных приборов и приборов, являющихся источниками электрических шумов, например, люминесцентных ламп, электродвигателей и телевизоров. Эти приборы являются источниками помех и могут воздействовать на работу УАТС.
- Устройство должно находиться в чистом и сухом помещении. Температура окружающей среды не должна превышать 40 °C. Устройство не должно подвергаться вибрации и воздействию прямых солнечных лучей.
- При наличии проблем с выполнением внешних вызовов протестируйте внешние (СО) линии следующим образом:
  - 1. Отключите от УАТС все внешние (СО) линии.
  - **2.** Подключите к внешним (CO) линиям заведомо исправные аналоговые телефонные аппараты (TA).
  - 3. Выполните вызов внешнего абонента с помощью этих ТА.

Если вызов не удается выполнить правильно, это может означать неисправность той внешней (CO) линии, к которой подключен данный ТА. Обратитесь в телефонную компанию. Если все ТА работают правильно, это может означать неисправность УАТС. Устройство не следует подключать к внешним (CO) линиям до тех пор, пока авторизованный сервисный центр Panasonic не проведет необходимое обслуживание УАТС.

- Не пытайтесь вставлять посторонние предметы (проволоку, скрепки и т. п.) в вентиляционные и прочие отверстия в корпусе устройства.
- Корпус следует протирать мягкой тканью. Для чистки корпуса не следует применять абразивные материалы или химически активные вещества, такие как бензин или растворитель.
- При работе с системным телефоном (СТ) Panasonic используйте только подходящую телефонную трубку Panasonic.

#### Информация по утилизации электрического и электронного оборудования (жилой сектор)

• Если на изделиях и/или сопроводительных документах указан такой символ, это означает, что используемые электрические и электронные изделия запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для обеспечения соответствующей обработки, утилизации и переработки эти изделия необходимо доставить в специальные центры сбора, где они принимаются на бесплатной основе. Кроме того, в некоторых странах изделие можно вернуть местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия. Надлежащая утилизация данного изделия позволяет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить любые потенциальные отрицательные эффекты на здоровье людей и окружающую среду, что может произойти при некорректной утилизации. Для получения дополнительной информации о местоположении ближайшего центра сбора обратитесь в местные органы власти. При некорректной утилизации этого изделия в соответствии с национальным законодательством может быть наложен штраф.

#### Для бизнес-пользователей в Европейском союзе

• Если Вы собираетесь выбросить электрическое и электронное оборудование, обратитесь к дилеру или поставщику для получения дополнительной информации.

#### Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский союз

• Действие этого символа распространяется только на Европейский союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



#### Только для пользователей в Новой Зеландии

- На данном оборудовании не должен быть установлен режим автоматических вызовов экстренной службы '111' Telecom.
- Разрешение на подключение (Telepermit) какого-либо оконечного оборудования к сети связи означает только то, что Telecom подтверждает соответствие данного оконечного оборудования минимальному набору требований для подключения к собственной сети связи. С другой стороны, это не означает как сертификацию изделия компанией Telecom, так и предоставление каких-либо гарантий. Разрешение на подключение не может гарантировать полной совместимости данного оборудования с другим оборудованием, также имеющим разрешение на подключение, но изготовленным другим производителем. Кроме того, разрешение на подключение не предполагает полной совместимости изделия со всеми сетевыми сервисами Telecom.
- ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ
  - При исчезновении электропитания может нарушиться работоспособность подключенных телефонов. Следует обеспечить наличие отдельного телефона, не требующего подключения к электросети, для использования в экстренных ситуациях.
- ТОЛЬКО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ДОСТУПОМ К ДРУГИМ ПОСТАВЩИКАМ УСЛУГ СВЯЗИ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МЕЖДУГОРОДНЫХ ВЫЗОВОВ
  - При выполнении обратного вызова по номеру из списка идентификаторов вызывающих абонентов, все номера с префиксом "0 + КОД ЗОНЫ" будут автоматически переадресовываться поставщику услуг междугородной связи. Это относится и к номерам адресатов в местной зоне. Поэтому при выполнении обратных вызовов по местным

- номерам необходимо либо удалять префикс "ноль + код зоны", либо заключить с поставщиком услуг междугородней связи соглашение о том, что такие вызовы не должны тарифицироваться.
- Использование данного изделия для записи телефонных переговоров должно осуществляться уполномоченными лицами в соответствии с законодательством Новой Зеландии. При этом по крайней мере один участник разговора должен быть осведомлен о том, что разговор записывается. Кроме того, должны соблюдаться положения закона "О защите частных интересов" (Privacy Act 1993) относительно характера собираемой персональной информации, цели сбора этой информации, способов ее использования и возможности предоставления третьим лицам.

## Информация на будущее

Напечатайте, запишите и сохраните следующую информацию для последующего использования.

#### Примечание

Серийный номер изделия указан на ярлыке, находящемся на корпусе. Номер модели и серийный номер изделия следует записать и сохранить эту запись в качестве свидетельства покупки для опознания изделия в случае его хищения.

МОДЕЛЬ №	
СЕРИЙНЫЙ №	
ДАТА ПОКУПКИ	
ДИЛЕР	
АДРЕС ДИЛЕРА	
№ ТЕЛ. ДИЛЕРА	

# Содержание

1	Эксплуатация	.13
1.1	Перед началом эксплуатации телефонов	
1.1.1	·	
1.2	Выполнение вызовов	
1.2.1	Варианты вызовов	23
1.2.2	·	
1.2.3		
1.2.4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.2.5	·	
1.2.6		
	абонента (Мобильная категория обслуживания)	
1.2.7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.3	Получение вызовов	
1.3.1	Ответ на вызовы	51
1.3.2	Ответ на вызов в режиме громкой связи (Ответ по громкой связи)	52
1.3.3	В Ответ на вызов, поступающий на другой телефонный аппарат (Перехват вызова)	53
1.4	Во время разговора	55
1.4.1	Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова)	55
1.4.2	? Удержание вызова	58
1.4.3	В Попеременный разговор с 2 абонентами (Удержание вызовов "по кругу")	62
1.4.4	Ответ на оповещение об ожидающем вызове	63
1.4.5	Б Разговор с несколькими абонентами (Конференц-связь)	66
1.4.6	Отключение микрофона (Выключение микрофона)	72
1.4.7		73
1.4.8		
	связи)	
1.4.9		
	тональный)	
1.5	Перед уходом со своего рабочего места	76
1.5.1		
	вызовов [FWD])	76
1.5.2	••••••	
	отсутствии)	
1.5.3		
4 - 4	внутренней линии)	
1.5.4	-11 - 1-2 \ 1	83
1.5.5	<ul> <li>Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [ВV])</li> </ul>	01
1.6	Выполнение оповещения/ответ на оповещение по громкой связи	
1.6.1	·	
1.6.2	·	
1.7	Настройка телефона в соответствии с потребностями абонента	
1.7.1		
1.7.2		
1.7.3		
1.7.4		55
	подключения к занятой линии)	100

1.7.5	Включение фоновой музыки (BGM)	101
1.7.6	Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии перданных)	редачи
1.7.7	Проверка временного режима	
1.7.8	Сброс функциональных настроек внутренней линии (Сброс установок внутренлинии)	ней
1.7.9	Осуществление контроля состояния помещения (Контроль состояния помещения)	
1.8	Использование оборудования, поставляемого пользователем	
1.8.1	При подключенном домофоне/электромеханическом дверном замке	
1.8.2	При подключенной центральной УАТС	
1.8.3	При подключенной системе речевой почты	
1.9	Использование системного телефона с дисплеем	
1.9.1	Выполнение вызовов с помощью журнала входящих вызовов	117
2 <b>¢</b>	ункции оператора/менеджера	123
2.1	Функции управления	
2.1.1	Блокирование других внутренних линий (Блокирование внутренней линии оператором)	124
2.1.2	Переключение между временными режимами (Временной режим)	125
2.1.3	Установка предупредительного сигнала на аппаратах других внутренних абон	
	(Звонок в заданное время [будильник], устанавливаемый оператором)	
2.1.4	Удаление всей информации о вызывающих абонентах в системной зоне (Очи	
	журнала входящих вызовов системной зоны)	
2.1.5	Игнорирование новых вызовов или перезапись наиболее старых вызовов в жу	•
	вызовов системной зоны (301-ый входящий вызов в журнале входящих вызов	
0.4.6	системной зоны)	
2.1.6 2.1.7	Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV системы	
	Іастройка телефонного аппарата и УАТС	
3.1	Настройка телефонного аппарата (Абонентское программирование)	
3.1.1	Настройка телефонного аппарата (Абонентское программирование)	
3.1.2	Изменение абонентских установок в режиме программирования	
3.1.3	Назначение кнопок	
3.2	Управление журналами вызовов и затратами на переговоры	
3.2.1	Требования	
3.2.2 <b>3.3</b>	Управление журналами вызовов и затратами на переговоры  Настройка УАТС (Системное программирование)	
<b>3.3</b> 3.3.1	Информация по программированию	
3.3.1	информация по программированию Системное программирование	
	риложение	
4.1	Устранение неисправностей	
4.1.1	Устранение неисправностей	
4.2	Таблица номеров функций	
4.2.1	Таблица номеров функций	
<b>4.3</b> 4.3.1	Определение тональных сигналов	
4.3.1 <b>4.4</b>	Определение тональных сигналов <b>Хронология изменений</b>	
<b>4.4</b> 4.4.1	Версия 2.0	
¬.→. I	оброил 2.0	100

Алф	равитный ч	указатель	18	1
		<b>,</b> <del></del>		

# Раздел 1 Эксплуатация

В этом разделе последовательно рассказывается о том, как использовать каждую из функций. Прочтите эту главу для ознакомления со многими полезными функциями данной УАТС.

#### 1.1 Перед началом эксплуатации телефонов

#### 1.1.1 Перед началом эксплуатации телефонов

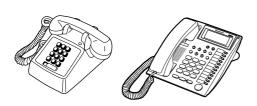
# Телефоны какого типа можно использовать?

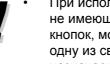
Можно использовать аналоговые устройства, такие как аналоговый телефонный аппарат (ТА), факсимильный аппарат, модем или беспроводной телефон, а также системный телефон (СТ) Panasonic, например, KX-T7730. В зависимости от модели используемого телефона, некоторые функции могут быть недоступны.

При использовании системного телефона Panasonic со специальными функциональными кнопками и/или дисплеем (СТ с дисплеем) для упрощения работы можно выполнять операции с помощью функциональных кнопок или дисплея.

В случае использования ТА для получения доступа к функциям необходимо набирать заданные номера (номера функций).

В случае использования консоли прямого доступа (DSS), кнопки на консоли прямого доступа можно использовать как кнопки подключенного СТ.





При использовании CT Panasonic, не имеющего функциональных кнопок, можно запрограммировать одну из свободных кнопок с назначаемой функцией для ее использования в качестве функциональной кнопки. См. раздел "3.1.3 Назначение кнопок".

# Номера функций

Доступ к функции осуществляется путем ввода соответствующего номера, присвоенного каждой функции. Некоторые функции доступны только при вводе номера функции. Кроме того, для активации некоторых функций необходимо вводить другие дополнительные параметры. Где это необходимо, они указаны в тексте.

## Примечание

Значения по умолчанию, присвоенные определенным функциям, зависят от страны/региона. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



При использовании аналогового телефона, не имеющего кнопки "\*" **или "#"**, использовать функции, номер которых содержит "\*" или "#", невозможно.

# Тональные сигналы

Во время выполнения и по завершении операций для оповещения используются различные тональные сигналы. Дополнительная информация о типах тональных сигналов и их значениях содержится в разделе "4.3.1 Определение тональных сигналов" (Приложение).

# **ФФ** Дисплей

В настоящем Руководстве встречается термин "дисплей ...". В данном случае идет речь о дисплее системного телефона Panasonic. Выводимые на дисплее сообщения и обозначения упрощают управление системным телефоном Panasonic.

#### Собственный внутренний номер

При использовании системного телефона Panasonic с дисплеем можно проверить собственный внутренний номер 2-кратным нажатием кнопки " $\times$ " (" $\times$  $\times$ ") при положенной трубке или посредством абонентского программирования. Дополнительную информацию см. в разделе "3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования".

# **♦** Использование кнопки навигации/кнопки громкости (в зависимости от типа СТ)

Кнопка навигации может использоваться для изменения контрастности дисплея и регулировки уровня громкости, а также для поиска необходимых пунктов меню, отображаемых на дисплее. Путем нажатия кнопки навигации в требуемом направлении можно изменить контрастность дисплея, уровень громкости или отображаемые элементы (см. ниже). На СТ, имеющих кнопку громкости, эта кнопка используется для регулировки уровня громкости (см. ниже).

Кнопка навигации	Кнопка громкости
Вверх	<b>Вверх</b>
(Увеличение уровня)	( <b>Увеличение</b> уровня)
Влево	NOL V
<b>Вниз</b>	<b>Вниз</b>
( <b>Уменьшение</b> уровня)	( <b>Уменьшение</b> уровня)

# **ФР** Примеры

Снимки экрана и иллюстрации, приведенные в данном Руководстве в качестве примеров, соответствуют телефонному аппарату, подключенному к KX-TES824/KX-TEM824.

# **Ограничения**

Функции, использование которых запрещено для определенного внутреннего абонента посредством системного программирования, недоступны.

# • Описания значков

В данном Руководстве часто используются следующие значки.

Без TA	Эта функция недоступна на ТА.  Для выполнения соответствующего программирования см. раздел "Программирование".	9 9 № группы внешних (СО) линий	<ul> <li>Займите внешнюю (СО) линию (одно из нижеследующих действий):</li> <li>Нажмите кнопку внешней (СО) линии.</li> <li>Наберите код автоматического доступа к линии (9).</li> <li>Наберите код доступа к группе внешних (СО) линий (8) и номер группы внешних (СО) линий.</li> </ul>
	Поднимите трубку (одно из нижеследующих действий):  • Поднимите телефонную трубку.  • Нажмите кнопку SP-PHONE.  • Нажмите кнопку MONITOR. (Для начала разговора поднимите телефонную трубку.)		Нажмите кнопку вызова на домофоне.
	Положите трубку (одно из нижеследующих действий):  Положите трубку.  Нажмите кнопку SP-PHONE.  Нажмите кнопку MONITOR.	r <del>ia</del> n	Быстро нажмите кнопку повторного вызова/рычаг.
G. 4.	Говорите.	Требуемый №	Наберите требуемый номер. <Пример> № счета Введите номер счета.
Ž.	Прослушивается тональный сигнал "занято", тональный сигнал подтверждения, тональный сигнал ответа станции или тональный сигнал контроля посылки вызова.  Тональный сигнал "занято" Тональный сигнал подтверждения Тональный сигнал ответа станции Тональный сигнал контроля посылки вызова	Внутренний №	Наберите внутренний номер.
Внешний № телефона	Наберите внешний номер телефона.	№ телефона	Наберите внутренний номер или внешний номер телефона.

# **♦** При использовании системного телефона Panasonic

Если используются системный телефон Panasonic и консоль прямого доступа, могут оказаться полезными некоторые из их функциональных кнопок, перечисленные ниже. Использование этих кнопок упрощает работу. Кнопки, изображенные на иллюстрациях, могут отличаться от кнопок на конкретном телефоне.

# Кнопки с постоянной функцией

(co)	СО (Внешняя [СО] линия): Используется для получения доступа к внешней (СО) линии (или группе внешних (СО) линий) с целью выполнения внешних вызовов или ответа на них. Выбранная линия определяется в соответствии с предварительно запрограммированным для кнопки способом доступа к внешней (СО) линии. Также может быть настроена как функциональная кнопка.	SP-PHONE (SP-PHONE (SP-PHO	SP-PHONE (Спикерфон): Используется для работы с телефонной трубкой или в режиме громкой связи.
AUTO DIAL U STORE	АUTO DIAL/STORE (Автоматический набор/Сохранение): Используется для набора номера из справочника системы/повторного набора сохраненного номера, воспроизведения речевых приветствий (ОGM) BV абонента/ системы при использовании функции встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV), а также для сохранения изменений в программировании.	PAUSE	РAUSE (Пауза): Используется для вставки паузы при записи телефонного номера.
REDIAL	REDIAL (Повторный набор): Используется для повторного набора последнего набранного номера.	MESSAGE	МESSAGE (Сообщение): Используется для индикации ожидающего сообщения или обратного вызова абонента, оставившего это сообщение, а также для воспроизведения речевых сообщений. Эта кнопка имеет светодиодный индикатор на телефонах всех моделей, за исключением моделей серии КХ-Т7700. В телефонах серии КХ-Т7700 индикатор сообщения/звонка загорается при оставлении индикации ожидающего сообщения на собственной внутренней линии.
INTERCOM	INTERCOM (Внутренний вызов): Используется для выполнения внутренних вызовов или ответа на них.	MONITOR	МОNITOR (Динамик): Используется для набора номера в режиме громкой связи и прослушивания вызова.

AUTO ANS  MUTE	AUTO ANS (Auto Answer)/MUTE (Автоматический ответ/ Выключение микрофона): Используется для автоматического ответа на внутренний вызов в режиме громкой связи или выключения микрофона во время разговора.	TRANSFER	<b>TRANSFER (Переадресация вызова)</b> : Используется для переадресации вызова другому абоненту.
HOLD	<b>HOLD (Удержание)</b> : Используется для помещения вызова на удержание.	FLASH/RECALL	FLASH/RECALL (Сигнал "флэш"/ Повторный вызов): Используется для разъединения текущего вызова и выполнения другого вызова при поднятой трубке, либо для посылки сигнала доступа к услугам телефонной сети (EFA) в телефонную компанию или центральную УАТС с целью получения доступа к услугам телефонной сети.
CONF	СОNF (Conference) (Конференц- связь): Используется для установления 3- сторонней или 5-сторонней конференц-связи.	VOICE CALL	VOICE CALL (Речевой вызов): Используется для автоматического ответа на внутренний вызов.
FWD/DND	FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить"): Используется для установки постоянной переадресации вызовов или режима "Не беспокоить" на внутренней линии.	PROGRAM	PROGRAM (Программирование): Используется для перехода в режим программирования и выхода из него.
	Кнопка навигации: Используется для регулировки уровня громкости громкоговорителя, телефонной трубки и гарнитуры, контрастности дисплея, а также для выбора требуемых элементов.	(PF)	РF (Назначаемая функция): Располагается в правом ряду кнопок внешних (СО) линий некоторых телефонов или на консоли прямого доступа. Используется для доступа к предварительно запрограммированной функции. Обычно используется как кнопка набора номера одним нажатием.
No.	Кнопка громкости: Используется для регулировки уровня громкости громкоговорителя, телефонной трубки и гарнитуры.		

# Настраиваемые кнопки

Если название кнопки указано в данном Руководстве в круглых скобках, например, "(G-CO)", это означает, что эта кнопка является кнопкой с назначаемой функцией, которая может быть настроена. О настройке кнопок с назначаемой функцией см. раздел "3.1.3 Назначение кнопок".

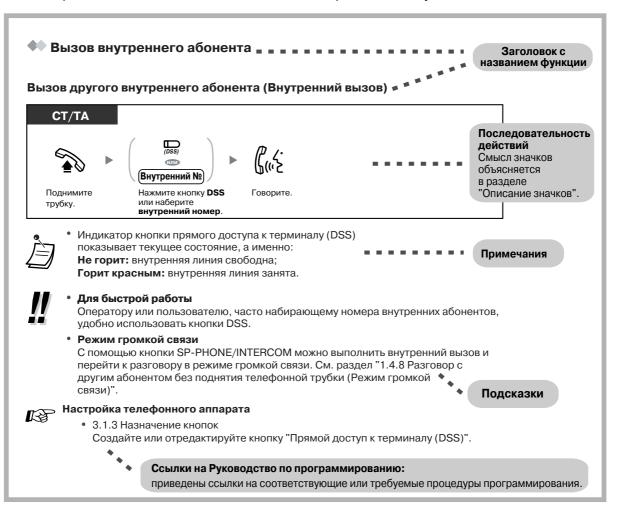
Настраиваемые кнопки	Функция
Одиночная линия (S-CO)	Используется для получения доступа к определенной внешней (CO) линии с целью выполнения вызовов или ответа на них.
Группа внешних линий (G- CO)	Используется для получения доступа к свободной внешней (СО) линии из определенной группы внешних (СО) линий с целью выполнения вызовов. На эту кнопку поступают входящие вызовы по внешним (СО) линиям из назначенной группы внешних (СО) линий.
Прочая СО (О-СО)	Используется для получения доступа к свободной внешней (CO) линии с целью выполнения вызовов. На эту кнопку поступают входящие вызовы по назначенным внешним (CO) линиям, которые не были назначены кнопкам S-CO или G-CO.
Прямой доступ к терминалу (DSS)	Используется для вызова внутреннего абонента нажатием одной кнопки.
Набор номера одним нажатием	Используется для вызова предварительно запрограммированного абонента или получения доступа к функции нажатием одной кнопки.
Сообщение	Используется для оставления индикации ожидающего сообщения или обратного вызова абонента, оставившего это сообщение, а также для воспроизведения речевых сообщений.
Сообщение для другого внутреннего абонента	Используется для доступа к сообщениям (за исключением сообщений встроенной системы обмена речевыми сообщениями [BV]), оставленным для другого внутреннего абонента, или речевым сообщениям, сохраненным в почтовом ящике системы речевой почты (VPS) другого внутреннего абонента.
FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/ режим "Не беспокоить")	Используется для установки постоянной переадресации вызовов или режима "Не беспокоить" на внутренней линии.
Сохранение	Используется для сохранения телефонного номера во время разговора с внешним абонентом или при прослушивании тонального сигнала "занято" и последующего повторного набора этого номера.
Конференц-связь	Используется для установления 3-сторонней или 5-сторонней конференц-связи.
Регистрация/отключение	Используется для регистрации и отключения абонента.
Блокирование внутренней линии	Используется для удаленного блокирования или разблокирования другой внутренней линии.
Дневной режим	Используется для изменения временного режима на дневной режим.
Ночной режим	Используется для изменения временного режима на ночной режим.
Режим обеда	Используется для изменения временного режима на режим обеда.

# 1.1 Перед началом эксплуатации телефонов

Настраиваемые кнопки	Функция
Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника системы	Используется для отображения вызовов в системной зоне, сохранения информации о входящем вызове во время разговора, а также для просмотра информации о вызывающем абоненте при положенной трубке и выполнения обратного вызова вызывающего абонента.
Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента	Используется для отображения вызовов в абонентской зоне, сохранения информации о входящем вызове во время разговора, а также для просмотра информации о вызывающем абоненте при положенной трубке и выполнения обратного вызова вызывающего абонента.
Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника системы	Используется для просмотра и перемещения по информации о входящем вызове во время разговора, при поступлении вызова или при просмотре информации о вызывающем абоненте, а также для просмотра числа сохраненных вызовов при положенной трубке и уведомления о переполнении журналов вызовов абонентской или системной зоны.
Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента	Используется для просмотра и навигации по информации о входящем вызове во время разговора, при входящем вызове или при просмотре информации о вызывающем абоненте, а также для отображения количества зарегистрированных вызовов при положенной трубке и информирования о переполнении журнала вызовов абонентской зоны.
Запись разговора	Используется для записи разговора в собственный почтовый ящик.
Запись разговора на другую линию	Используется для записи разговора в почтовый ящик заданного внутреннего абонента.
Фильтрация вызовов при их поступлении (LCS)	Используется для прослушивания оставляемого в собственном речевом почтовом ящике сообщения и, при необходимости, перехвата данного вызова.
Отмена фильтрации вызовов при их поступлении	Используется для прекращения прослушивания оставляемого в собственном речевом почтовом ящике сообщения или для прекращения подачи предупредительного тонального сигнала в защищенном режиме во время оставления сообщения вызывающим абонентом.
Переадресация на речевую почту (VM)	Используется для переадресации вызова в почтовый ящик заданного внутреннего абонента.

# **Последовательность действий**

Ниже приведена последовательность действий в процессе эксплуатации системы.

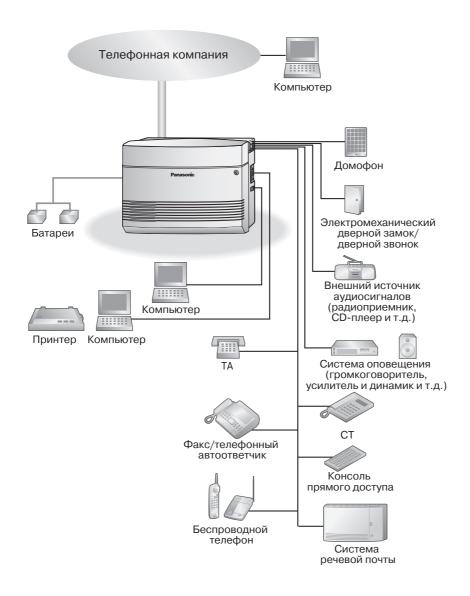




- Если указанный в последовательности действий тип телефона не совпадает с используемым типом, например, если указан только "СТ", а используется ТА, выполнение этой функции на таком телефоне невозможно.
- Если выполнение какой-либо функции на данном телефоне возможно несколькими способами, следует выбрать способ в соответствии с собственными требованиями.

# **Пример подключения**

На рисунке показаны устройства, которые могут быть подключены.



#### 1.2 Выполнение вызовов

#### 1.2.1 Варианты вызовов

- Вызов внутреннего абонента
- Вызов внешнего абонента
- Использование номера счета (Ввод номера счета)

# Вызов внутреннего абонента

# Вызов другого внутреннего абонента (Внутренний вызов)





Индикатор кнопки прямого доступа к терминалу (DSS) показывает текущее состояние, а именно:

Не горит: внутренняя линия свободна; Горит красным: внутренняя линия занята.



# Для быстрой работы

Оператору или пользователю, часто набирающему номера внутренних абонентов, удобно использовать кнопки DSS.

Режим громкой связи

С помощью кнопки SP-PHONE/INTERCOM можно выполнить внутренний вызов и перейти к разговору в режиме громкой связи. См. раздел "1.4.8 Разговор с другим абонентом без поднятия телефонной трубки (Режим громкой связи)".



# Пастройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Прямой доступ к терминалу (DSS)".

## Выполнение вызова оператора (Вызов оператора)

Можно выполнить вызов внутреннего абонента, выполняющего функции оператора.





Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

# **Вызов внешнего абонента**

Имеется 4 способа занятия внешней (CO) линии. Используйте любой удобный способ, если менеджером не задано использование только определенного способа. Выберите один из нижеперечисленных способов:

# Автоматический выбор свободной внешней (CO) линии (Автоматический доступ к линии)





Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

# Автоматический выбор свободной внешней (CO) линии из определенной группы внешних (CO) линий (Доступ к группе внешних (CO) линий)



# Выбор заданной внешней (СО) линии



## Выбор свободной неназначенной внешней (СО) линии





Индикаторы кнопки одиночной линии (S-CO) и кнопки группы внешних линий (G-CO) показывают текущее состояние, а именно:

Не горит: линия свободна;

Горит зеленым: линия занята данным абонентом;

**Горит красным**: одиночная линия (S-CO) занята другим внутренним абонентом, или все внешние (CO) линии в группе внешних (CO) линий (G-CO) заняты внутренними абонентами.

#### • Вызов оперативных служб

Предварительно запрограммированные номера для вызова оперативных служб могут набираться после занятия внешней (СО) линии без каких-либо ограничений.

- Нажимать кнопки S-CO или G-CO можно при положенной трубке.
- Внутреннему абоненту может быть запрещено выполнять вызовы определенных внешних абонентов. По вопросам об ограничениях вызовов обращайтесь к менеджеру или дилеру.
- При использовании системного телефона (СТ) Panasonic с дисплеем для переключения между отображением затрат на переговоры (если активизировано), имени для набора из справочника системы (если назначено, в случае выполнения вызова с использованием функции набора номера из справочника системы) и продолжительности вызова используется кнопка внешней (СО) линии, индикатор которой горит зеленым
- Продолжительность вызова, выполняемого внутренним абонентом по внешней (СО) линии

Продолжительность вызовов, выполняемых внутренним абонентом по внешней (CO) линии, может быть ограничена посредством системного программирования. За 15 секунд до истечения заданного времени внутренний и внешний абоненты прослушивают предупредительный тональный сигнал, который повторяется каждый 5 секунд. По истечении интервала времени, определяемого этим таймером, вызов разъединяется.

#### • Ограничение бюджета

Продолжительность вызовов, выполняемых внутренним абонентом по внешней (CO) линии, может быть ограничена из-за установленного ограничения бюджета посредством системного программирования. При достижении установленного предельного значения внутренний абонент и вызываемый внешний абонент прослушивают предупредительный сигнал (3 последовательности по 3 звуковых сигнала), после чего внутренний абонент не сможет выполнять дальнейшие вызовы по внешним (CO) линиям. После предупредительного сигнала текущий вызов может быть разъединен, если это задано посредством системного программирования.



Для вызова другого абонента при поднятой трубке нажмите кнопку FLASH/ RECALL. При нажатии этой кнопки пользователь вновь получит доступ к внешней (СО) линии и услышит внешний тональный сигнал ответа станции. Таким образом, для вызова и внешних, и внутренних абонентов не обязательно класть трубку на рычаг и поднимать ее снова.

#### Режим громкой связи

С помощью кнопки SP-PHONE можно выполнить вызов по внешней (CO) линии и перейти к разговору в режиме громкой связи. См. раздел "1.4.8 Разговор с другим абонентом без поднятия телефонной трубки (Режим громкой связи)".

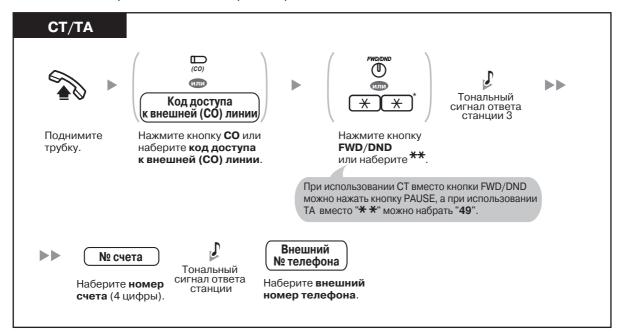


# Настройка телефонного аппарата

- 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования Выбор линии – исходящие вызовы Выберите линию, занимаемую при поднятии трубки.
- 3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Одиночная линия (S-CO)", кнопку "Группа внешних линий (G-CO)" или кнопку "Прочая CO (O-CO)".

# **Мспользование номера счета (Ввод номера счета)**

Менеджер может назначить внутренним абонентам индивидуальные номера счетов с целью учета их затрат на телефонные переговоры. Также можно назначить номер счета каждому клиенту и отслеживать продолжительность разговоров с ним в целях биллинга.





- \* Введите " \* \* ", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- В зависимости от установленного для абонента режима ввода номера счета, некоторым внутренним абонентам может быть запрещено выполнение вызовов по внешним (СО) линиям без ввода номера счета. Такой режим назначается каждому внутреннему абоненту. Для получения информации о назначенном режиме обратитесь к менеджеру или дилеру.
- Пользователи CT Panasonic могут вводить номер счета в процессе разговора или в течение 30 секунд после того, как собеседник повесит трубку (при прослушивании тонального прерывистого сигнала "отказ в обслуживании"), путем нажатия кнопки FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить") и последующего ввода номера счета.
- Номер счета может состоять из цифр от "0" до "9". Нечисловые коды, такие как FLASH/RECALL и PAUSE, использовать нельзя.
- Для сброса неправильно набранного номера счета введите " $\times \times$ " или нажмите кнопку FWD/DND, а затем повторно введите номер счета.



- Если после ввода номера слышен тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании", это означает, что введен неправильный номер счета. Введите правильный номер счета.
- Для удобства работы можно сохранить номер счета в памяти вместе с номерами телефонов (т.е. Набор номера из справочника).



# **П** Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить")".

# 1.2.2 Упрощенный набор номера

Имеется несколько удобных способов сохранения и набора часто используемых номеров телефона.

- Использование кнопки набора номера одним нажатием (Набор номера одним нажатием)
- Использование номеров, сохраненных в памяти аппарата (Набор номера из справочника абонента)
- Использование номеров, сохраненных в УАТС (Набор номера из справочника системы)
- Набор предварительно заданного номера поднятием трубки (Горячая линия)
- Использование предварительно запрограммированного номера (Быстрый набор номера)

# **№** Использование кнопки набора номера одним нажатием (Набор номера одним нажатием)

Для набора номера телефона нажатием одной кнопки (макс. 24 цифры) можно предварительно сохранить этот номер в виде кнопки с назначаемой функцией.







- Телефонный номер, состоящий более чем из 24 цифр, может быть сохранен с использованием 2 или более кнопок набора номера одним нажатием.
- Для просмотра сохраненного номера кнопки набора номера одним нажатием нажмите эту кнопку при положенной трубке.
- Перед нажатием кнопки набора номера одним нажатием для выбора требуемой внешней (СО) линии можно нажать кнопку внешней (СО) линии.



# Настройка телефонного аппарата

• 3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Набор номера одним нажатием", сохраните требуемый телефонный номер или номер функции.

# **♦** Использование номеров, сохраненных в памяти аппарата (Набор номера из справочника абонента)

Для личного пользования в аппарате может быть сохранено до 10 номеров. Эта функция также имеет название "Набор номера из справочника терминала".

# Сохранение номера телефона



#### Набор номера



## Просмотр





- \* Введите "##" или "1 \*> ", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- Номера для набора из справочника абонента (0-9) соответствуют номерам кнопок с назначаемой функцией (PF) (F1-F10), назначенных в качестве номеров для набора номера одним нажатием.
  - Назначение номера для набора номера одним нажатием кнопке с назначаемой функцией "F1" отменяет номер для набора из справочника абонента "0", и наоборот.
- Эта функция недоступна для пользователей аналоговых телефонных аппаратов (ТА) с дисковым набором.
- Можно сохранить до 24 цифр, включая "\*. Однако, в зависимости от режима ввода номера счета, "\* может не расцениваться как пауза.

# **♦** Использование номеров, сохраненных в УАТС (Набор номера из справочника системы)

Можно выполнять вызовы, используя предварительно запрограммированные номера из справочника, хранящегося в УАТС (макс. 100 кодов). Для получения дополнительной информации о сохраненных номерах для набора из справочника обратитесь к менеджеру или дилеру.





Телефонный номер, состоящий более чем из 32 цифр, может быть сохранен с использованием 2 или более кнопок для набора номера из справочника системы. <Пример>

Номер разбивается и сохраняется в номерах для набора из справочника системы 01 и 02:



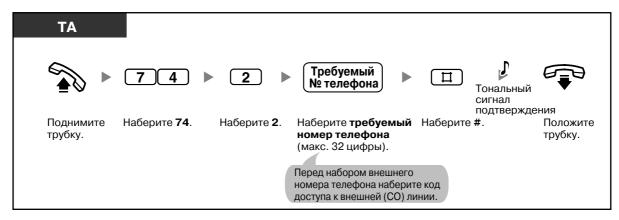
- Эта функция недоступна для пользователей ТА с дисковым набором.
- Перед нажатием кнопки AUTO DIAL/STORE для выбора требуемой внешней (CO) линии можно нажать кнопку внешней (CO) линии.

# **♦** Набор предварительно заданного номера поднятием трубки (Горячая линия)

Пользователь ТА может выполнить вызов простым поднятием трубки, если соответствующий телефонный номер был сохранен заранее.

Эта функция также имеет название "Вызов абонента поднятием трубки".

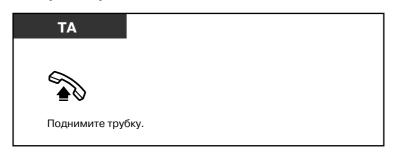
## Сохранение номера телефона



#### Установка/отмена



#### Набор номера





- **Для вызова другого абонента** наберите телефонный номер требуемого абонента прежде, чем будет набран предварительно запрограммированный номер.
- Можно сохранить до 32 цифр, включая "\*. Однако, в зависимости от режима ввода номера счета, "\* может не расцениваться как пауза.
- Программирование этой функции недоступно для пользователей ТА с дисковым набором.

# **Ф** Использование предварительно запрограммированного номера (Быстрый набор номера)

Вызов может быть выполнен простым набором предварительно запрограммированного номера (50-59). Для получения дополнительной информации обратитесь к менеджеру или дилеру.





Эта функция может быть недоступна в зависимости от системного программирования.

# 1.2.3 Повторный набор номера

Функции повторного набора номера упрощают выполнение последовательных вызовов одного и того же внешнего абонента.

- Повторный набор последнего набранного внешнего номера (Повторный набор последнего номера)
- Сохранение внешних номеров телефона для повторного набора (Повторный набор сохраненного номера)



- Можно сохранять и повторно набирать до 64 цифр, "\*, "#", PAUSE и SECRET (INTERCOM) (для запрета отображения всего номера или его части). Код доступа к внешней (СО) линии не считается цифрой.
- Если после нажатия кнопки REDIAL или кнопки сохранения прослушивается тональный сигнал "занято", выберите другую линию, а затем нажмите кнопку REDIAL или кнопку сохранения, либо введите номер функции, которую необходимо выполнить повторно.
- Для просмотра сохраненного номера нажмите кнопку REDIAL или кнопку сохранения при положенной трубке.



Автоматический повторный набор номера

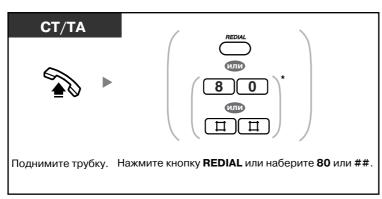
Для выполнения автоматического повторного набора номера (если вызываемый абонент в настоящее время занят) нажмите кнопку SP-PHONE или MONITOR, а затем кнопку REDIAL или кнопку сохранения. Набор номера будет автоматически повторяться до тех пор, пока вызываемый абонент не ответит или пока не будет достигнуто заданное временное ограничение.

Во время автоматического повторного набора номера можно выполнять другие операции. Для отмены нажмите кнопку FLASH/RECALL или выполните любое другое действие.

Функция автоматического повторного набора номера может быть недоступна в отдельных странах/регионах.

# **♦** Повторный набор последнего набранного внешнего номера (Повторный набор последнего номера)

# Набор номера



## Автоматический набор (Автоматический повторный набор номера)





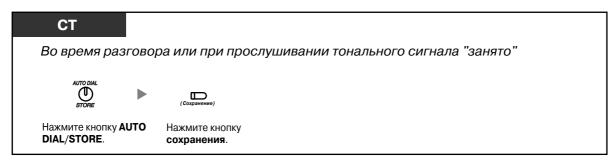
- \* Введите "80" или "###", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- Нажатие кнопки REDIAL после набора номера телефона или во время разговора приводит к разъединению текущего вызова и повторному набору сохраненного номера.

# **Сохранение внешних номеров телефона для повторного набора** (Повторный набор сохраненного номера)

Сохраненный номер остается действительным до момента сохранения следующего номера.



## Сохранение



## Набор номера



### Автоматический набор номера (Автоматический повторный набор номера)





## Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Сохранение".

### 1.2.4 Если набранная линия занята или абонент не отвечает

- Резервирование занятой линии (Постановка в очередь на занятую линию [Ожидание])
- Посылка тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове занятому внутреннему абоненту (Оповещение о поступившем вызове при разговоре [BSS])
- Индикация ожидающего сообщения/обратный вызов абонента, оставившего индикацию (Ожидающее сообщение)
- Подключение к текущему вызову (Принудительное подключение к занятой линии)
- Вызов внутреннего абонента, который отказался от ответа на вызовы (Преодоление режима "Не беспокоить" (DND))

# **№** Резервирование занятой линии (Постановка в очередь на занятую линию [Ожидание])

Если набранная внутренняя линия или требуемая внешняя (CO) линия заняты, можно установить функцию "Постановка в очередь на занятую линию". При освобождении внутренней линии или внешней (CO) линии автоматически подается вызывной сигнал.

При ответе на вызывной сигнал при обратном вызове:

- набранная внутренняя линия становится свободной;
- требуемая внешняя (СО) линия, занятая другим внутренним абонентом, освобождается.

Функцию "Постановка в очередь на внешнюю линию" невозможно использовать в отношении занятого абонента вне УАТС.

При ответе на вызывной сигнал при обратном вызове:

- для вызова по внешней (СО) линии: происходит занятие линии;
- для внутреннего вызова: у вызываемого внутреннего абонента звонит телефон.

### Установка для вызовов по внешним (СО) линиям и внутренних вызовов



### Ответ на заданный вызывной сигнал при обратном вызове для занятой внутренней линии



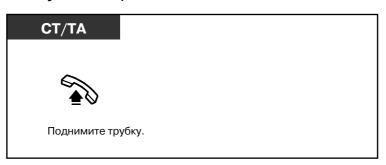
### Ответ на заданный вызывной сигнал при обратном вызове для занятой внешней (СО) линии





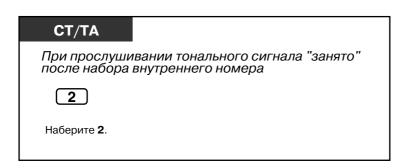
Если обратный вызов остается без ответа в течение 10 секунд (4 звонка), эта функция отменяется.

### Отмена вызывного сигнала при обратном вызове (Отмена постановки в очередь на занятую линию)



# **Ф** Посылка тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове занятому внутреннему абоненту (Оповещение о поступившем вызове при разговоре [BSS])

Если вызываемый внутренний абонент занят, то для сообщения об ожидающем вызове ему можно послать тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове. При прослушивании этого тонального сигнала вызываемый абонент может поместить текущий вызов на удержание и принять следующий вызов.





Если после набора внутреннего номера прослушивается тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании", это означает, что на телефоне вызываемого абонента эта функция недоступна. Эта функция доступна только в том случае, если на аппарате вызываемого внутреннего абонента установлена функция "Оповещение об ожидающем вызове". Об установке функции "Оповещение об ожидающем вызове" см. раздел "1.7.3 Получение оповещения об ожидающем вызове". Об ответе на оповещение об ожидающем вызове см. раздел "1.4.4 Ответ на оповещение об ожидающем вызове".

# **♦** Индикация ожидающего сообщения/обратный вызов абонента, оставившего индикацию (Ожидающее сообщение)

#### ◆ Оставление индикации ожидающего сообщения

Если вызываемый внутренний абонент занят или не отвечает на вызов, ему можно оставить уведомление о вызове, чтобы вызываемый абонент мог перезвонить.

### ◆ Обратный вызов абонента, оставившего индикацию

При индикации ожидающего сообщения загорается индикатор кнопки MESSAGE/кнопки сообщений для другого внутреннего абонента или индикатор сообщения/звонка. Выполнить обратный вызов вызывающему абоненту можно простым нажатием горящей кнопки MESSAGE/кнопки сообщений для другого внутреннего абонента.



### Оставление индикации ожидающего сообщения

#### Оставление индикации ожидающего сообщения



#### Оставление/отмена индикации ожидающего сообщения



### Отмена индикации ожидающего сообщения с помощью кнопки MESSAGE



### ◆ Обратный вызов абонента, оставившего индикацию

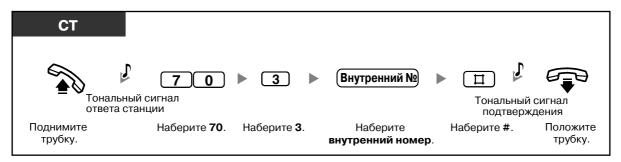
### Проверка оставленного сообщения и обратный вызов



## Отмена индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на собственной внутренней линии



### Отмена индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на другой внутренней линии



#### Блокирование/разблокирование индикации ожидающего сообщения





- Можно заблокировать индикацию ожидающего сообщения, чтобы другие внутренние абоненты не могли выполнить обратный вызов, просмотреть или сбросить индикацию ожидающего сообщения, оставленную на данной внутренней линии (Запрет доступа к функции "ожидающее сообщение" с другого телефона). Оператор или менеджер могут отменить данную функцию для всех внутренних линий (Отмена блокирования всех внутренних линий). Даже при установленной блокировке на собственной внутренней линии можно выполнять обратный вызов, просматривать или сбрасывать индикацию ожидающего сообщения.
- На системном телефоне (СТ) можно назначить одну или несколько кнопок сообщений для другого внутреннего абонента. Эти кнопки служат для вывода индикации ожидающих сообщений, оставленных на других телефонах.
- Для отмены индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на другой внутренней линии, необходимо сначала назначить на телефоне соответствующую кнопку сообщений для другого внутреннего абонента.
- Индикатор кнопки MESSAGE/кнопки сообщений для другого внутреннего абонента или индикатор сообщения/звонка показывают текущее состояние, а именно: Не горит: сообщения отсутствуют;
  - Горит красным: имеются новые сообщения.
- Сообщения выводятся на дисплей в порядке их поступления, начиная с выбранного сообщения.
  - <Пример>

 $5 \rightarrow 6 \rightarrow 7 \rightarrow 8 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4$ 

- Кнопка MESSAGE используется для выполнения операций и просмотра уведомлений как функции ожидающего сообщения, так и функции встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV). При наличии оставленного в речевом почтовом ящике сообщения при нажатой кнопке MESSAGE на дисплее CT отображается "РЕЧ сообщен". См. раздел "1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV])".
- При использовании функции ожидающего сообщения для каждого внутреннего абонента можно сохранить максимум 8 ожидающих сообщений, а при использовании функции BV – максимум 125 речевых сообщений.
- Если абонент поднимает трубку аналогового телефонного аппарата (ТА). находящегося в режиме ожидания сообщений, прослушивается специальный тональный сигнал ответа станции (тональный сигнал ответа станции 3). Абонент может выполнить обратный вызов вызывающего абонента или прослушать сообщение путем ввода номера функции ответа на ожидающее сообщение – "784# (7840)".



### Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Сообщение" или кнопку "Сообщение для другого внутреннего абонента".

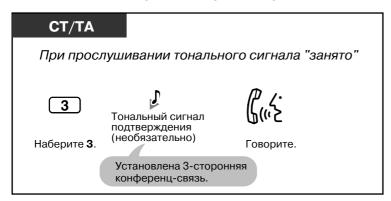
# **♦** Подключение к текущему вызову (Принудительное подключение к занятой линии)

Можно подключиться к ведущемуся разговору путем установления 3-сторонней конференц-связи, если это разрешено посредством системного программирования.

### Подключение к вызову по внешней (СО) линии



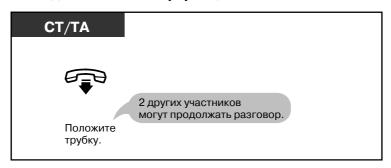
### Подключение к внутреннему вызову



### Отключение одного из абонентов и разговор с другим абонентом, если один из абонентов является внешним



### Выход из сеанса конференц-связи





Кроме того, можно запретить подключаться к разговору другим лицам. См. раздел "1.7.4 Запрет подключения к разговору других лиц (Защита от принудительного подключения к занятой линии)".

# ◆ Вызов внутреннего абонента, который отказался от ответа на вызовы (Преодоление режима "Не беспокоить" (DND))

Выполнить вызов абонентов, установивших режим "Не беспокоить" (DND), можно в случае, если это разрешено для данного внутреннего абонента посредством системного программирования.





Наберите "2" при прослушивании тонального сигнала "Не беспокоить" (DND); если после этого слышен тональный сигнал "занято", это означает, что вызываемый внутренний абонент занят. В этом случае можно воспользоваться функцией "Постановка в очередь на занятую линию".

# 1.2.5 Выбор режима выполнения вызова (Выбор типа вызова – звонок/голос)

Внутренние абоненты могут выбрать способ оповещения о входящих вызовах: прослушивание вызывного сигнала или голоса вызывающего абонента.

Вызывающий внутренний абонент может отменить этот выбор и использовать другой способ.

Звонок (по умолчанию): вызываемый абонент оповещается о поступлении вызова вызывным тональным сигналом. Прослушивается тональный сигнал контроля посылки вызова.

**Голос**: разговор с вызываемым абонентом может быть начат непосредственно после тонального сигнала подтверждения. Тональный сигнал контроля посылки вызова не подается. Голос абонента слышен только после его ответа на вызов.



### Выбор режима выполнения вызова





- Если вызываемый абонент использует аналоговый телефонный аппарат (TA), режим воспроизведения голоса недоступен.
- Эта функция недоступна для пользователей ТА с дисковым набором.

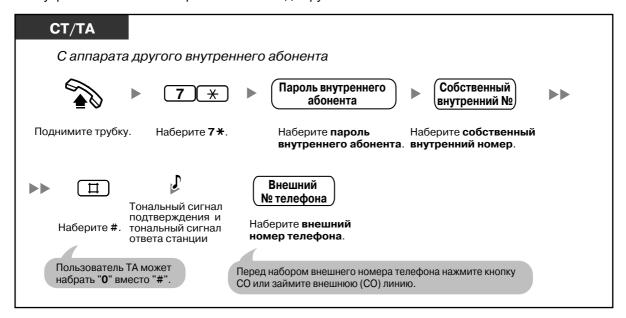


#### Настройка телефонного аппарата

 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования – Переключение режима получения вызова – звонок/голос Выбор способа оповещения – звонок или голос другого абонента.

# 1.2.6 Использование собственных привилегий вызовов на аппарате другого внутреннего абонента (Мобильная категория обслуживания)

Можно использовать собственные привилегии выполнения вызовов (категория обслуживания [COS]) на аппарате другого внутреннего абонента для преодоления ограничений, установленных для другого внутреннего абонента. Для использования этой функции необходим предварительно запрограммированный пароль внутреннего абонента. Для получения информации о пароле внутреннего абонента обратитесь к менеджеру.





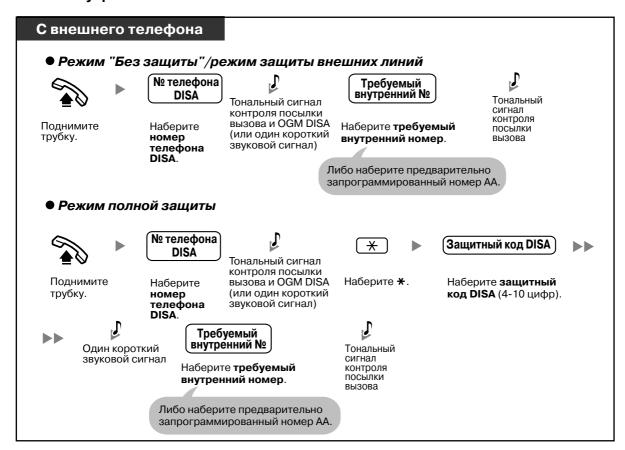
Эта функция недоступна для пользователей аналоговых телефонных аппаратов (ТА) с дисковым набором.

# 1.2.7 Прямой доступ к абоненту извне системы (Прямой доступ к ресурсам системы [DISA])

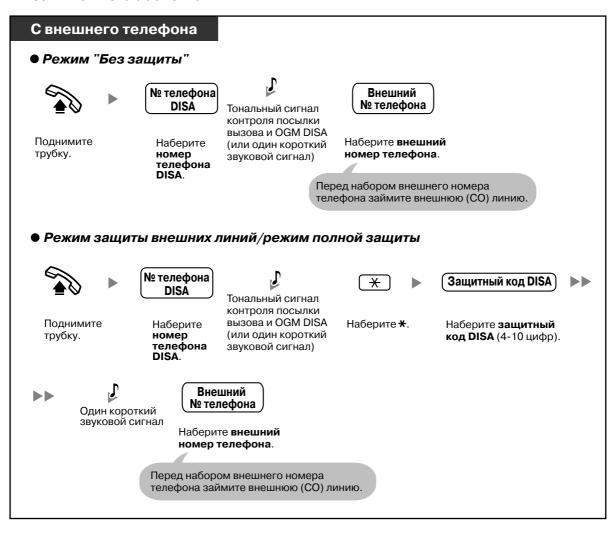
При вызове внешним абонентом внутреннего абонента УАТС его приветствует предварительно записанное речевое приветствие системы (OGM) для DISA (прямой доступ к ресурсам системы), предоставляющее информацию о том, как можно связаться с определенным внутренним абонентом. Участие оператора при этом не требуется. При отсутствии предварительно записанного сообщения вызывающий абонент вместо OGM DISA прослушает короткий звуковой сигнал. С помощью пароля (защитного кода DISA) внутренний абонент может получить доступ к функциям системы или выполнить вызов внешнего абонента, в зависимости от режима защиты. Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру.



Вызов внутреннего абонента



#### Вызов внешнего абонента





#### <u>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</u>

Если активизирована функция DISA, позволяющая выполнить внешний вызов типа "внешняя (СО) линия – внешняя (СО) линия" извне системы, имеется риск совершения несанкционированных телефонных вызовов. Стоимость таких вызовов будет отнесена на счет владельца/арендатора УАТС. Для предотвращения такого несанкционированного использования УАТС настоятельно рекомендуется обеспечить следующее:

- а) активацию режима защиты DISA (режима защиты внешних линий или режима полной защиты);
- b) неразглашение защитных кодов DISA;
- с) выбор сложных, произвольных кодов, которые трудно угадать;
- d) регулярное изменение кодов.
- При вводе 4 или более цифр при наборе внутреннего номера вызов будет разъединен. При наборе неправильного внутреннего номера из 3 или менее цифр, в зависимости от установок системного программирования, вызов перенаправляется предварительно запрограммированным адресатам автоматической переадресации вызова или разъединяется.
- Продолжительность вызова "внешняя (СО) линия внешняя (СО) линия" Продолжительность вызовов типа "внешняя (СО) линия – внешняя (СО) линия" может быть ограничена посредством системного программирования. За 15 секунд до истечения заданного времени вызывающий и вызываемый внешние абоненты прослушивают предупредительный тональный сигнал. По истечении интервала времени, определяемого этим таймером, вызов разъединяется.
- При использовании услуги DISA "Автоматизированный оператор-телефонист" (АА) доступ к требуемому абоненту можно получить простым набором предварительно запрограммированного номера, состоящего из одной цифры (номер DISA AA), во время или после прослушивания OGM DISA или после короткого звукового сигнала. Меню АА может содержать до 3 уровней.
- При последовательном трехкратном вводе недопустимого защитного кода происходит автоматическое разъединение вызова. В случае ввода защитного кода DISA во второй и в третий раз набирать "\* не требуется.



### **Настройка системы**

3.3.2 Системное программирование – Защитный код DISA (DISA Security Code) [512]

#### 1.3 Получение вызовов

#### 1.3.1 Ответ на вызовы

### CT/TA

При поступлении вызова загорается либо кнопка CO/INTERCOM, либо индикатор сообщения/звонка.







Поднимите трубку.

Выберите один из следующих способов:

- Поднимите телефонную трубку, чтобы принять вызов по приоритетной линии (по умолчанию: выбор вызываемой линии).
- · Нажмите кнопку SP-PHONE.
- · Сразу же нажмите мигающую кнопку СО или INTERCOM.



#### Режим громкой связи

С помощью кнопки SP-PHONE можно принять вызов и перейти к разговору в режиме громкой связи. См. раздел "1.4.8 Разговор с другим абонентом без поднятия телефонной трубки (Режим громкой связи)".



### Настройка телефонного аппарата

3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования -Выбор линии - входящие вызовы

Выбор способа ответа на входящие вызовы.

Переключение режима получения вызова – звонок/голос

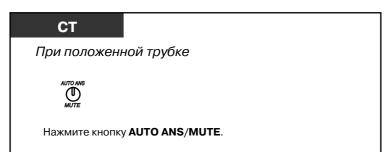
Выбор способа выполнения вызова – звонок или голос другого абонента.

# 1.3.2 Ответ на вызов в режиме громкой связи (Ответ по громкой связи)

Можно настроить системный телефон (СТ) так, чтобы иметь возможность отвечать на входящие внутренние вызовы при положенной трубке. При поступлении внутреннего вызова абонент слышит голос вызывающего абонента без прослушивания вызывного сигнала.



#### Установка/отмена





Индикатор кнопки AUTO ANS/MUTE показывает текущее состояние, а именно:

Не горит: функция не установлена;

Горит красным: функция установлена.

• Данная функция недоступна при входящих вызовах по внешним (СО) линиям и вызовах от домофона.

# 1.3.3 Ответ на вызов, поступающий на другой телефонный аппарат (Перехват вызова)

- Ответ на вызов с другого телефонного аппарата (Перехват вызова)
- Запрещение перехвата вызовов данного абонента (Запрет перехвата вызова)

# **◆** Ответ на вызов с другого телефонного аппарата (Перехват вызова)

Можно ответить на входящий вызов, поступивший на аппарат другого внутреннего абонента, в группу внутренних абонентов или на предварительно запрограммированный телефонный автоответчик (ТАМ), с собственного аппарата, не покидая своего рабочего места.

Возможны следующие типы перехвата вызовов:

**Перехват вызова в группе**: выполняется перехват вызова в пределах группы данного абонента.

**Направленный перехват вызова**: выполняется перехват вызова, поступающего на аппарат конкретного внутреннего абонента.

Прием вызовов с телефонного автоответчика: выполняется прием вызова с автоответчика.







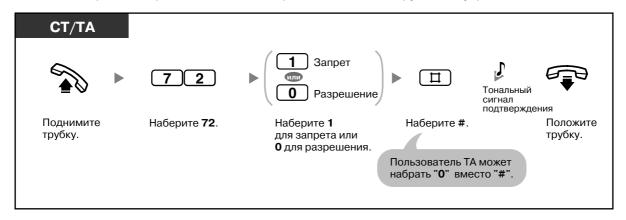
- \*1 Введите "#40", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 Введите "#41", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- Абонент может перехватить вызов, поступивший другому внутреннему абоненту той же группы внутренних абонентов, простым поднятием трубки даже при отсутствии звонка на его собственном телефонном аппарате, при условии, что это было заранее установлено посредством системного программирования.



Если при попытке приема вызова от автоответчика слышен тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании", набранный внутренний номер не является номером автоответчика, либо автоответчик не может ответить на вызов по причине выполнения другой операции.

# **◆** Запрещение перехвата вызовов данного абонента (Запрет перехвата вызова)

Можно запретить перехват вызовов конкретного абонента другими внутренними абонентами.



### 1.4 Во время разговора

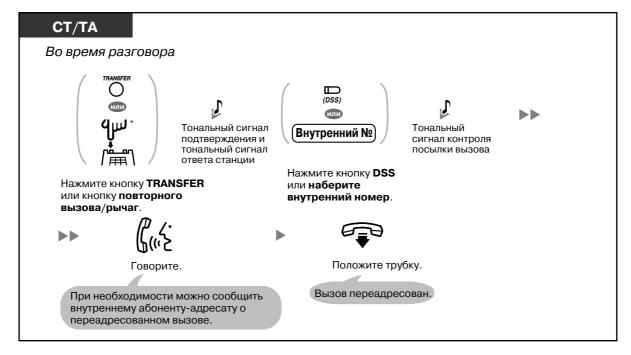
# 1.4.1 Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова)

- Переадресация вызова внутреннему абоненту УАТС
- Переадресация вызова внешнему абоненту

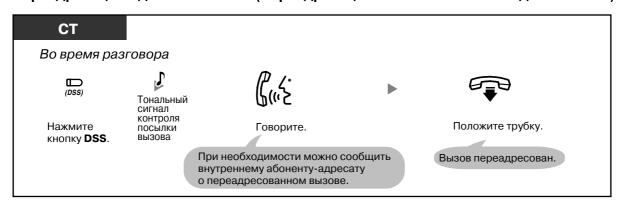
### Переадресация вызова внутреннему абоненту УАТС

Входящий вызов может быть переадресован другому внутреннему абоненту. В зависимости от настроек УАТС, пользователи системных телефонов могут переадресовывать входящие вызовы по внешним (СО) линиям другим внутренним абонентам простым нажатием соответствующей кнопки прямого доступа к терминалу (DSS) (Переадресация вызова нажатием одной кнопки).

### Переадресация вызова



### Переадресация одним нажатием (Переадресация вызова нажатием одной кнопки)





- \* В зависимости от режима удержания вызова на ТА, УАТС после нажатия кнопки повторного вызова/рычага может потребоваться набрать номер функции удержания вызова на аналоговом телефонном аппарате (ТА). Номер функции удержания вызова:
  - План 1: 20
- План 2/План 3: #20

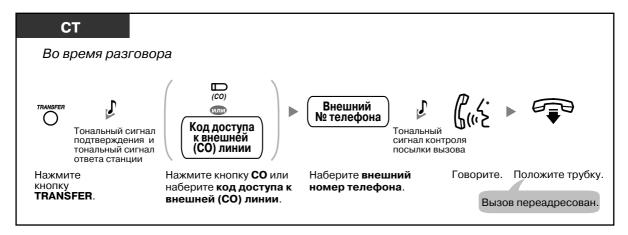
Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру или дилеру.

- Можно положить трубку, не дожидаясь ответа внутреннего абонента-адресата. При отсутствии ответа внутреннего абонента на переадресованный вызов в течение заданного периода времени подается предупредительный тональный сигнал, и вызов возвращается исходному абоненту. При отсутствии ответа абонентаотправителя на вызов в течение 30 минут после возвращения вызова вызов будет разъединен.
- Если набранная внутренняя линия занята, для получения доступа к внутренней линии наберите "2" (Оповещение о поступившем вызове при разговоре [BSS]) или "3" (Принудительное подключение к занятой линии) и положите трубку.

### **♦** Переадресация вызова внешнему абоненту

Переадресация входящих вызовов внешнему абоненту возможна в том случае, если эта функция была разрешена для используемого СТ посредством системного программирования.







- Продолжительность вызова "внешняя (СО) линия внешняя (СО) линия"
  Продолжительность вызовов типа "внешняя (СО) линия внешняя (СО) линия"
  может быть ограничена посредством системного программирования.
  За 15 секунд до истечения заданного времени вызывающий и вызываемый внешние абоненты прослушивают предупредительный тональный сигнал. По истечении интервала времени, определяемого этим таймером, вызов разъединяется.
- Для возвращения к вызову на удержании до ответа абонента-адресата нажмите кнопку TRANSFER или соответствующую кнопку CO/INTERCOM.
- После переадресации вызова внешнему абоненту можно присоединиться к разговору нажатием кнопки внешней (СО) линии, использовавшейся для переадресации вызова. Будет установлена 3-сторонняя конференц-связь (Конференц-связь).
- Для изменения адресата переадресации при поднятой трубке нажмите кнопку внешней (СО) линии, индикатор которой медленно мигает, в целях извлечения вызова, а затем повторите процедуру переадресации вызова.



### Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок
 Создайте или отредактируйте кнопку "Прямой доступ к терминалу (DSS)".

### 1.4.2 Удержание вызова

- Удержание
- Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)

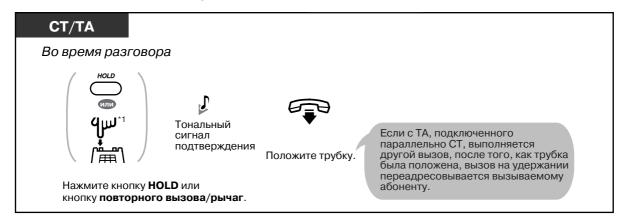


Если вызов не принят в течение заданного времени, прослушивается вызывной тональный сигнал. Если это происходит во время разговора с другим абонентом, прослушивается предупредительный тональный сигнал. Если на вызов по внешней (СО) линии, помещенный на удержание, не получен ответ в течение 30 минут, этот вызов автоматически разъединяется.

### **Удержание**

Существует 2 типа удержания вызова. Различие между ними состоит в том, что в одном случае вызов может быть принят из режима удержания другими лицами (Стандартное удержание вызова), а в другом случае – нет (Эксклюзивное удержание вызова).

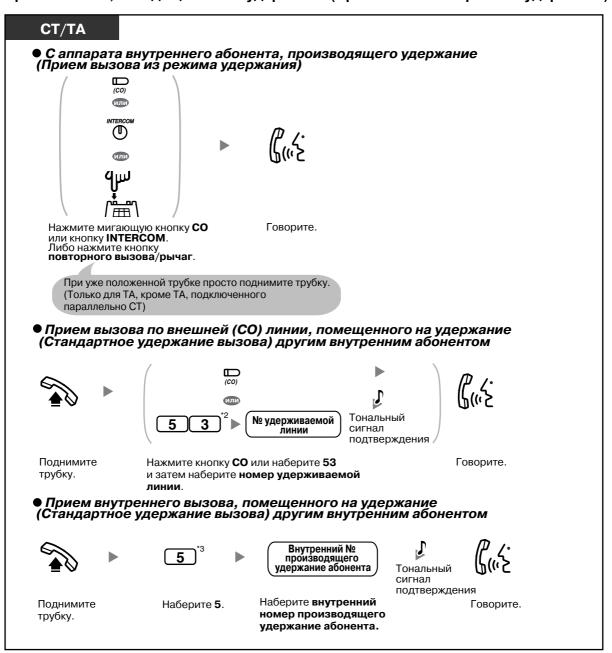
### Удержание (Стандартное удержание вызова)



### Удержание (Эксклюзивное удержание вызова)



### Прием вызова, находящегося на удержании (Прием вызова из режима удержания)





- \*1 В зависимости от режима удержания вызова на ТА, УАТС после нажатия кнопки повторного вызова/рычага может потребоваться набрать номер функции удержания вызова на аналоговом телефонном аппарате (ТА).
  - Номер функции удержания вызова:
  - План 1: 20
  - План 2/План 3: #20

Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру или дилеру.

- \*2 Введите "#59", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*3 Введите "#5", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- Индикаторы кнопок СО или INTERCOM показывают текущее состояние, а именно:
   Режим стандартного удержания вызова

**Медленно мигает зеленым:** на удержании находится вызов данного абонента; **Медленно мигает красным:** на удержании находится вызов другого внутреннего абонента.

- Режим эксклюзивного удержания вызова

**Мигает зеленым в среднем темпе:** на удержании находится вызов данного абонента;

Горит красным: на удержании находится вызов другого внутреннего абонента.

- Изменение режима удержания вызова (только для системного телефона [CT]) Повторное нажатие кнопки HOLD во время удержания вызова приводит к переключению из режима стандартного удержания вызова в режим эксклюзивного удержания вызова и наоборот.
- Вызовы от домофона поместить на удержание нельзя.



Пользователь ТА может одновременно удерживать либо один внутренний вызов, либо один вызов по внешней (СО) линии, в то время как пользователь СТ может одновременно удерживать один внутренний вызов и несколько вызовов по внешним (СО) линиям. Для помещения на удержание нескольких вызовов используйте функцию парковки вызовов.

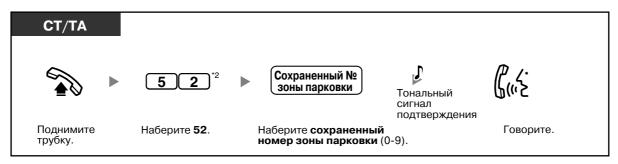
### **Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)**

Можно выполнить парковку вызова в общедоступной зоне парковки вызовов УАТС, после его извлечь этот вызов сможет любой внутренний абонент. В зоне парковки УАТС может находиться до 10 вызовов.

#### Парковка вызова



### Извлечение вызова (Извлечение вызова с парковки)





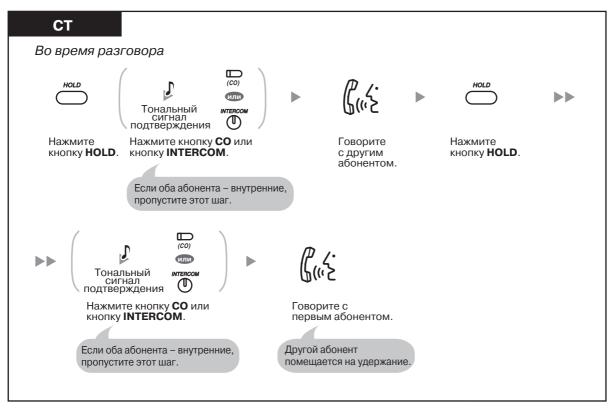
- \*1 Введите "#22", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 Введите "#56", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".



- Если при парковке вызова прослушивается тональный сигнал "занято", это означает, что зона парковки недоступна. Сразу наберите номер другой зоны парковки.
- Если при извлечении вызова с парковки прослушивается тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании", это означает, что в данной зоне не находится ни одного вызова. Проверьте сохраненный номер зоны парковки.
- После парковки вызова можно выполнять другие операции.

# 1.4.3 Попеременный разговор с 2 абонентами (Удержание вызовов "по кругу")

Если при разговоре с одним абонентом другой абонент находится на удержании, можно переключаться между этими 2 абонентами.







Эта функция недоступна для вызовов от домофонов или оповещений по громкой связи.

### 1.4.4 Ответ на оповещение об ожидающем вызове

- Ответ на оповещение об ожидающем вызове на УАТС
- Ответ на оповещение об ожидающем вызове от телефонной компании

### ◆ Ответ на оповещение об ожидающем вызове на УАТС

В случае получения вызова по внешней (СО) линии или в случае, когда другой внутренний абонент должен подать сигнал об ожидающем вызове, во время разговора передается тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове или выполняется объявление посредством громкоговорителя телефонного аппарата или телефонной трубки. Для использования этой функции ее необходимо активизировать (по умолчанию: Деактивизировано). Об установке функции "Оповещение об ожидающем вызове" см. раздел "1.7.3 Получение оповещения об ожидающем вызове".

Ответить на второй вызов можно путем:

- 1) разъединения текущего вызова;
- 2) помещения текущего вызова на удержание.
- 1. Разъединение текущего вызова и разговор с новым абонентом





### 2. Помещение текущего вызова на удержание и разговор с новым абонентом







- \* В зависимости от режима удержания вызова на ТА, УАТС после нажатия кнопки повторного вызова/рычага может потребоваться набрать номер функции удержания вызова на аналоговом телефонном аппарате (ТА). Номер функции удержания вызова:
  - План 1: 20
- План 2/План 3: #20

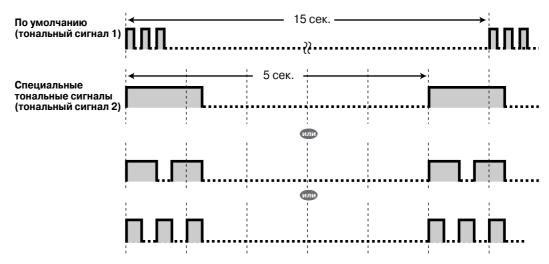
Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру или дилеру.

• Пользователь ТА не может переадресовать новый вызов во время удержания текущего вызова. Для переадресации нового вызова необходимо сначала выполнить парковку текущего вызова с помощью функции парковки вызова, а затем положить и снова поднять трубку.



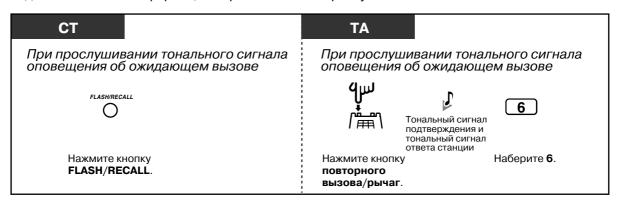
### Настройка телефонного аппарата

3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования—Выбор типа тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове



### ◆ Ответ на оповещение об ожидающем вызове от телефонной компании

Телефонная компания может предоставить дополнительную услугу оповещения об ожидающем вызове при поступлении нового вызова на ту же внешнюю (СО) линию. Для получения дополнительной информации обратитесь в телефонную компанию.



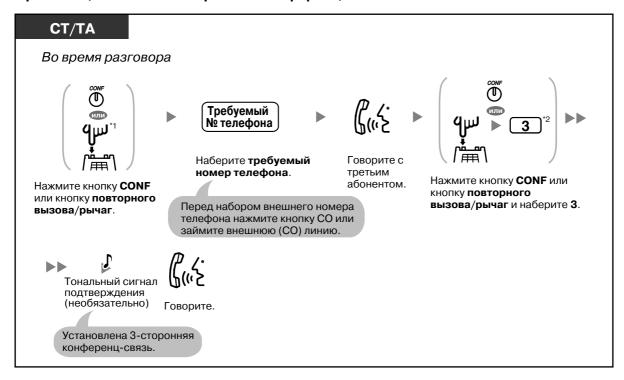
### 1.4.5 Разговор с несколькими абонентами (Конференцсвязь)

- Подключение третьего участника в процессе разговора (3-сторонняя конференц-связь)
- Выход из сеанса конференции-связи (Конференц-связь без участия оператора)
- Организация сеанса 3-сторонней 5-сторонней конференц-связи (5-сторонняя конференцсвязь)

### **♦** Подключение третьего участника в процессе разговора (3сторонняя конференц-связь)

К текущему разговору можно подключить третьего абонента.

### Организация сеанса 3-сторонней конференц-связи



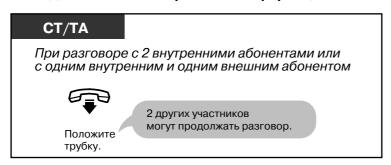
#### Отключение одного абонента и разговор с другим абонентом



### Удержание вызова второго абонента и разговор с первым абонентом



### Выход из сеанса 3-сторонней конференц-связи





- \*1 В зависимости от режима удержания вызова на ТА, УАТС после нажатия кнопки повторного вызова/рычага может потребоваться набрать номер функции удержания вызова на аналоговом телефонном аппарате (ТА). Номер функции удержания вызова:
  - План 1: 20
  - План 2/План 3: #20

Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру или дилеру.

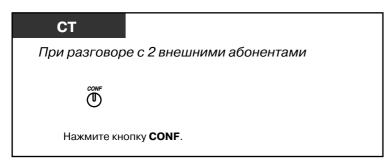
- \*2 Введите "#3", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- Для возврата к вызову на удержании до подключения третьего участника нажмите соответствующую кнопку внешней (СО) линии или кнопку INTERCOM, либо кнопку повторного вызова/рычаг.
- При нажатии кнопки внешней (CO) линии, не занятой конференц-связью, пользователь системного телефона (CT) может выйти из конференции, при этом 2 других абонента могут продолжать разговор, за исключением случаев, когда оба абонента используют внешние (CO) линии. Если два других абонента используют внешние (CO) линии, их разговор прерывается.

# **♦** Выход из сеанса конференции-связи (Конференц-связь без участия оператора)

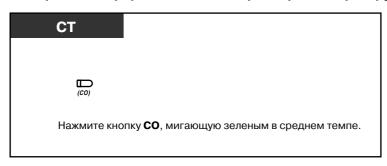
Пользователь системного телефона, организовавший сеанс конференцсвязи с участием 2 внешних абонентов, может отключиться от конференцсвязи, позволив двум другим абонентам продолжать разговор. Некоторым внутренним абонентам может быть запрещено использование этой функции посредством системного программирования.



### Выход из сеанса конференц-связи и установление конференц-связи без участия оператора



#### Возврат к конференц-связи во время разговора других участников





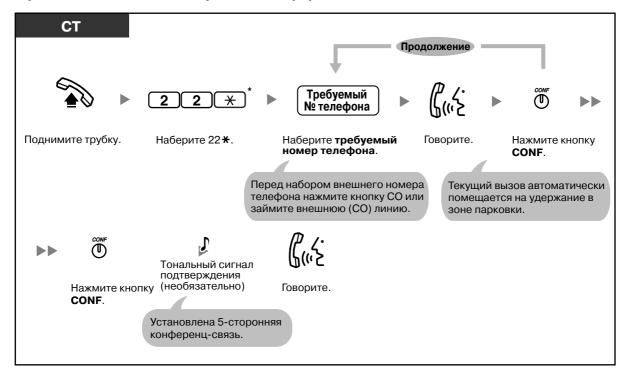
Продолжительность вызова "внешняя (CO) линия – внешняя (CO) линия"
Продолжительность вызовов типа "внешняя (CO) линия – внешняя (CO) линия"
может быть ограничена посредством системного программирования.
За 15 секунд до истечения заданного времени оба внешних абонента прослушивают предупредительный тональный сигнал. По истечении интервала времени, определяемого этим таймером, вызов разъединяется.
Внутреннему абоненту, инициировавшему вызов, перед истечением заданного времени выдается вызывной тональный сигнал или предупредительный тональный сигнал. Если внутренний абонент, инициировавший связь между внешними абонентами, не возвращается к сеансу конференц-связи в течение заданного периода времени, конференц-связь без участия оператора разъединяется.

# **Ф** Организация сеанса 3-сторонней − 5-сторонней конференц-связи (5-сторонняя конференц-связь)

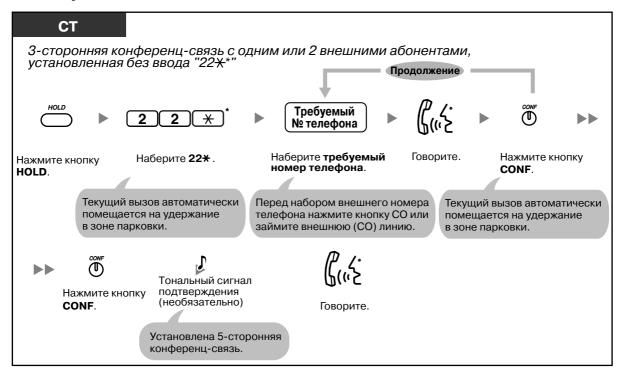
Пользователь СТ может установить 3-стороннюю – 5-стороннюю конференц-связь с участием до 5 внутренних абонентов, либо с участием нескольких внутренних абонентов и до 2 внешних абонентов.



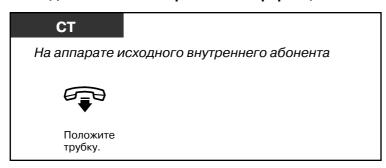
### Организация сеанса 5-сторонней конференц-связи



Переход к 5-сторонней конференц-связи в течение сеанса 3-сторонней конференц-связи с участием одного или 2 внешних абонентов.



### Выход из сеанса 5-сторонней конференц-связи





- \* Введите "#22×", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- В определенный момент времени может быть установлен только один сеанс 5сторонней конференц-связи.
- В течение 3-сторонней конференц-связи с участием 3 внутренних абонентов перейти на 5-стороннюю конференц-связь нельзя.
- Если во время установления 5-сторонней конференц-связи запаркованный вызов не принят в течение 5 минут, прослушивается вызывной тональный сигнал. Если это происходит во время разговора с другим абонентом, прослушивается предупредительный тональный сигнал.
- При прослушивании тонального сигнала "занято" после набора требуемого номера телефона или при наборе неправильного номера телефона для повторного набора номера нажмите кнопку FLASH/RECALL.
- Для возобновления разговора с другими 2 абонентами, находящимися на удержании, до получения ответа от четвертого абонента, сначала положите трубку, затем выполните процедуру извлечения вызова с парковки и нажмите кнопку CONF в целях извлечения каждого вызова из режима удержания.



### Настройка телефонного аппарата

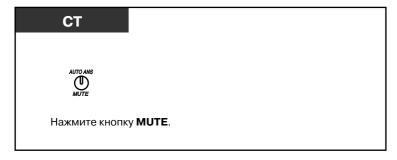
3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Конференц-связь".

### 1.4.6 Отключение микрофона (Выключение микрофона)

Для того чтобы конфиденциально посовещаться с другими присутствующими в помещении лицами и одновременно слышать своего собеседника через громкоговоритель телефонного аппарата, можно отключить микрофон.



### Установка/отмена





Индикатор кнопки AUTO ANS/MUTE показывает текущее состояние, а именно:

Не горит: обычный режим;

Медленно мигает красным: микрофон отключен.

• Эта функция доступна только при разговоре в режиме громкой связи.

## 1.4.7 Использование гарнитуры (Гарнитура)

Подключение дополнительной гарнитуры позволяет вести разговор в режиме громкой связи.

Эта функция также имеет название "Выбор телефонной трубки/гарнитуры".



#### Разговор с использованием гарнитуры



# 1.4.8 Разговор с другим абонентом без поднятия телефонной трубки (Режим громкой связи)

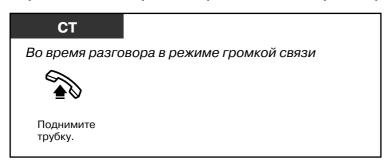
С помощью кнопки SP-PHONE можно перейти к разговору в режиме громкой связи.



#### Переключение из режима разговора по телефонной трубке в режим громкой связи



#### Переключение из режима громкой связи в режим разговора по телефонной трубке





#### Рекомендации по использованию режима громкой связи

- Если другого абонента плохо слышно: увеличьте громкость с помощью кнопки навигации или кнопки громкости.
- **Если другой абонент плохо слышит вас:** уменьшите громкость.
- Если другой абонент слышит эхо: используйте телефон в помещении со шторами и ковровым покрытием.
- Если часть разговора не слышна: если оба собеседника говорят одновременно, часть информации может быть потеряна; во избежание этого следует говорить поочередно.

# 1.4.9 Изменение режима набора номера (Преобразование импульсного набора номера в тональный)

Если для выполнения вызовов по внешним (CO) линиям используется импульсный набор номера, для пользования такими услугами, как услуги компьютерной телефонии, речевой почты и т.п., требующими тонального набора номера, можно временно изменить режим набора номера с импульсного на тональный.





 Переключение из режима тонального набора номера в режим импульсного набора невозможно.

## 1.5 Перед уходом со своего рабочего места

# 1.5.1 Выполнение постоянной переадресации вызовов (Постоянная переадресация вызовов [FWD])



Внутренний абонент может установить постоянную переадресацию входящих вызовов определенному адресату.

Доступны следующие способы:

#### Все вызовы:

Выполняется постоянная переадресация всех вызовов предварительно назначенному внутреннему абоненту вне зависимости от состояния линии внутреннего абонента, выполняющего переадресацию.

#### При занятости/отсутствии ответа (BSY/NA):

При отсутствии ответа в течение установленного периода времени или при занятости внутреннего абонента выполняется постоянная переадресация всех вызовов назначенному внутреннему абоненту.

#### На внешнюю (СО) линию:

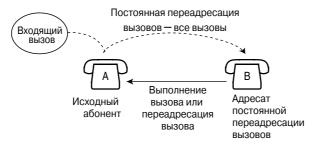
Выполняется постоянная переадресация всех вызовов внешнему абоненту, если это разрешено для данного внутреннего абонента посредством системного программирования. Продолжительность вызова ограничена.

#### При перемещении абонента:

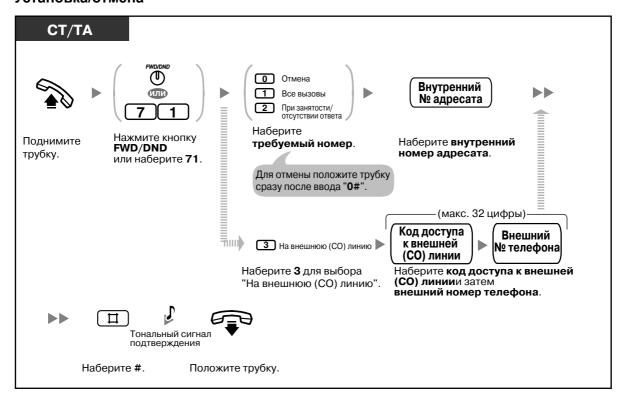
Если, покидая свое рабочее место, внутренний абонент забыл установить режим постоянной переадресации всех вызовов, он может установить его с аппарата абонента, на которого осуществляется постоянная переадресация вызовов.



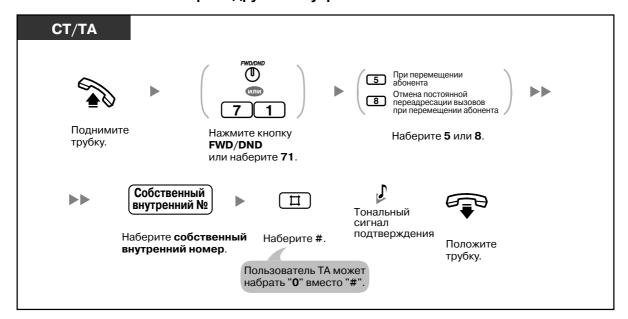
- Постоянная переадресация вызовов может выполняться на внутренний номер речевой почты с целью записи вызовов в ящик речевой почты.
- В качестве адресата постоянной переадресации вызовов можно назначить номер функции встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV) для приема вызовов в один из речевых почтовых ящиков.
- Адресат переадресованных вызовов внутреннего абонента может выполнить вызов или переадресовать вызов первоначальному внутреннему абоненту.



#### Установка/отмена

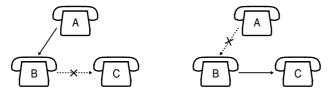


#### Установка/отмена с аппарата другого внутреннего абонента





- Индикатор кнопки FWD/DND показывает текущее состояние, а именно:
   Не горит: не установлена ни одна из функций;
   Горит красным: режим "Не беспокоить" (DND);
  - **Медленно мигает красным**: режим постоянной переадресации вызовов (FWD).
- Если на системном телефоне (СТ) установлена функция постоянной переадресации вызовов (FWD) при занятости/отсутствии ответа, индикатор кнопки FWD/DND будет мигать при положенной трубке. Для прекращения мигания кнопки поднимите трубку и наберите "716#".
- Для одного вызова возможна только однократная автоматическая переадресация. В нижеприведенном примере вызовы внутреннего абонента А переадресовываются внутреннему абоненту В. Если внутренний абонент В пытается установить постоянную переадресацию вызовов на внутреннего абонента С, он получает тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании", а попытка установки отклоняется. Если внутренний абонент В уже установил постоянную переадресацию вызовов на внутреннего абонента С, и внутренний абонент А пытается установить постоянную переадресацию вызовов на внутреннего абонента В, то попытка установки также будет отклонена.



- Для просмотра текущего адресата постоянной переадресации вызовов нажмите кнопку FWD/DND при положенной трубке.
- Продолжительность вызова "внешняя (CO) линия внешняя (CO) линия" Продолжительность вызовов типа "внешняя (CO) линия внешняя (CO) линия" может быть ограничена посредством системного программирования. За 15 секунд до истечения заданного времени вызывающий и вызываемый внешние абоненты прослушивают предупредительный тональный сигнал. По истечении интервала времени, определяемого этим таймером, вызов разъединяется.



## **П** Настройка телефонного аппарата

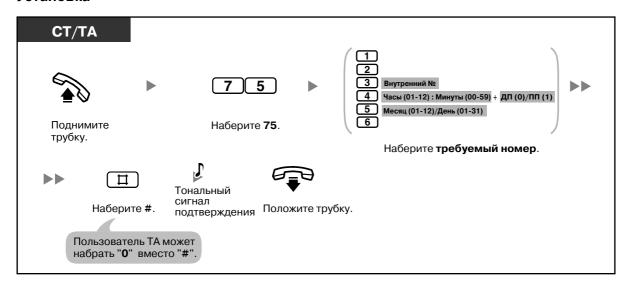
3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить")".

# 1.5.2 Вывод сообщения на дисплее аппарата вызывающего абонента (Сообщение об отсутствии)

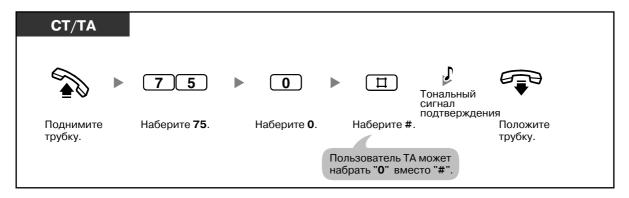
Если абонент не может отвечать на вызовы, можно выбрать короткое сообщение, которое будет отображаться на дисплее пользователей системных телефонов (СТ) Panasonic с дисплеем при вызове данного внутреннего абонента. Выбранное сообщение позволит объяснить причину отсутствия абонента, оно также будет отображаться на дисплее собственного СТ абонента при каждом поднятии трубки.

Номер сообщения	Сообщение
1	СКОРО ВЕРНУСЬ
2	ушел домой
3	на абн %%% (внутренний номер)
4	приду в %%:%% (часы:минуты) дп (или пп)
5	ушел до %%/%% (месяц/день)*
6	на встрече

#### **Установка**



#### Отмена



#### Просмотр



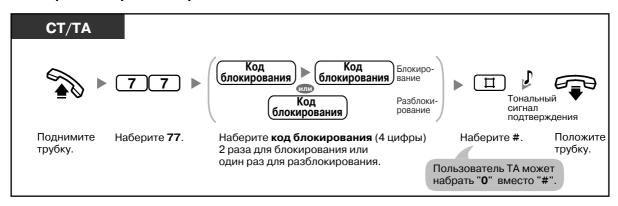


- \* Формат записи даты может изменяться в зависимости от страны/региона.
- Вместо знаков "%" наберите нужное значение. Количество вводимых символов должно соответствовать количеству символов "%".

# 1.5.3 Предотвращение случаев использования телефона другими лицами (Блокирование внутренней линии)

Можно блокировать аппарат внутреннего абонента таким образом, что другие пользователи не смогут выполнять с него вызовы по внешним (CO) линиям. Это позволяет предотвратить совершение несанкционированных вызовов с аппарата этого внутреннего абонента другими лицами. Эта функция также имеет название "Электронное отключение внутренней линии".

#### Блокирование/разблокирование





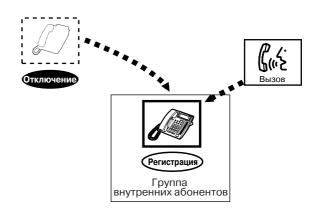
- При блокировании внутренней линии выполнение следующих операций с использованием данной линии становится невозможным:
  - выполнение вызовов по внешним (CO) линиям;
  - доступ к сохраненной информации.

В то же время, абоненту может быть запрещено выполнять вызовы по внешним (СО) линиям посредством системного программирования.

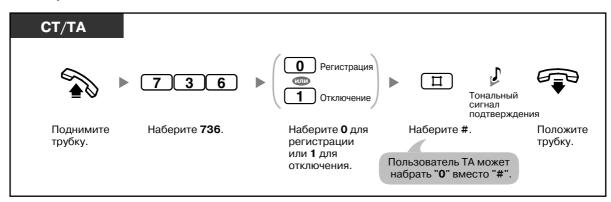
- Если абонент забыл код или не может разблокировать свой аппарат, следует обратиться к оператору или менеджеру.
  Они смогут разблокировать внутреннюю линию (Блокирование внутренней линии оператором).
- Код блокирования должен состоять из 4 цифр и не должен включать символы "#" или "\*.".
- Оператор или менеджер могут отменить данную функцию для всех внутренних линий (Отмена блокирования всех внутренних линий).
- Данная функция может также использоваться для блокирования отображения журнала входящих вызовов.

### 1.5.4 Выход из группы (Регистрация/отключение)

Пользователь может изменить свое состояние в группе внутренних абонентов. Если абонент находится в режиме отключения, входящие вызовы, предназначенные для его группы, не будут поступать на его телефонный аппарат. После выполнения регистрации вызовы снова начинают поступать данному внутреннему абоненту. (По умолчанию: Регистрация).



#### Регистрация/отключение







 Индикатор кнопки регистрации/отключения показывает текущее состояние, а именно:

Не горит: режим регистрации;

Горит красным: режим отключения.

• Если в группе остался один абонент, он не может отключиться от группы.

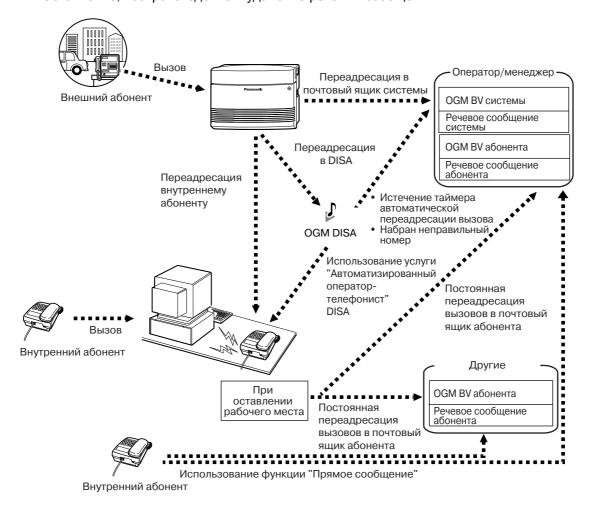


#### Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок
 Создайте или отредактируйте кнопку "Регистрация/отключение".

# 1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV])

- Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV абонента
- Постоянная переадресация вызовов во встроенную систему обмена речевыми сообщениями
- Оставление, воспроизведение и удаление речевых сообщений



Если в УАТС установлена вспомогательная плата речевых сообщений, вызывающие абоненты могут оставлять речевые сообщения в одном из речевых почтовых ящиков. Существует 2 типа речевых почтовых ящиков: почтовый ящик абонента и почтовый ящик системы.

В почтовом ящике абонента вызывающие абоненты могут оставить сообщение для внутреннего абонента. При переадресации входящего вызова (вызова внутреннего абонента или вызова с использованием услуги "Автоматизированный оператор-телефонист" [АА] при прямом доступе к ресурсам системы [DISA]) в почтовый ящик абонента вызывающий абонент прослушивает абонентское речевое приветствие системы (OGM) от встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV) и может оставить речевое сообщение. Абонент имеет доступ к собственному почтовому ящику и может воспроизводить или удалять сообщения, оставленные вызывающими абонентами.

В почтовом ящике системы вызывающие абоненты могут оставить сообщение для компании. При автоматической переадресации вызова по внешней (СО) линии на почтовый ящик системы или при переадресации вызова DISA на почтовый ящик системы с помощью функции автоматической переадресации вызова вызывающий абонент прослушивает OGM BV системы и может оставить

речевое сообщение. Доступ к почтовому ящику системы для воспроизведения и удаления сообщений, оставленных вызывающими абонентами, имеют только оператор и менеджер. При наличии новых речевых сообщений в почтовых ящиках абонента или системы (и при наличии доступа) при поднятии трубки прослушивается тональный сигнал ответа станции 4. Кроме того, если было оставлено сообщение, загорается индикатор кнопки MESSAGE или индикатор сообщения/ звонка, если они есть на телефонном аппарате.

- Можно также выполнять следующие операции:
  - Можно записывать, воспроизводить и удалять OGM BV абонента в почтовом ящике абонента.
  - Оператор или менеджер могут записывать, воспроизводить и удалять OGM BV системы в почтовом ящике системы. См. раздел "2.1.6 Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV системы".
  - Если абонент не может подойти к телефону, можно установить переадресацию входящих вызовов в собственный почтовый ящик абонента.
  - Можно оставить речевое сообщение в почтовом ящике абонента другого внутреннего абонента даже в том случае, если на этой внутренней линии не установлена переадресация входящих вызовов на почтовый ящик абонента или при отсутствии записанного OGM BV абонента (Прямое сообщение).
     При оставлении речевого сообщения вызывающим абонентом с использованием функции "Прямое сообщение" речевое сообщение автоматически связывается с информацией о вызывающем абоненте (включая номер и имя внутреннего абонента [если они были сохранены]) в соответствующем журнале входящих вызовов.
  - С помощью предварительно запрограммированного кода доступа к услуге речевых сообщений с внешнего телефона можно получить доступ к почтовому ящику абонента/ системы. Для вызова непосредственно внутреннего абонента (т.е. переадресации на почтовый ящик этого внутреннего абонента), получения доступа к почтовому ящику системы или при использовании DISA необходимо вводить различные коды.

#### Журнал вызовов

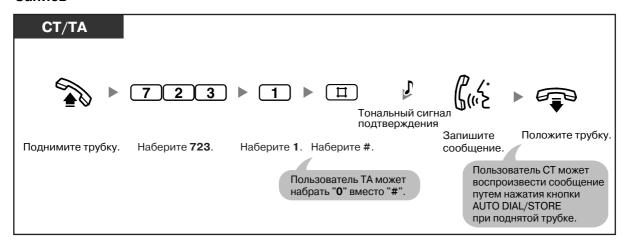
При просмотре информации о вызывающем абоненте можно также выяснить, оставил ли вызывающий абонент речевое сообщение. Дополнительную информацию см. в разделе "1.9.1 Выполнение вызовов с помощью журнала входящих вызовов".

#### Примечания

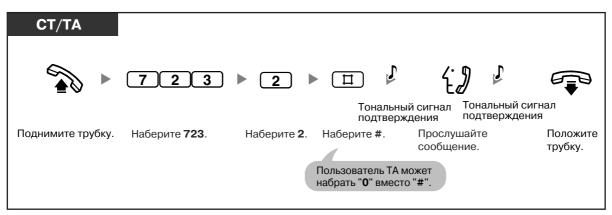
- После установки функции интеграции речевой почты функция BV работать не будет.
- В то время как другой внутренний абонент записывает или удаляет OGM BV абонента/ системы, выполнение каких-либо операций с использованием функции BV невозможно. В то время как другой внутренний или внешний абонент выполняет операции, отличные от упомянутых выше, использование функции BV может оказаться невозможным. В этом случае следует повторить попытку через несколько минут.

## **♦** Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV абонента

#### Запись



#### Воспроизведение



#### **Удаление**

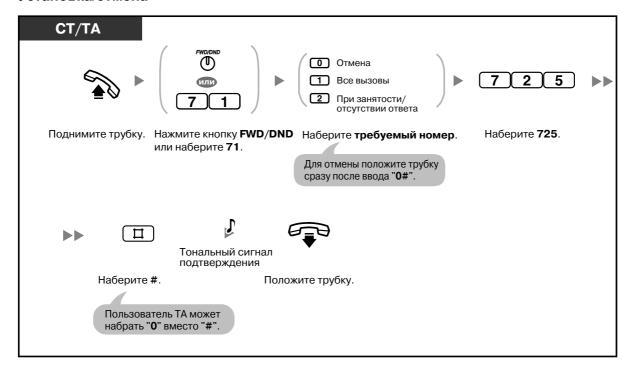




- Индикатор кнопки AUTO DIAL/MUTE показывает текущее состояние, а именно: **Не горит**: идет запись сообщения или воспроизведение сообщения завершено; **Горит красным**: идет воспроизведение сообщения.
- Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку AUTO DIAL/STORE.

## **♦** Постоянная переадресация вызовов во встроенную систему обмена речевыми сообщениями

#### Установка/отмена





Установка этой функции отменяет другие типы постоянной переадресации вызовов (FWD)/режима "Не беспокоить" (DND).



#### Настройка телефонного аппарата

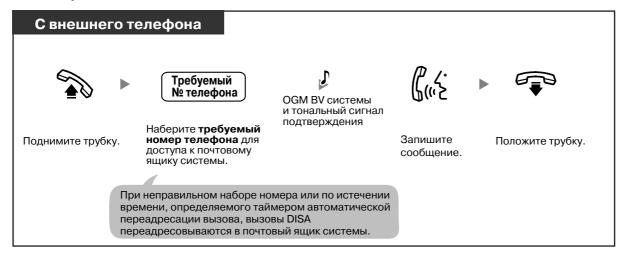
3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить")".

### ◆ Оставление, воспроизведение и удаление речевых сообщений

#### Оставление речевого сообщения в почтовом ящике абонента



#### Запись речевого сообщения в почтовый ящик системы



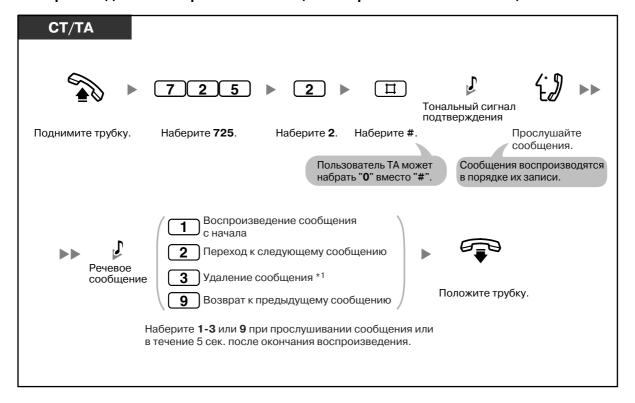
#### Оставление речевого сообщения с использованием функции "Прямое сообщение"



#### Просмотр и воспроизведение речевых сообщений в речевом почтовом ящике



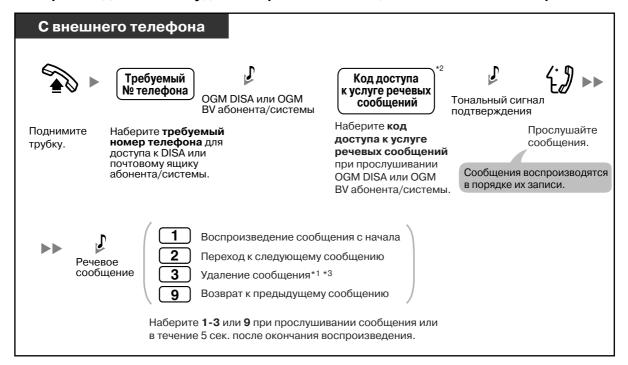
#### Воспроизведение всех речевых сообщений в речевом почтовом ящике



#### Удаление всех речевых сообщений в речевом почтовом ящике



#### Воспроизведение и/или удаление речевых сообщений с внешнего телефона





- \*1 Для удаления речевого сообщения во время его прослушивания наберите "3". Будет выдан тональный сигнал ответа станции 3. Для удаления сообщения наберите "3" еще раз. Если сообщение удалять не следует, наберите другой номер ("1", "2" или "9") или положите трубку во время прослушивания тонального сигнала ответа станции 3.
- \*2 Для доступа к речевым сообщениям, записанным в почтовый ящик конкретного внутреннего абонента, необходимо ввести код доступа к услуге речевых сообщений данного абонента. При прослушивании OGM BV системы необходимо ввести код доступа к услуге речевых сообщений оператора/менеджера.
- \*3 При вызове с внешнего телефона после прослушивания тонального сигнала ответа станции 3 в течение 5 секунд автоматически начинается воспроизведение следующего сообщения. При прослушивании сообщения можно ввести номер любой функции ("1", "2", "3" или "9").



- Во время записи речевого сообщения вызывающие абоненты не могут поместить вызов на удержание путем нажатия кнопки TRANSFER или кнопки HOLD.
- Если был введен неправильный код доступа к услуге речевых сообщений, при попытке воспроизведения речевых сообщений с внешнего телефона вызов будет разъединен через 10 секунд. После завершения воспроизведения или при отсутствии записанных речевых сообщений вызов будет разъединен через 5 секунд.
- При удалении речевых сообщений вместе с сообщением удаляется и информация о вызывающем абоненте.
- Индикатор кнопки MESSAGE или индикатор сообщения/звонка показывают текущее состояние речевого почтового ящика, а именно:
  - **Не горит**: речевых сообщений нет или есть только старые речевые сообщения; **Горит красным**: есть новые речевые сообщения.
  - При отсутствии на телефоне кнопки MESSAGE или индикатора сообщения/звонка узнать о наличии новых речевых сообщений невозможно.
- При поступлении нового речевого сообщения при поднятии трубки прослушивается тональный сигнал ответа станции 4.

#### Тональный сигнал ответа станции 4



• Если возможная продолжительность записи для УАТС составляет менее 5 минут или если записано 125 речевых сообщений, на дисплей выводится сообщение о переполнении речевого почтового ящика, и при поднятии трубки прослушивается тональный сигнал ответа станции 5. При увеличении возможной продолжительности записи до 5 минут и более, например, при удалении сообщений, дисплей возвращается к свободному состоянию, и при поднятии трубки вместо тонального сигнала ответа станции 5 прослушивается другой тональный сигнал ответа станции.

#### Тональный сигнал ответа станции 5



• Пользователь системного телефона (СТ) может прослушивать речевые сообщения путем ввода номера функции ответа на ожидающее сообщение – "784# (7840)".



#### Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок
 Создайте или отредактируйте кнопку "Сообщение", кнопку "Определение
 идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента" или кнопку
 "Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника
 системы".

# 1.6 Выполнение оповещения/ответ на оповещение по громкой связи

### 1.6.1 Оповещение по громкой связи

- Оповещение по громкой связи
- Оповещение по громкой связи с последующей переадресацией вызова

### Оповещение по громкой связи

Можно выполнить оповещение по громкой связи, обращенное одновременно к нескольким лицам. Оповещение по громкой связи передается с помощью внешних громкоговорителей и встроенных громкоговорителей системных телефонов (СТ). Внутренний абонент может ответить на оповещение по громкой связи и выполнить внутренний вызов. Существует 4 типа оповещения по громкой связи:

#### Все внутренние абоненты:

Оповещение по громкой связи через встроенные громкоговорители всех СТ.

#### Группа:

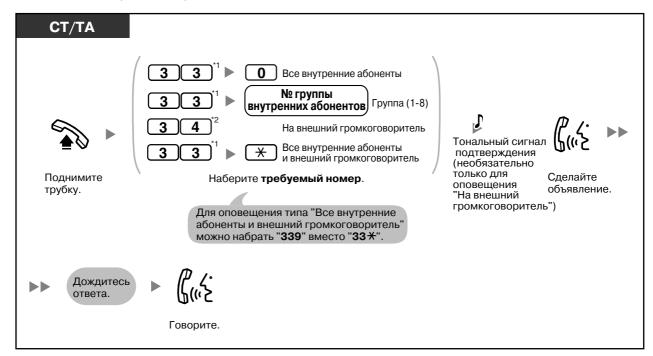
Оповещение по громкой связи, предназначенное для определенной группы внутренних абонентов, через встроенные громкоговорители СТ.

#### На внешний громкоговоритель:

Оповещение по громкой связи через внешний громкоговоритель.

#### Все внутренние абоненты и внешний громкоговоритель:

Оповещение по громкой связи как через встроенные громкоговорители всех СТ, так и через внешний громкоговоритель.

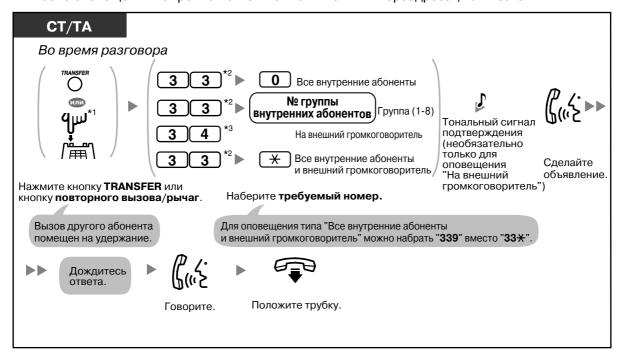




- \*1 Введите "#33", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 Введите "#34", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- В определенный момент времени функция оповещения может использоваться только одним абонентом. При попытке выполнить оповещение по громкой связи одновременно с другим пользователем прослушивается тональный сигнал "занято".

## ◆ Оповещение по громкой связи с последующей переадресацией вызова

После оповещения по громкой связи можно выполнить переадресацию вызова.





- \*1 В зависимости от режима удержания вызова на ТА, УАТС после нажатия кнопки повторного вызова/рычага может потребоваться набрать номер функции удержания вызова на аналоговом телефонном аппарате (ТА).
- Номер функции удержания вызова:
- План 1: 20
- План 2/План 3: #20

Для получения информации о режиме, назначенном для УАТС, обратитесь к менеджеру или дилеру.

- \*2 Введите "#33", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*3 Введите "#34", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- После того, как внутренний абонент кладет трубку, абонент на удержании может говорить с лицом, ответившим на оповещение по громкой связи.

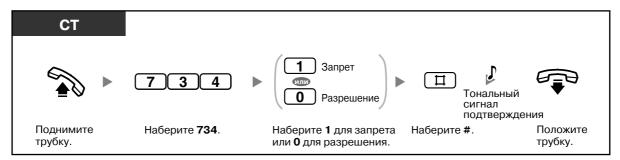
## 1.6.2 Ответ на оповещение/Запрет оповещения по громкой связи

Ответить на оповещение по громкой связи можно с аппарата любого внутреннего абонента. Для системного телефона (СТ) можно также установить запрет приема оповещения по громкой связи.

#### Ответ



## Запрет/разрешение оповещения по громкой связи (Запрет оповещения по громкой связи)





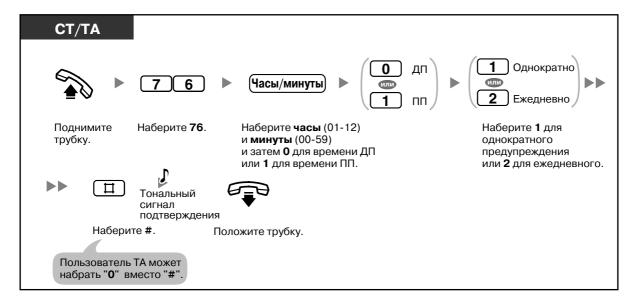
- \* Введите "#43", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- При выполнении оповещения по громкой связи и переадресации вызова по внешней (CO) линии ответить на вызов можно путем нажатия соответствующей кнопки внешней (CO) линии, индикатор которой медленно мигает.
- Оповещение по громкой связи не могут приниматься на следующих аппаратах внутренних абонентов:
  - СТ, если он звонит или занят;
  - СТ в режиме запрета оповещения по громкой связи;
  - СТ в режиме "Не беспокоить" (DND).

## 1.7 Настройка телефона в соответствии с потребностями абонента

# 1.7.1 Установка предупредительного сигнала (Звонок в заданное время)

Абонент имеет возможность настроить предупредительный сигнал на своем телефоне для напоминания о времени совещания, встречи или при необходимости использования телефона в качестве будильника. Предупредительный сигнал может передаваться однократно или ежедневно (каждый день вплоть до момента его отмены) в установленное время. При поднятии трубки с целью ответа внутренний абонент прослушивает специальный тональный сигнал ответа станции (тональный сигнал ответа станции 3).

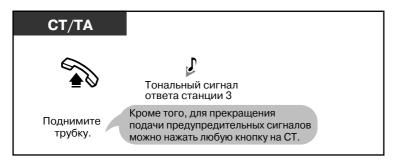
#### **Установка**



#### Отмена



#### Прекращение подачи предупредительного тонального сигнала



#### Просмотр



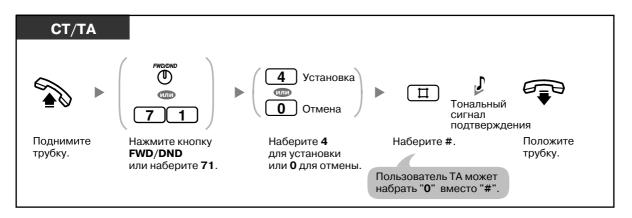


- Подача предупредительного сигнала продолжается в течение 30 секунд.
- Если во время подачи предупредительного сигнала поступает входящий вызов, вызывной сигнал выдается только после прекращения предупредительного сигнала.
- Если в запланированный момент времени трубка поднята, подача предупредительного сигнала начинается после того, как абонент положит трубку.

#### Отказ от ответа на входящие вызовы (Режим "Не 1.7.2 беспокоить" [DND])

Можно установить запрет подачи звукового сигнала при входящих вызовах на данном телефоне. Эту возможность рекомендуется использовать в ситуациях, когда абонент не может подойти к телефону, например, во время совещания.

#### Установка/отмена





Индикатор кнопки FWD/DND (постоянная переадресация вызовов/режим "He беспокоить") показывает текущее состояние, а именно:

Не горит: не установлена ни одна из функций;

Горит красным: режим "Не беспокоить" (DND);

Медленно мигает красным: режим постоянной переадресации вызовов (FWD).

- Если внутренний абонент установил на своем аппарате эту функцию, вызывающий внутренний абонент прослушивает тональный сигнал "не беспокоить" (DND).
- При установке этой функции недоступна функция FWD.
- Внутренние абоненты могут отменить эту функцию и выполнить вызов абонента, находящегося в режиме "Не беспокоить" (DND) (Преодоление режима "Не беспокоить" (DND)), если это разрешено посредством системного программирования.
- Вызовы по внешним (СО) линиям поступают на внутреннюю линию, но телефон не звонит. При поступлении вызова по внешней (СО) линии начинает мигать соответствующая кнопка внешней (СО) линии, ответить на вызов можно нажатием
- Установка данной функции не отменяет подачу тональных сигналов звонка в заданное время, тональных сигналов ожидания с повторным вызовом и тональных сигналов возврата вызова из режима удержания (вызывных или предупредительных тональных сигналов).



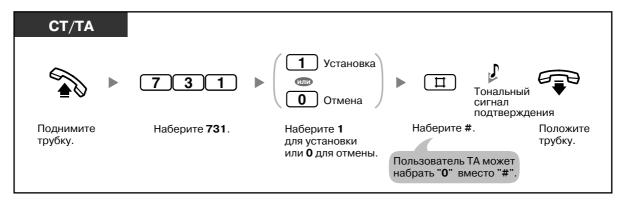
## Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить")".

### 1.7.3 Получение оповещения об ожидающем вызове

Во время разговора абоненту может поступить уведомление об ожидающем его вызове, посредством тонального сигнала или речевого сообщения, по громкоговорителю системного телефона (СТ) или телефонной трубке аналогового телефонного аппарата (ТА) (по умолчанию: Деактивизировано). Об изменении тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове с помощью СТ см. раздел "3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования". Об ответе на оповещение об ожидающем вызове см. раздел "1.4.4 Ответ на оповещение об ожидающем вызове".

#### Установка/отмена для вызовов по внешним (СО) линиям

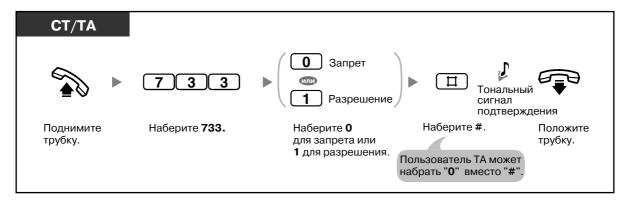


#### Установка/отмена для внутренних вызовов/вызовов от домофона



#### 1.7.4 Запрет подключения к разговору других лиц (Защита от принудительного подключения к занятой линии)

Можно запретить другим внутренним абонентам использовать функцию принудительного подключения к занятой линии для присоединения к разговору.

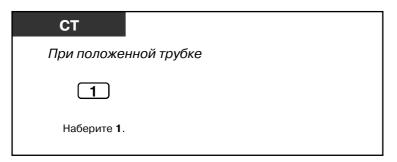


#### 1.7.5 Включение фоновой музыки (BGM)

Фоновую музыку (BGM) можно прослушивать через громкоговоритель телефонного аппарата при положенной трубке. При занятии внутренней линии (поднятии трубки, выполнении или приеме вызовов) музыка временно прекращается. Когда пользователь кладет трубку, музыка возобновляется.



#### Установка/отмена



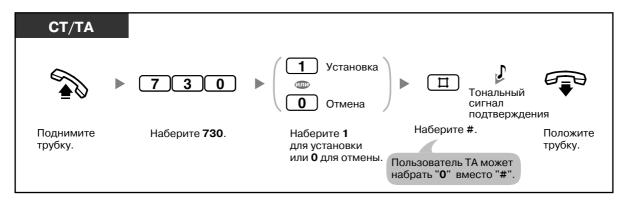


Можно запрограммировать УАТС на запрет воспроизведения музыки при вводе "1" при положенной трубке. Обратитесь к менеджеру или дилеру.

#### 1.7.6 Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии передачи данных)

Можно защитить линию от сигналов уведомления (например, тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове или предупредительного тонального сигнала вызова на удержании), передаваемых во время разговора. Эта функция используется с целью обеспечения безопасной передачи данных в случае, если к внутренней линии подключено устройство передачи данных, например, компьютер или факсимильный аппарат.

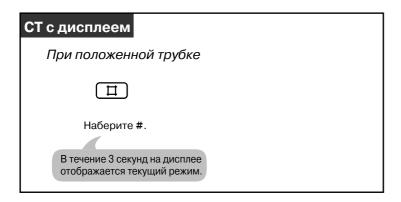
#### Установка/отмена



#### Проверка временного режима 1.7.7

УАТС может быть запрограммирована на выполнение и прием вызовов различными способами в дневном, ночном режиме или в режиме обеда. Текущий временной режим (дневной, ночной режим или режим обеда) можно просмотреть на дисплее.



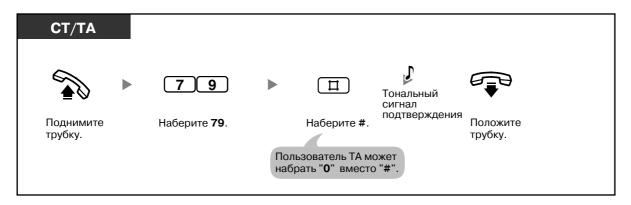


#### Сброс функциональных настроек внутренней линии 1.7.8 (Сброс установок внутренней линии)

Можно вернуть настройки следующих функций на собственной внутренней линии к установкам по умолчанию.

Эта функция также имеет название "Сброс установок телефонного аппарата" или "Сброс настроек терминала".

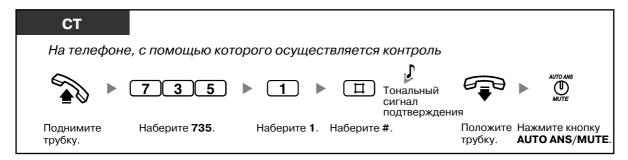
Функция	Значение после сброса установок внутренней линии
Сообщение об отсутствии	Отключено
Постановка в очередь на занятую линию	Отключено
Фоновая музыка (BGM)	Отключено
Постоянная переадресация вызовов (FWD)	Отключено
Запрет перехвата вызова	Активизировано
Оповещение об ожидающем вызове	Деактивизировано
Режим защиты линии передачи данных	Отключено
Режим "Не беспокоить" (DND)	Отключено
Защита от принудительного подключения к занятой линии	Активизировано
Горячая линия	Сохраненные телефонные номера будут сброшены.
Регистрация/отключение	Регистрация
Ожидающее сообщение	Сбрасываются все сообщения, оставленные другими внутренними абонентами.
Запрет оповещения по громкой связи	Активизировано
Контроль состояния помещения	Отключено
Звонок в заданное время	Сброшено
Интеграция речевой почты	Отключено



# 1.7.9 Осуществление контроля состояния помещения (Контроль состояния помещения)

Можно осуществлять контроль состояния помещения с использованием другого системного телефона (СТ), а также контроль двери с помощью домофона. Для осуществления контроля с использованием другого СТ необходимо выполнить его предварительную настройку.

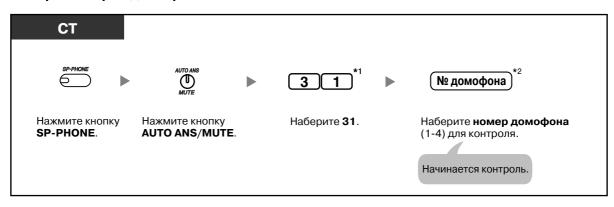
#### **Установка**



#### Контроль



#### Контроль через домофон



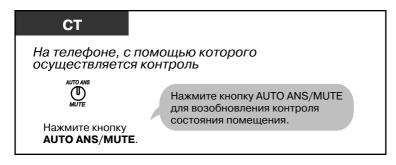
#### Разговор с абонентом в контролируемой комнате



#### Прекращение контроля состояния помещения



#### Временное прекращение контроля при положенной трубке





- \*1 Введите "#31", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 При использовании вспомогательной 2-портовой платы домофона в качестве номера домофона выберите "1" и/или "3" (а не "1" и/или "2").
- Для осуществления контроля необходим CT с кнопкой AUTO ANS/MUTE или аналоговый телефонный аппарат (TA) с кнопкой MUTE.
- Индикатор кнопки AUTO ANS/MUTE показывает текущее состояние, а именно: Не горит: функция не установлена; Мигает красным: функция установлена (готовность к осуществлению контроля).

#### 1.8 Использование оборудования, поставляемого пользователем

#### 1.8.1 При подключенном домофоне/электромеханическом дверном замке

- Вызов и ответ на вызов от домофона (Вызов от домофона)
- Открывание двери (Открытие двери)

### Вызов и ответ на вызов от домофона (Вызов от домофона)

С помощью домофона можно разговаривать с посетителем, находящимся у двери. Внутренние абоненты, вызываемые при нажатии посетителем кнопки вызова на домофоне, определяются посредством системного программирования.

#### Выполнение вызова от домофона



#### Ответ на вызов от домофона



#### Вызов домофона





- \*1 Введите "#31", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 При использовании вспомогательной 2-портовой платы домофона в качестве номера домофона выберите "1" и/или "3" (а не "1" и/или "2").
- Если на вызов от домофона никто не отвечает в течение заданного периода времени, подача вызывного сигнала прекращается, и вызов разъединяется.
- Если в УАТС установлена дополнительная 4-портовая плата домофона, вызов не может одновременно поступать на домофоны 1 и 2 (или 3 и 4). При использовании одного из них разговор по другому невозможен.

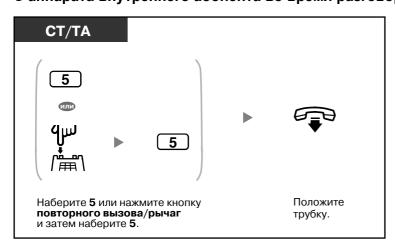
### **Открывание двери (Открытие двери)**

Внутренний абонент может открыть дверь со своего аппарата, если это разрешено посредством системного программирования.

#### С аппарата определенного внутреннего абонента



#### С аппарата внутреннего абонента во время разговора с посетителем у домофона





- \*1 Введите "#55", если посредством системного программирования в качестве плана нумерации выбран "План 2" или "План 3".
- \*2 При использовании вспомогательной 2-портовой платы домофона в качестве номера электромеханического дверного замка выберите "1" и/или "3" (а не "1" и/или "2").
- Дверь остается открытой в течение заданного периода времени.
- **Для того чтобы дверь оставалась открытой дольше**, наберите "5" на системном телефоне (СТ) Panasonic еще раз.

# 1.8.2 При подключенной центральной УАТС

Доступ к внешним услугам (Доступ к услугам телефонной сети [EFA])

# **Ф** Доступ к внешним услугам (Доступ к услугам телефонной сети [EFA])

Возможно пользование особыми услугами (например, "Оповещение об ожидающем вызове"), предлагаемыми УАТС или телефонной компанией. Эта функция доступна только выполненияпри выполнении вызовов по внешним (СО) линиям.

# <Пример> Помещение текущего вызова на удержание и разговор с новым абонентом





Для получения информации о кодах услуг обратитесь к дилеру.

# 1.8.3 При подключенной системе речевой почты

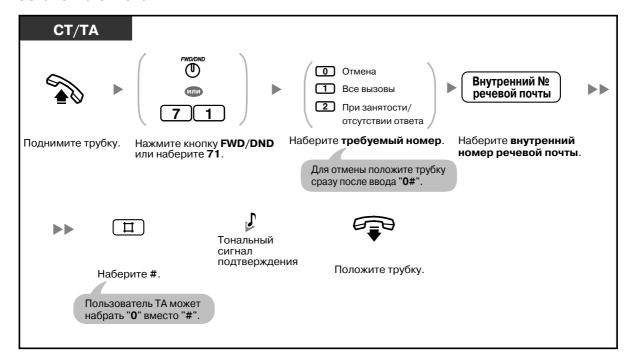
Внутренний или внешний абонент могут получить доступ к системе речевой почты (VPS) со своих аппаратов.

- Постоянная переадресация вызовов в систему речевой почты (Интеграция речевой почты)
   Если к УАТС подключена VPS Panasonic с интеграцией АСТ, доступны следующие функции:
- Фильтрация вызовов (Фильтрация вызовов при их поступлении [LCS])
- Осуществление записи разговора (Запись разговора)

# **♦** Постоянная переадресация вызовов в систему речевой почты (Интеграция речевой почты)

Можно установить переадресацию вызовов, оставшихся без ответа, на собственный почтовый ящик в системе VPS Panasonic, которая поддерживает либо внутриполосную интеграцию (DTMF) (например, система VPS моделей КX-TVM/KX-TVP), либо интеграцию АСТ (например, система VPS моделей КX-TVM50/KX-TVP50). Если на телефонном аппарате имеется кнопка MESSAGE или индикатор сообщения/звонка, то включение соответствующего индикатора информирует абонента о наличии сообщений. Если в почтовом ящике есть сообщения, то при поднятии трубки пользователь аналогового телефонного аппарата (TA) услышит тональный сигнал ответа станции 3.

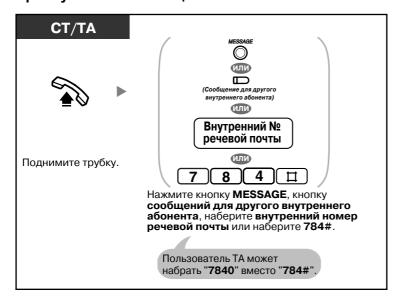
#### Установка/отмена





- Если к УАТС подключена VPS Panasonic с внутриполосной интеграцией (DTMF), перед соединением вызывающего абонента УАТС автоматически посылает специальный сигнал в порт речевой почты. Для активации этой функции может потребоваться установка формата сигнала, используемого системой VPS, перед назначением речевой почты в качестве адресата постоянной переадресации вызовов (FWD), а именно:
  - Установка А: только передача внутреннего номера в порт речевой почты. Для установки или отмены этой функции наберите "91#" или "90#" соответственно после нажатия кнопки FWD/DND или ввода "71".
  - Установка В (по умолчанию): передача "#6" и затем внутреннего номера. Набор "#6" используется системой VPS Panasonic моделей KX-TVM/KX-TVP в целях принудительной установки порта VPS для услуги речевой почты. Для установки или отмены этой функции наберите "92#" или "90#" соответственно после нажатия кнопки FWD/DND или ввода "71".
     Для получения дополнительной информации обратитесь к менеджеру или дилеру.

# Прослушивание сообщений



### Переадресация вызова на почтовый ящик (только при интеграции АСТ)





Если система VPS поддерживает интеграцию ACT, абонент может переадресовывать поступившие вызовы по внешней (CO) линии на почтовый ящик, чтобы вызывающие абоненты могли оставить свои сообщения. При создании на телефонном аппарате кнопки переадресации на речевую почту, переадресация на требуемый внутренний номер осуществляется без ввода номера почтового ящика (Переадресация на речевую почту).

Максимальная продолжительность записи сообщений вызывающего абонента зависит от VPS.



Если на системном телефоне (СТ) установлена функция постоянной переадресации вызовов (FWD) при занятости/отсутствии ответа, индикатор кнопки FWD/DND будет мигать при положенной трубке. Для прекращения мигания кнопки поднимите трубку и наберите "716#".



#### Настройка телефонного аппарата

• 3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить")", кнопку "Сообщение", кнопку "Сообщение для другого внутреннего абонента", кнопку "Переадресация на речевую почту (VM)" или кнопку "Прямой доступ к терминалу (DSS)".

# Фильтрация вызовов (Фильтрация вызовов при их поступлении [LCS])

Абонент может прослушивать вызов и имеет возможность ответить или не ответить на него, в то время как вызывающий абонент оставляет сообщение в почтовом ящике. При этом существует 2 способа (по умолчанию: режим громкой связи).

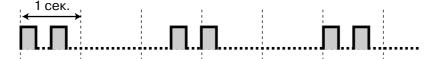


#### Режим громкой связи:

Возможно автоматическое прослушивание сообщения во время его оставления через громкоговоритель телефона.

#### Защищенный режим:

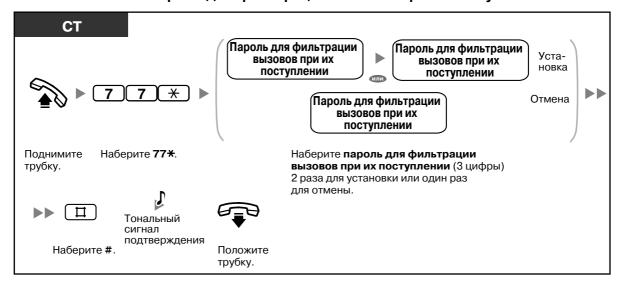
В момент, когда вызывающий абонент оставляет сообщение, вызываемый абонент прослушивает предупредительный тональный сигнал.



### Перед использованием этой функции

- Создайте кнопку фильтрации вызовов при их поступлении (LCS).
- Выберите режим громкой связи или защищенный режим.
- Установите пароль для фильтрации вызовов при их поступлении.
- Установите функцию фильтрации вызовов при их поступлении.

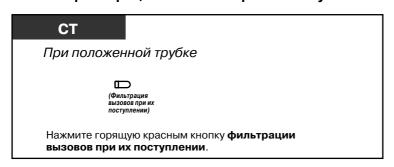
# Установка/отмена пароля для фильтрации вызовов при их поступлении



# Установка фильтрации вызовов при их поступлении

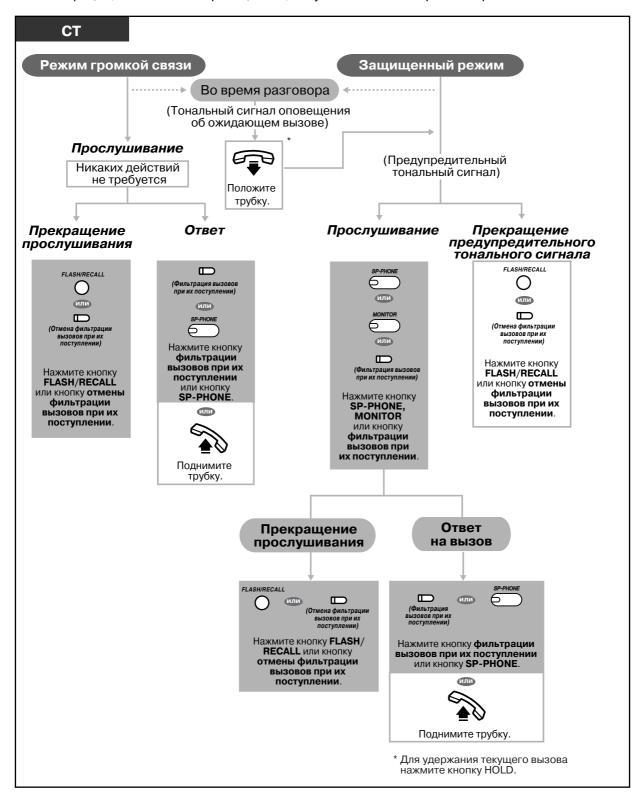


# Отмена фильтрации вызовов при их поступлении



### Диаграмма операций

Операции, отмеченные серым цветом, могут выполняться в режиме громкой связи.





Индикатор кнопки фильтрации вызовов при их поступлении показывает текущее состояние функции, а именно:

Не горит: функция фильтрации вызовов при их поступлении отключена; Быстро мигает зеленым: подается предупредительный сигнал (только в защищенном режиме)\*1;

**Медленно мигает зеленым**: прослушивание\*2:

Горит красным: функция фильтрации вызовов при их поступлении включена.

- \*1 При подаче предупредительного сигнала индикатора кнопка прямого доступа к терминалу (DSS) мигает в среднем темпе.
- \*2 При прослушивании сообщения кнопка DSS медленно мигает.
- Оператор или менеджер могут сбросить пароль для фильтрации вызовов при их поступлении любого внутреннего абонента.



# Настройка телефонного аппарата

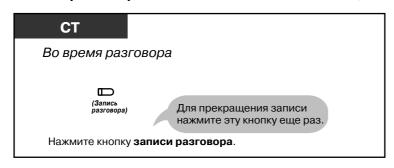
- 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования-Установка режима фильтрации вызовов при их поступлении [LCS] Выберите режим, который будет использоваться в тот момент, когда вызывающий абонент оставляет сообщение: автоматическое прослушивание сообщения через динамик или получение предупредительного сигнала.
- 3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Фильтрация вызовов при их поступлении (LCS)" или кнопку "Отмена фильтрации вызовов при их поступлении".

# Осуществление записи разговора (Запись разговора)

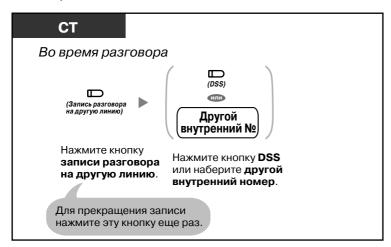
Во время разговора абонент может записать разговор в почтовый ящик. Выбор ящика может выполняться при каждой записи разговора.



#### Запись разговора в собственный почтовый ящик



# Запись разговора в почтовый ящик другого абонента (Запись разговора на другую линию)





Индикатор кнопки записи разговора или индикатор кнопки записи разговора на другую линию показывают текущее состояние, а именно:

Не горит: запись разговора не ведется;

Горит: ведется запись разговора.



#### Примечание:

В случае записи телефонного разговора следует известить собеседника о том, что разговор записывается.



# Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Запись разговора", кнопку "Запись разговора на другую линию" или кнопку "Прямой доступ к терминалу (DSS)".

# 1.9 Использование системного телефона с дисплеем

# 1.9.1 Выполнение вызовов с помощью журнала входящих вызовов

При получении информации о вызывающем абоненте от телефонной компании (номер телефона и/ или имя вызывающего абонента) УАТС автоматически регистрирует эту информацию при каждом вызове по внешней (СО) линии, оставшемся без ответа. Затем в журнале оставшихся без ответа вызовов можно просмотреть информацию о том, кто и когда выполнял вызов, чтобы выполнить обратный вызов вызывающим абонентам.

В журнале вызовов имеется 2 типа зон, доступных в УАТС: абонентская зона, в которой регистрируются вызовы для каждого внутреннего абонента отдельно; системная зона, в которой регистрируются вызовы, предназначенные для нескольких внутренних абонентов, и вызовы с автоматической переадресацией вызова на оператора (IRNA) при использовании функции прямого доступа к ресурсам системы (DISA). В каждой абонентской зоне может храниться до 20 вызовов, а в системной зоне - до 300 вызовов.

При переполнении журнала вызовов абонента информация о новых вызовах может либо игнорироваться, либо перезаписываться на место просмотренной информации о наиболее старых вызовах в журнале вызовов абонента. Аналогично, при переполнении журнала вызовов системы информация о новых вызовах может либо игнорироваться, либо перезаписываться на место просмотренной информации о наиболее старых вызовах в журнале вызовов системы. Дополнительную информацию см. в разделе "2.1.5 Игнорирование новых вызовов или перезапись наиболее старых вызовов в журнале вызовов системной зоны (301-ый входящий вызов в журнале входящих вызовов системной зоны)".

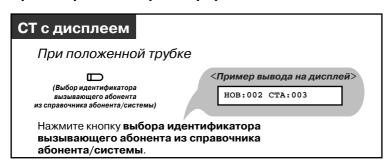
Речевые сообщения, записанные с помощью встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV), хранятся отдельно от информации о вызывающем абоненте. Однако при оставлении речевого сообщения вызывающим абонентом это сообщение автоматически связывается с информацией о вызывающем абоненте в журнале входящих вызовов. При этом может быть записано до 125 речевых сообщений. Дополнительную информацию см. в разделе "1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [ВV])".

Можно также установить режим автоматической записи информации о вызывающем абоненте в абонентскую или системную зону даже в случае ответа на вызов по внешней (СО) линии. Кроме того, можно отредактировать сохраненные номера телефонов для выполнения обратного вызова абонентов без необходимости обращения к кодам доступа к внешним (СО) линиям, кодам зон и т.д.

Записывается следующая информация:

- номер телефона и имя вызывающего абонента;
- дата/время приема вызова;
- речевое сообщение (если сохранено).

# Просмотр числа зарегистрированных вызовов



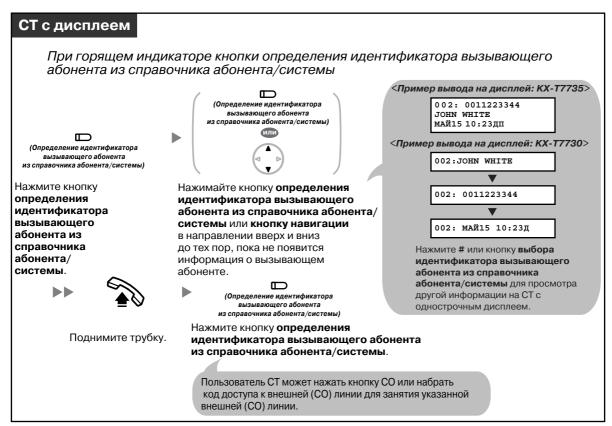


Так как в нижней части дисплея на СТ с 3-строчным дисплеем, например, КХ-Т7735, всегда отображается состояние записей о вызовах, нажимать кнопку выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента/системы при положенной трубке не требуется. Если на СТ назначена и кнопка выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента, и кнопка выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника системы, то на дисплее при положенной трубке отображается состояние записей о вызовах кнопки выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника системы.



нов: не просмотренные записи о вызовах;
 ста: просмотренные записи о вызовах.
 В каждой абонентской или системной зоне сохраняются как новые, так и старые записи о вызовах.

# Просмотр информации о вызывающем абоненте и выполнение обратного вызова вызывающего абонента



# Удаление информации о вызывающем абоненте

# СТ с дисплеем При просмотре информации о вызывающем абоненте ТРАМБЕЕК ТОНАЛЬНЫЙ СИГНАЛ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ

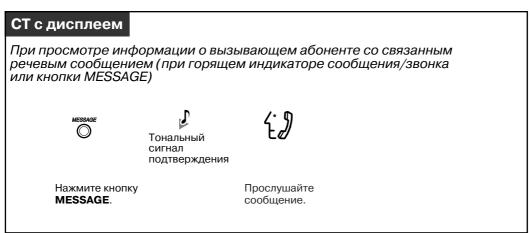


На дисплее могут отображаться только 12 цифр (или символов) номера вызывающего абонента (или имени), несмотря на то, что получаемая информация может содержать до 16 цифр (или символов). Для прокрутки выводимой информации нажимайте кнопку FWD/DND (постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить").

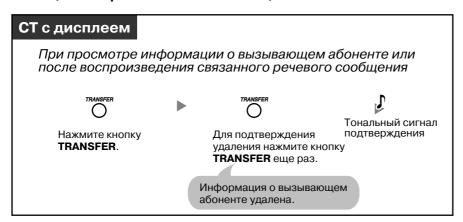


- Для возврата к свободному состоянию дисплея поднимите трубку и положите ее снова. Дисплей также возвращается в свободное состояние автоматически в случае, если в течение 20 секунд никакие операции не выполняются.
- Для изменения количества сохраняемых записей нажмите кнопку HOLD для удаления введенного количества, а затем наберите новое значение с помощью кнопок от 0 до 9,  $\times$  и PAUSE для добавления цифр перед первой цифрой.

# Просмотр информации о вызывающем абоненте и воспроизведение связанного речевого сообщения из речевого почтового ящика



# Удаление информации о вызывающем абоненте, включая связанное речевое сообщение в речевом почтовом ящике





- При просмотре информации о вызывающем абоненте с помощью кнопки определения идентификатора вызывающего абонента из справочника системы внутренний абонент не может воспроизводить связанные речевые сообщения из почтового ящика системы, если он не является оператором или менеджером. Речевые сообщения в почтовом ящике системы могут быть воспроизведены или удалены только оператором или менеджером.
- При записи речевого сообщения без информации о вызывающем абоненте во время просмотра информации о вызывающем абоненте на дисплее СТ вместо номера телефона вызывающего абонента отображается "РЕЧ СООБЩЕН".
- При просмотре информации о вызывающем абоненте с помощью кнопки определения идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента/ системы даже при наличии индикации ожидающего сообщения на аппарате этого внутреннего абонента индикатор сообщения/звонка и индикатор кнопки MESSAGE выключаются.
- При отсутствии кнопки MESSAGE воспроизведение связанных речевых сообщений при просмотре информации о вызывающем абоненте невозможно.

# Удаление всей информации о вызывающих абонентах в абонентской зоне





При выполнении данной операции информация о вызывающих абонентах со связанными речевыми сообщениями не удаляется.



Об удалении всей информации о вызывающих абонентах в системной зоне см. раздел "2.1.4 Удаление всей информации о вызывающих абонентах в системной зоне (Очистка журнала входящих вызовов системной зоны)".

# **Игнорирование** нового вызова/перезапись наиболее старого вызова в журнале вызовов абонентской зоны



# Установка/отмена записи информации о вызывающем абоненте при ответе на вызов





- При нажатии кнопки определения идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента/системы во время разговора информация о вызывающем абоненте сохраняется независимо от этой установки.
- Можно установить одновременное сохранение информации о вызывающем абоненте как в абонентской, так и в системной зоне.
- \* При использовании аналогового телефонного аппарата (ТА) зарегистрировать информацию о вызывающем абоненте в абонентской зоне невозможно.



- Вначале отображается информация о вызовах, на которые абонент не ответил.
- Информация о вызовах, на которые абонент ответил, сохраняется как старая, уже просмотренная информация.



- Кнопка определения идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента/системы может использоваться для выполнения следующего:
  - уведомления о поступивших вызовах, сохраненных в абонентской или системной зоне:
  - сохранения информации о входящем вызове во время разговора;
  - просмотра информации о вызывающем абоненте при положенной трубке и выполнения обратного вызова вызывающего абонента, информация о котором сохранена в абонентской или системной зоне.
- Кнопка выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента/ системы может использоваться для выполнения следующего:
  - просмотра и перемещения по информации о входящем вызове во время разговора, при поступлении вызова или при просмотре информации о вызывающем абоненте;
  - просмотра числа сохраненных вызовов при положенной трубке:
  - уведомления о переполнении журналов вызовов абонентской или системной 30НЫ.
- Если кнопка определения идентификатора вызывающего абонента из справочника системы не назначена ни на одном системном телефоне, при поступлении вызовов для нескольких СТ или с использованием функции автоматической переадресации вызова для DISA информация о вызывающем абоненте сохраняется в абонентской зоне СТ, подключенного к разъему УАТС с наименьшим номером, и загорается кнопка определении идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента.
- Даже при ответе на вызов можно записать информацию о вызывающем абоненте путем нажатия кнопки определения идентификатора вызывающего абонента в течение разговора.
- Абонент может заблокировать журнал вызовов абонентской зоны (включая информацию о вызывающем абоненте и связанные речевые сообщения), чтобы другие внутренние абоненты не могли получить доступ к сохраненной информации. См. раздел "1.5.3 Предотвращение случаев использования телефона другими лицами (Блокирование внутренней линии)".
- Информация о вызывающем абоненте сохраняется также для переадресованных вызовов без фильтрации даже в случае вызовов, оставленных без ответа. В этом случае информация о вызывающем абоненте сохраняется в абонентской зоне конечного адресата.



# Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента", кнопку "Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника системы", кнопку "Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента", кнопку "Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника системы" или кнопку "Сообщение".

# Раздел 2

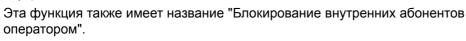
# Функции оператора/менеджера

Эта глава предназначена для оператора и менеджера и содержит информацию о том, как управлять другими внутренними линиями или УАТС. Данная УАТС поддерживает одну внутреннюю линию менеджера (разъем внутренней линии 01) и одну внутреннюю линию оператора.

#### 2.1 Функции управления

# 2.1.1 Блокирование других внутренних линий (Блокирование внутренней линии оператором)

Оператор или менеджер могут заблокировать или разблокировать внутреннюю линию.





# Блокирование/разблокирование





- Эта функция отменяет функцию блокирования внутренней линии. Если внутренний абонент заблокировал свою внутреннюю линию, то при последующей установке этой функции внутренний абонент не сможет отменить блокирование. Отменить такое блокирование может только оператор или менеджер.
- Функция отмены блокирования всех внутренних линий отменяет блокирование всех внутренних линий, установленное с использованием этой функции. См. раздел "2.1.7 Изменение настроек системы в режиме программирования".
- Выполнение данной операции возможно только при установленном оператором или менеджером пароле соответствующего внутреннего абонента. См. раздел "2.1.7 Изменение настроек системы в режиме программирования".



# Настройка телефонного аппарата

3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Блокирование внутренней линии".

# 2.1.2 Переключение между временными режимами (Временной режим)

УАТС может быть запрограммирована на выполнение и прием вызовов различными способами при различных временных режимах (дневном, ночном режиме или в режиме обеда).

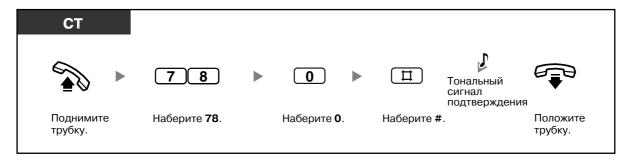


Посредством системного программирования можно установить смену временного режима вручную (ручной режим) или автоматически в предварительно запрограммированное время (автоматический режим). Оператор или менеджер могут изменять текущий временной режим вручную даже при установленном автоматическом режиме.

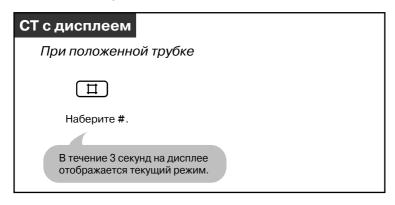
### Изменение временного режима вручную



#### Возврат к автоматическому режиму после изменения временного режима вручную



### Просмотр текущего временного режима





Индикаторы кнопок дневного, ночного режима и режима обеда показывают текущее состояние, а именно:

Не горит: функция не установлена;

Горит красным: функция установлена.

- Если режим обеда установлен вручную путем ввода "783#" в автоматическом режиме, то автоматическое изменение временного режима будет выполнено только после возврата к автоматическому режиму путем ввода "780#". Однако если вручную были установлены дневной или ночной режимы, изменение режима попрежнему выполняется автоматически, как было запрограммировано ранее.
- Отменить текущий временной режим в ручном режиме невозможно. Вместо этого следует ввести номер функции, соответствующий необходимому временному режиму.



# Настройка телефонного аппарата

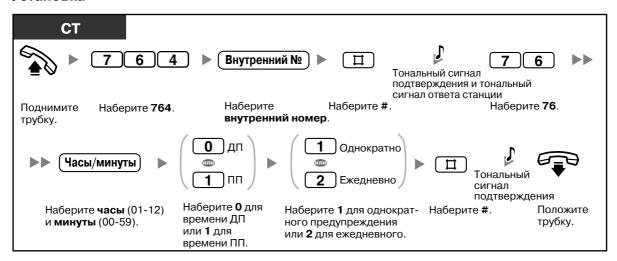
3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Дневной режим", кнопку "Ночной режим" или кнопку "Режим обеда".

# 2.1.3 Установка предупредительного сигнала на аппаратах других внутренних абонентов (Звонок в заданное время [будильник], устанавливаемый оператором)

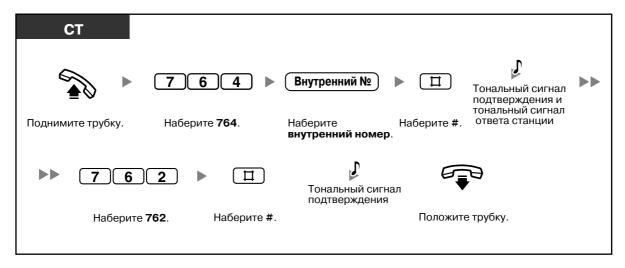
Оператор и менеджер могут осуществлять удаленную установку или отмену функции звонка в заданное время на аппарате любого внутреннего абонента.



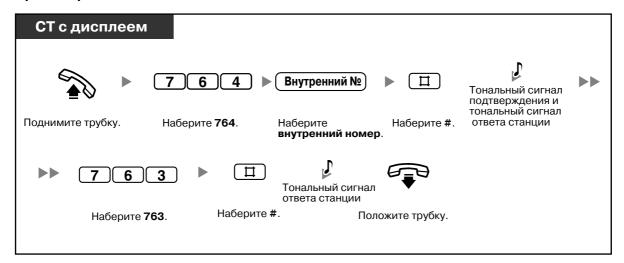
# **Установка**



#### Отмена



# Просмотр

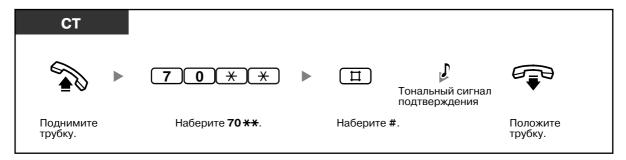


# Удаление всей информации о вызывающих абонентах 2.1.4 в системной зоне (Очистка журнала входящих вызовов системной зоны)

Оператор или менеджер может удалить всю информацию о вызывающих абонентах в системной зоне.



# **Удаление**





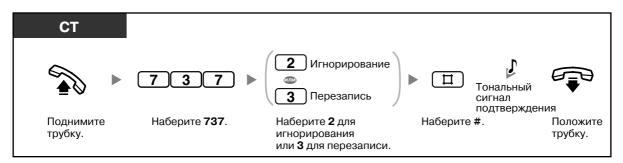
- При выполнении данной операции информация о вызывающих абонентах со связанными речевыми сообщениями не удаляется.
- Данная функция недоступна, если какой-либо другой абонент просматривает информацию о вызывающем абоненте в системной зоне.

# 2.1.5 Игнорирование новых вызовов или перезапись наиболее старых вызовов в журнале вызовов системной зоны (301-ый входящий вызов в журнале входящих вызовов системной зоны)

В журнале вызовов системной зоны можно сохранить до 300 записей. Оператор или менеджер могут выбрать способ обработки новых вызовов при переполнении этого журнала: игнорирование новых вызовов (без записи) или запись информации о новых вызовах на место просмотренной информации о наиболее старых вызовах. При переполнении журнала вызовов системной зоны загорается кнопка выбора идентификатора вызывающего абонента из справочника системы.



**Игнорирование нового вызова/перезапись наиболее старого вызова в журнале** вызовов системной зоны



# REP

# Настройка телефонного аппарата

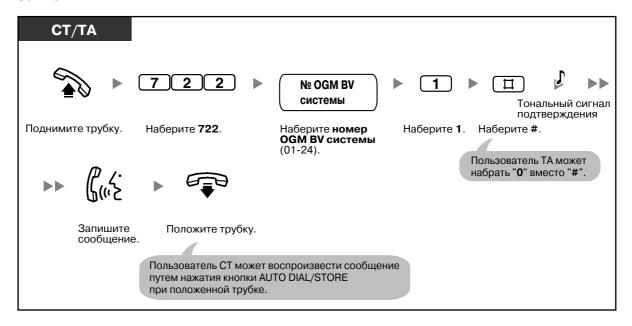
• 3.1.3 Назначение кнопок Создайте или отредактируйте кнопку "Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника системы".

# 2.1.6 Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV системы

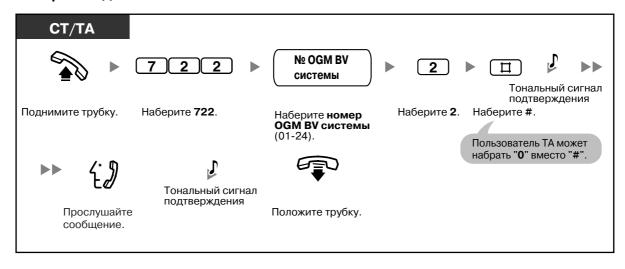
Если в УАТС установлена вспомогательная плата речевых сообщений, оператор или менеджер могут записывать, воспроизводить или удалять системные речевые приветствия (OGM) от встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV) в почтовом ящике системы.

При автоматической переадресации вызова по внешней (CO) линии на почтовый ящик системы или при переадресации вызова с использованием функции "Прямой доступ к ресурсам системы" (DISA) на почтовый ящик системы с помощью функции автоматической переадресации вызова вызывающий абонент прослушивает OGM BV системы и может оставить речевое сообщение. О воспроизведении или удалении речевых сообщений см. раздел "1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV])".

### Запись



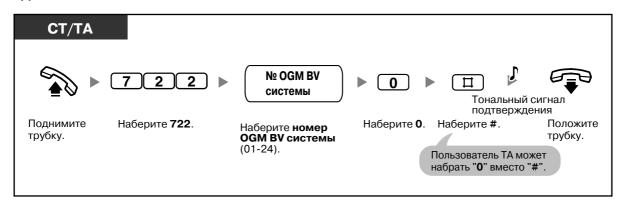
#### Воспроизведение





- Индикатор кнопки AUTO DIAL/MUTE показывает текущее состояние, а именно: Не горит: идет запись сообщения или воспроизведение сообщения завершено; Горит красным: идет воспроизведение сообщения.
- Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку AUTO DIAL/STORE.

### **Удаление**



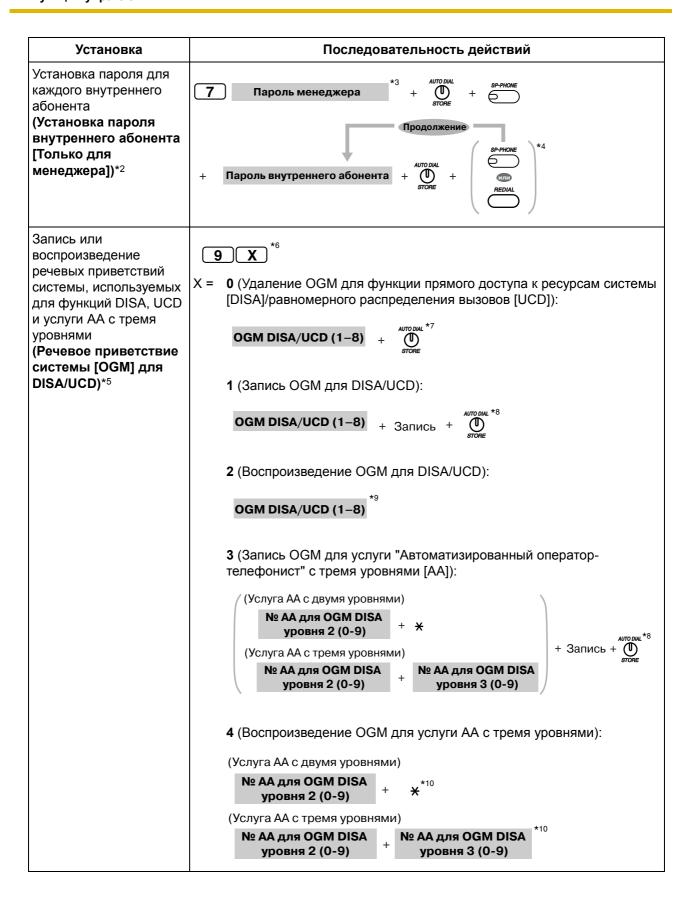
# Изменение настроек системы в режиме 2.1.7 программирования

В режиме программирования оператор или менеджер могут установить следующие системные функции.





Установка	Последовательность действий
Установка текущей даты и времени (Установка даты и времени)	0 Дата и время
Отмена блокирования внутренней линии, блокирования отображения журнала входящих вызовов в абонентской зоне и запрета доступа к функции "Ожидающее сообщение" с другого телефона на всех внутренних линиях (Отмена блокирования всех внутренних линий)	8
Отмена пароля функции фильтрации вызовов при их поступлении (LCS) (Управление паролем для фильтрации вызовов при их поступлении)	□ 2 Внутренний №





#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если постороннее лицо узнает пароль, возникает риск выполнения несанкционированных телефонных вызовов.

Стоимость таких вызовов будет отнесена на счет владельца/арендатора УАТС. Для предотвращения такого несанкционированного использования УАТС настоятельно рекомендуется обеспечить следующее:

- неразглашение пароля;
- b) выбор сложных, произвольных паролей, которые трудно угадать;
- с) регулярное изменение паролей.
- \*1 Год (00-99), месяц (01-12), день (01-31), день недели (0-6: Вс-Сб), часы (01-12), минуты (00-59), ДП/ПП (0/1).
- \*2 Предварительно запрограммированный пароль внутреннего абонента используется для функций "Мобильная категория обслуживания" и "Блокирование внутренней линии оператором". Каждый внутренний абонент должен иметь уникальный пароль.
- \*3 Пароль менеджера это пароль того внутреннего абонента, линия которого подключена к разъему внутренней линии 01. Вместо пароля менеджера можно ввести системный пароль. Для получения информации о пароле менеджера или системном пароле обратитесь к администратору или дилеру.
- \*4 При нажатии кнопок SP-PHONE (NEXT) или REDIAL (PREV) отображаются номера внутренних линий в соответствии с номерами разъемов.
- \*5 Можно записать до 32 сообщений (DISA/UCD: макс. 8, услуга АА с тремя уровнями: макс. 24). Продолжительность одного сообщения может составлять не более 3 минут. Общая продолжительность записи УАТС для речевых приветствий DISA/UCD составляет 3 минуты. При установке вспомогательной платы расширения OGM DISA/UCD общая продолжительность записи УАТС возрастает до 6 минут. Когда общее время всех записей достигает 3 (или 6) минут, запись в УАТС автоматически прекращается. Для уменьшения фонового шума используйте для записи сообщений телефонную трубку (а не микрофон громкой связи).
- \*6 Перед набором "9" поднимите трубку.
- $^{*7}$ На системном телефоне (СТ) с дисплеем выводится сообщение "удалено". В то время как сообщение отображается на дисплее, можно набрать "0", "1" или "2" для удаления, записи или воспроизведения других OGM для DISA/UCD.
- \*8 Выполняется воспроизведение речевого приветствия.
- \*9 Во время воспроизведения речевого приветствия наберите "0", "1" или "2" для удаления, записи и воспроизведения других OGM для DISA/UCD или нажмите кнопку SP-PHONE (NEXT) или кнопку REDIAL (PREV) для начала воспроизведения OGM для DISA/UCD. Для выхода из режима программирования после воспроизведения речевого приветствия нажмите кнопку HOLD, а затем кнопку PROGRAM, либо поднимите и положите трубку.
- \*10 Во время воспроизведения речевого приветствия наберите "3" или "4" для записи и воспроизведения других ОGM для услуги AA с тремя уровнями или нажмите кнопку SP-PHONE (NEXT) или кнопку REDIAL (PREV) для начала воспроизведения других OGM для услуги AA с тремя уровнями. Для выхода из режима программирования после воспроизведения речевого приветствия нажмите кнопку HOLD, а затем кнопку PROGRAM, либо поднимите и положите трубку.

# 2.1 Функции управления

# Раздел 3

# Настройка телефонного аппарата и УАТС

В этом разделе рассказывается, каким образом можно настроить системный телефон (СТ) или УАТС в соответствии с потребностями пользователя.

# Настройка телефонного аппарата 3.1 (Абонентское программирование)

# 3.1.1 Настройка телефонного аппарата (Абонентское программирование)

Можно выполнить настройку различных функций телефонного аппарата, таких как выбор линии и назначаемые кнопки. Кроме того, можно сбросить настройки всех функций и вернуться к установкам по умолчанию.



- Поскольку определенные установки хранятся в системном телефоне (СТ) (а не в УАТС), перед заменой СТ рекомендуется выполнить сброс всех настроек функций для возврата к установкам по умолчанию.
- Для перехода в режим/выхода из режима программирования используется кнопка PROGRAM.
- Внутренняя линия выполняющего программирование абонента должна быть свободна, трубка аппарата должна быть положена, и не должно производиться удержание вызовов.
- Системный телефон, находящийся в режиме программирования, рассматривается как занятый.

# Изменение абонентских установок в режиме 3.1.2 программирования

В режиме программирования можно выполнять следующее:

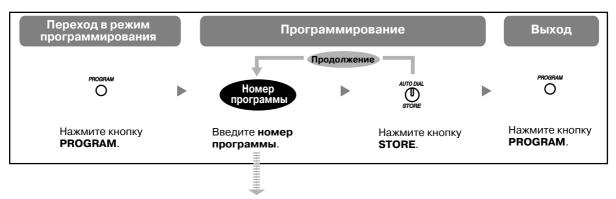
- Установка функций
- Сброс функций
- Просмотр собственного внутреннего номера (Проверка собственного внутреннего номера)

# Установка функций

Установки по умолчанию приведены полужирным шрифтом. Для сохранения информации рекомендуется отмечать выполненные установки в соответствующих рамках.

### Примечание

Установки по умолчанию зависят от страны/региона. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



Параметр	Номер программы	Установка
	1 1	□ Выбор линии вручную
Какая линия должна заниматься при поднятии трубки с целью выполнения вызовов? (Выбор линии – исходящие вызовы)	1 2	Выбор свободной внешней (CO) линии
		Выбор назначенной внешней (CO) линии
Вызов по какой линии должен приниматься при поднятии трубки? (Выбор линии – входящие вызовы)	2 1	🗆 Выбор линии вручную
	2 2	□ Выбор вызываемой линии
	<b>2 3</b> + № внешней (CO) линии (1–8)*	Выбор назначенной внешней (CO) линии

Параметр	Номер программы	Установка
Вызовы по каким внешним (CO) линиям должны поступать на данную внутреннюю линию?	3 +	3вонок – назначенные внешние (CO) линии
(Тип звонка для вызовов по внешней (СО) линии)	№ внешней (СО) линии (1–8)*	☐ Звонок – все внешние (CO) линии
Каким образом должен приниматься внутренний вызов?	4 1	☐ Звонок (Вызов тональным сигналом)
(Переключение режима получения вызова – звонок/голос)	4 2	Папрямую – речевой ответ абонента слышен без звонка.
Какой тип тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове необходимо использовать для внутренних вызовов/вызовов по внешним (СО) линиям? (Выбор типа тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове)	5 1	□ Тональный сигнал 1
	5 2	□ Тональный сигнал 2
Какой тип обслуживания выбирается при записи вызывающим абонентом сообщения в почтовый ящик? (Установка режима фильтрации вызовов при их поступлении [LCS])	111	Сообщение можно прослушивать с помощью громкоговорителя телефона (Режим громкой связи)
	1 2	Прослушивается только предупредительный тональный сигнал (Защищенный режим)



\* Если к УАТС подключены только 3 линии, то для внешних (СО) линий нельзя использовать номера с 4 по 8.



- После ввода номера программы на дисплее выводится название программы и выбранная установка.
- После изменения установки подается один звуковой сигнал. Если данная установка недопустима, подается 3 звуковых сигнала.

# **Сброс функций**

Сброс установок и возврат к установкам по умолчанию возможны для перечисленных ниже функций. Данная операция приводит к сбросу состояния кнопки AUTO ANS/MUTE как для функции ответа по громкой связи, так и для функции контроля состояния помещения.

Функция	Установка по умолчанию	
Выбор линии – исходящие вызовы	Выбор линии вручную	
Выбор линии – входящие вызовы	Выбор вызываемой линии	

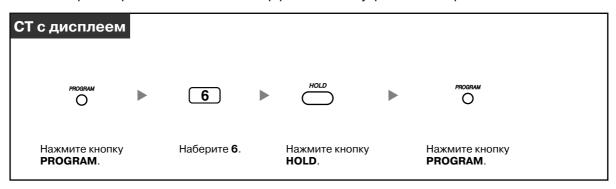
Функция	Установка по умолчанию	
Тип звонка для вызовов по внешней (СО) линии	Звонок – все внешние (СО) линии	
Переключение режима получения вызова – звонок/ голос	Звонок (Вызов тональным сигналом)	
Выбор типа тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове	Тональный сигнал 1	

# Возврат к установкам функций по умолчанию (Сброс настроек абонентского программирования)



# **Просмотр собственного внутреннего номера (Проверка** собственного внутреннего номера)

Можно просмотреть собственный номер разъема и внутренний номер.

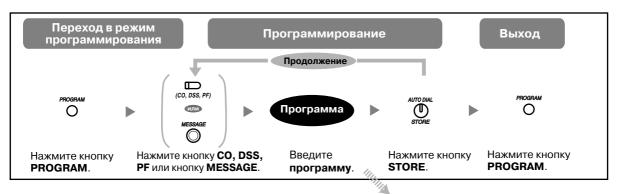




Просмотр собственного внутреннего номера осуществляется 2-кратным нажатием кнопки " $\times$ " (" $\times$  $\times$ ") при положенной трубке. При нажатии кнопки " $\times$ " происходит изменение режима вывода на дисплее: "дата (месяц [день], день [месяц]) и время", "дата (месяц [день], день [месяц], год, день недели)" и "внутренний номер (имя внутреннего абонента, если оно было сохранено)".

#### 3.1.3 Назначение кнопок

Кнопки с назначаемой функцией СО, кнопки прямого доступа к терминалу (DSS), кнопки с назначаемой функцией (PF) и кнопки MESSAGE на системном телефоне (CT) и консоли прямого доступа могут быть преобразованы в следующие функциональные кнопки. Например, если количество кнопок внешних (СО) линий телефона превышает число имеющихся внешних линий, подключенных к УАТС, свободным кнопкам внешних (СО) линий можно назначить функцию набора номера одним нажатием.



Кнопка	Кноп		ограм ункци	имируемой ей	Программа
	СО	DSS	PF	MESSAGE	
Одиночная линия (S-CO)	~				<b>0</b> + № внешней (CO) линии (1–8)*1
Группа внешних линий (G- CO)	~				+ № группы внешних (CO) линий (1–8)*1
Прочая СО (О-СО)	~				*
Прямой доступ к терминалу (DSS)	~	~		~	1 + внутренний №*1
Набор номера одним нажатием* <sup>2</sup>	~	~	>	•	<b>2</b> <sup>*3</sup> + требуемый №* <sup>1</sup> (макс. 24 цифры)
Конференц-связь	~				3
Сообщение*4				~	3
FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/ режим "Не беспокоить")	~				4
Дневной режим* <sup>5</sup>		~			4
Сохранение	~				5
Ночной режим* <sup>5</sup>		~			5

Кнопка	Кноп		ограм ункци	имируемой ей	Программа
	СО	DSS	PF	MESSAGE	
Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента	•				6
Режим обеда* <sup>5</sup>		~			6
Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента	V				7
Блокирование внутренней линии* <sup>5</sup>		~			7 + внутренний №*1
Регистрация/отключение	~				8
Запись разговора* <sup>6</sup>	•	•			9 0 + внутренний № речевой почты*1
Запись разговора на другую линию*6	•	•			9 1 + внутренний № речевой почты*1
Фильтрация вызовов при их поступлении (LCS)*6	~	~			9 2
Отмена фильтрации вызовов при их поступлении*6	~	~			9 3
Переадресация на речевую почту (VM)*6	~	~			9 4 + внутренний № речевой почты*1
Сообщение для другого внутреннего абонента	•	~			9 5 + внутренний №*1
Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника системы	~				9 6
Выбор идентификатора вызывающего абонента из справочника системы	~				9 7



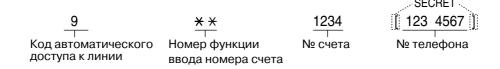
- \*1 Для удаления неправильного значения нажмите кнопку TRANSFER (CLEAR). В режиме программирования кнопка TRANSFER функционирует как кнопка CLEAR.
- \*2 Можно сохранить цифры "0-9", "X", "#", PAUSE и SECRET (INTERCOM).

Если не требуется отображать на дисплее сохраненный номер при выполнении вызова, нажимайте кнопку SECRET (INTERCOM) перед и после номеров, которые нужно сохранить в секрете.

Если производится сохранение номера внешнего абонента, следует сначала сохранить код доступа к внешней (СО) линии (9, 81-88).

Если при выполнении вызовов по внешним (СО) линиям необходимо ввести номер счета, то после ввода кода доступа к внешней (СО) линии можно ввести номер функции и определенный номер счета.

<Пример>



- \*3 Для кнопки с назначаемой функцией ввод "2" перед требуемым номером необязателен.
- \*4 Позволяет вернуть функцию ожидающего сообщения кнопке сообщения.
- \*5 Эта кнопка доступна только для оператора/менеджера.
- \*6 Эта кнопка используется для функций интеграции речевой почты.

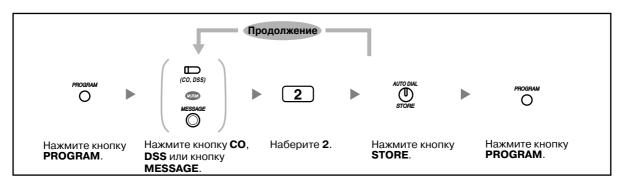


Запрограммировать кнопки DSS и PF можно только с помощью подключенного СТ.

### Просмотр назначения кнопок



# Сброс назначения кнопки



# Управление журналами вызовов и 3.2 затратами на переговоры

#### 3.2.1 Требования

Менеджер может программировать следующие установки:

- журналы вызовов;
- параметры затрат на переговоры.

## Внутренний абонент, имеющий возможность выполнять программирование

Внутренняя линия, подключенная к разъему внутренней линии 01

## Необходимый телефонный аппарат

Системный телефон (СТ) Panasonic с дисплеем (например, KX-T7730).

## Пароль менеджера

Для перехода к режиму программирования требуется ввод пароля менеджера (пароля внутреннего абонента, использующего линию, подключенную к разъему внутренней линии 01). Вместо пароля менеджера можно ввести системный пароль. Для получения информации о пароле менеджера или системном пароле обратитесь к администратору или дилеру.

#### Примечания

Внутренняя линия выполняющего программирование абонента должна быть свободна, трубка аппарата должна быть положена, и не должно производиться удержание вызовов. Для управления затратами на переговоры требуется системное программирование.

## Управление журналами вызовов и затратами на 3.2.2 переговоры



Параметр	Программа
Просмотр затрат на переговоры каждого внутреннего абонента	<b>1</b> + Внутренний №*¹
Сброс записей о вызовах и затратах на переговоры для каждого внутреннего абонента*2	<b>1</b> + Внутренний № *1 + О + Внутренний № *1
Печать записей о вызовах и затратах на переговоры для каждого внутреннего абонента	<b>1</b> + Внутренний № <sup>*1</sup> + О
Просмотр затрат на переговоры для вызовов по внешним (CO) линиям	<b>2</b> + № внешней (CO) линии* <sup>1</sup>
Сброс затрат на переговоры для вызовов по внешним (CO) линиям*2	<b>2</b> + № внешней (CO) линии*1 + O + O STORE
Просмотр затрат на переговоры по каждому номеру счета	<b>3</b> + № счета <sup>*1</sup>
Сброс затрат на переговоры по каждому номеру счета*2	3 + № CYETA *1 + TRANSFER AUTO DIAL *1
Сброс всех записей о вызовах и затратах на переговоры для всех внутренних абонентов	5 + O STORE
Печать информации о затратах на переговоры	6 + SP-PHONE *4 AUTO DIAL *3  **STORIE**
Установка ограничения бюджета для каждого внутреннего абонента	<b>7</b> + Внутренний №*¹+ Ограничение затрат*5 + ⊕

Параметр	Программа
Сброс ограничения бюджета для каждого внутреннего абонента	<b>7</b> + Внутренний № $^{*1}$ + $\overset{TRAMSFER}{\bigcirc}$ + $\overset{AUTO DUAL}{\bigcirc}$ *1



- \*1 Для перехода к следующему или предыдущему номеру или коду нажмите кнопку SP-PHONE (NEXT) или REDIAL (PREV). Для перехода к другому номеру или коду нажмите один раз кнопку AUTO ANS/MUTE и наберите требуемый номер. Для перехода к другой установке дважды нажмите кнопку AUTO ANS/MUTE.
- \*2 Для просмотра сброшенных даты и времени нажмите кнопку FWD/DND (постоянная переадресация вызовов/режим "Не беспокоить") или кнопку MESSAGE. Для возврата к предыдущему состоянию дисплея повторно нажмите эту же кнопку.
- \*3 Для перехода к другой установке один раз нажмите кнопку AUTO ANS/MUTE.
- \*4 Для выбора требуемого параметра (конкретный внутренний абонент, внешняя (CO) линия, номер счета или все установки) нажимайте кнопку SP-PHONE (NEXT) до тех пор, пока на экране не появится требуемый параметр.
- \*5 Ограничение затрат представляет собой число не более 10 цифр.
- При выводе общей суммы затрат на переговоры (для конкретного внутреннего абонента, внешней (СО) линии, номера счета) на дисплее могут отображаться максимум 12 разрядов, включая десятичную точку. Если общая сумма превышает 12 цифр, отображается только ее первая часть (с первой цифры), а десятичные разряды, которые не помещаются на дисплее, округляются.

# Настройка УАТС (Системное 3.3 программирование)

#### 3.3.1 Информация по программированию

Можно изменить установки по умолчанию УАТС в соответствии с собственными требованиями. Ниже приведены параметры, которые могут быть запрограммированы, номер программы указан в скобках.

- Номер для набора из справочника системы (System Speed Dialling Number) [001]
- Имя для набора из справочника системы (System Speed Dialling Name) [011]
- Защитный код DISA (DISA Security Code) [512]
- Защитные коды DISA (DISA Security Code Digits) [530]

## Внутренний абонент, имеющий возможность выполнять программирование

Внутренняя линия, подключенная к разъему внутренней линии 01.

## Необходимый телефонный аппарат

Системный телефон (СТ) Panasonic с дисплеем (например, KX-T7730).

## Пароль менеджера

Для перехода к режиму программирования требуется ввод пароля менеджера (пароля внутреннего абонента, использующего линию, подключенную к разъему внутренней линии 01). Вместо пароля менеджера можно ввести системный пароль. Для получения информации о пароле менеджера или системном пароле обратитесь к администратору или дилеру.

## Примечания

Внутренняя линия выполняющего программирование абонента должна быть свободна, трубка аппарата должна быть положена, и не должно производиться удержание вызовов.

#### Перечень

Перед выполнением программирования определите, какие установки необходимо изменить, и запишите их. Эти заметки могут быть полезны в будущем в качестве справочного материала по программированию. У дилера также имеются записи о программных установках, содержащие информацию о выполненном системном программировании. При необходимости можно запросить эти записи для ознакомления с доступными возможностями и функциями.

# • Описания значков

Кнопка с постоянной функцией (КХ-Т7730/ КХ-Т7735)	Функция
REDIAL	PREV (Предыдущее меню)
SP-PHONE	NEXT (Следующее меню)
FWDDIND TO THE PROPERTY OF THE	•
△ □ COMF	<b>◆</b> ,-
MESSAGE	- , <b>➡</b>
INTERCOM	SECRET (Скрытый набор)
AUTO DIAL STORIE	STORE (Сохранение)
PAUSE	PAUSE (Пауза)
PROGRAM O	PROGRAM (Программирование)
HOLD	END (Конец)
AUTO ANS  MUTE	SELECT (Выбор)
FLASH/RECALL	FLASH (Сигнал "флэш")
TRANSFER	CLEAR (Сброс)

# **◆** Последовательность действий

Ниже приведены основные шаги.

Переход в режим программирования



Программирование

Можно ввести номер программы (3 цифры).

3. Выход из режима программирования



# 3.3.2 Системное программирование

# ◆ Номер для набора из справочника системы (System Speed Dialling Number) [001]

Для быстрого набора можно сохранить часто набираемые телефонные номера.



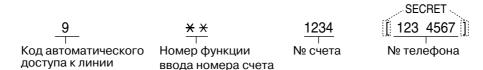


- Если в требуемом номере содержится более 32 цифр, разделите его на части и сохраните в качестве двух или более номеров для набора из справочника.
- Также могут быть сохранены "\*,"#", FLASH/RECALL, PAUSE, SECRET (INTERCOM) и "– (CONF)".
- Если не требуется отображать на дисплее сохраненный номер при выполнении вызова, нажимайте кнопку SECRET (INTERCOM) перед и после номеров, которые нужно сохранить в секрете.

Если производится сохранение номера внешнего абонента, следует сначала сохранить код доступа к внешней (СО) линии (9, 81–88).

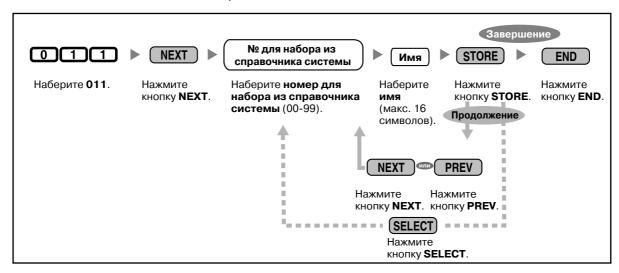
Если при выполнении вызовов по внешним (CO) линиям необходимо ввести номер счета, то после ввода кода доступа к внешней (CO) линии можно ввести номер функции и определенный номер счета.

<Пример>



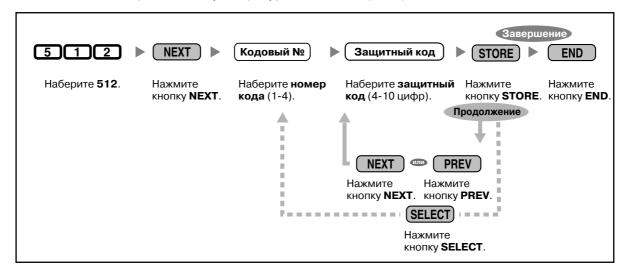
# ◆ Имя для набора из справочника системы (System Speed Dialling Name) [011]

Можно сохранить имя, соответствующее каждому номеру из справочника. Эти имена отображаются на дисплее при выполнении вызовов с использованием функции набора номера из справочника системы. О вводе символов см. раздел "Ввод символов".



# ◆ Защитный код DISA (DISA Security Code) [512]

Если в качестве режима в программе "Режим защиты для DISA (DISA Security Mode) [511]" выбран "Режим защиты внешних линий" или "Режим полной защиты", можно назначить необходимые защитные коды прямого доступа к ресурсам системы (DISA).





#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если активизирована функция DISA, позволяющая выполнить внешний вызов типа "внешняя (СО) линия - внешняя (СО) линия" извне системы, имеется риск совершения несанкционированных телефонных вызовов. Стоимость таких вызовов будет отнесена на счет владельца/арендатора УАТС. Для предотвращения такого несанкционированного использования УАТС настоятельно рекомендуется обеспечить следующее:

- а) активацию режима защиты DISA (режима защиты внешних линий или режима полной защиты);
- b) неразглашение защитных кодов DISA;
- с) выбор сложных, произвольных кодов, которые трудно угадать;
- d) регулярное изменение кодов.
- Кодовые номера (не защитные коды) записываются в протокол работы УАТС.
- Количество цифр, требуемое для защитных кодов DISA, может быть назначено в программе "Защитные коды DISA (DISA Security Code Digits) [530]".

# ◆◆ Защитные коды DISA (DISA Security Code Digits) [530]

Можно выбрать количество цифр защитных кодов DISA, определяемых в программе "Защитный код DISA (DISA Security Code) [512]".





При изменении данной установки все назначенные защитные коды DISA сбрасываются.

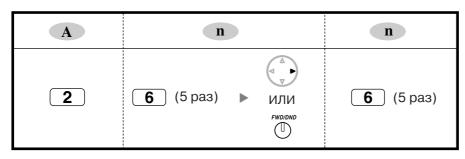
# **Ввод символов**

Возможен ввод следующих символов. В следующих таблицах приведены символы, соответствующие каждой кнопке.

Таблица 1 (Алфавитный режим)/таблица 2 (Режим цифр)

Количество раз									Количество раз	
Кнопки	1	2	3	4	5	6	7	8	Кнопки	1
1		?	"						1	1
2	А	В	С	a	b	С			2	2
3	D	E	F	d	е	f			3	3
4	G	Н	I	g	h	i			4	4
5	J	K	L	j	k	1			5	5
6	М	N	0	m	n	0			6	6
7	Р	Q	R	S	р	đ	r	S	7	7
8	Т	U	V	t	u	v			8	8
9	W	Х	Y	Z	W	х	У	z	9	9
0	(Пробел)	•	,	1	:	;			0	0
*	/	+	_	=	<	>			*	*
П	\$	%	&	@	(	)			П	п

<Пример> Ввод имени "Ann"



## Примечания

- Для переключения между режимами "Алфавитный режим" и "Режим цифр" используется кнопка SELECT.
- Для перемещения курсора вправо нажмите .
- Для удаления всех символов нажмите CLEAR. Для удаления одного символа нажмите —.

	3.:	3 Настройка	<b>YATC</b>	(Системное программирование)
--	-----	-------------	-------------	------------------------------

# Раздел 4 Приложение

В этой главе приведена информация по устранению неисправностей, таблица номеров функций и перечень тональных сигналов. Прежде чем обратиться к дилеру, воспользуйтесь приведенными советами по устранению неисправностей.

## Устранение неисправностей 4.1

## Устранение неисправностей 4.1.1

Неисправность	Способ ее устранения
Невозможно выполнить вызов с телефона.	• Телефон заблокирован.  → Разблокируйте телефон. ( ГАЗТ 1.5.3 Предотвращение случаев использования телефона другими лицами (Блокирование внутренней линии), 2.1.1 Блокирование других внутренних линий (Блокирование внутренней линии оператором))
Некоторые функции не работают.	<ul> <li>Менеджер системы мог запретить использование некоторых функций.</li> <li>Обратитесь к менеджеру или дилеру.</li> </ul>
Невозможно выполнить вызов других внутренних абонентов с системного телефона (СТ).	<ul> <li>Используется свободная или назначенная внешняя (СО) линия. Линия, занимаемая при поднятии трубки, была изменена посредством абонентского программирования. ( № 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования)</li> <li>тесли установка была изменена, после поднятия трубки нажмите кнопку INTERCOM и следуйте инструкциям.</li> </ul>
Телефонный аппарат функционирует неправильно.	<ul> <li>Не были сброшены предыдущие установки внутренней линии.</li> <li>Выполните сброс установок и затем снова запрограммируйте необходимые настройки.</li> <li>( № 1.7.8 Сброс функциональных настроек внутренней линии (Сброс установок внутренней линии), 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования, 3.1.3 Назначение кнопок)</li> </ul>
На СТ отсутствует кнопка, необходимая для выполнения определенной операции.	<ul> <li>Некоторые модели не имеют определенных функциональных кнопок.</li> <li>         — Запрограммируйте кнопку с назначаемой функцией в качестве требуемой кнопки. (</li></ul>

Неисправность	Способ ее устранения
Неисправность При попытке выполнения внешнего вызова слышен тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании" или на дисплее отображается сообщение "Запрещено".	<ul> <li>Способ ее устранения</li> <li>Телефон заблокирован.</li> <li>→ Разблокируйте телефон. ( 🔊 1.5.3 Предотвращение случаев использования телефона другими лицами (Блокирование внутренней линии), 2.1.1 Блокирование других внутренних линий (Блокирование внутренней линии оператором))</li> <li>Установлено ограничение доступа (TRS).</li> <li>→ Обратитесь к менеджеру или дилеру.</li> <li>Требуется ввод номера счета. ( 🔊 1.2.6 Использование собственных привилегий вызовов на аппарате другого внутреннего абонента (Мобильная категория обслуживания), Использование номера счета (Ввод номера счета) в разделе 1.2.1 Варианты вызовов)</li> <li>Активизирована функция вывода из обслуживания внешней (СО) линии.</li> <li>→ Нажмите кнопку одиночной линии (S-CO) для возвращения внешней (СО) линии в обслуживание. Если проблема сохраняется, обратитесь к менеджеру или дилеру.</li> <li>Достигнуто предварительно запрограммированное ограничение бюджета.</li> </ul>
	<ul> <li>( № 1.2.1 Варианты вызовов)</li> <li>Всли это необходимо, обратитесь к менеджеру или дилеру с вопросом об увеличении предельной суммы.</li> </ul>
Невозможно выполнить вызов по внешней (СО) линии с использованием кнопки набора номера одним нажатием или номера набора из справочника.	• Код доступа к внешней (СО) линии не был сохранен перед номером телефона.
Во время разговора с внешним абонентом вызов был разъединен.	<ul> <li>Истекло установленное время. ( № 1.2.1 Варианты вызовов, 1.4.1 Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова), 1.4.5 Разговор с несколькими абонентами (Конференц-связь))</li> <li>Если это необходимо, обратитесь к менеджеру или дилеру с вопросом об увеличении времени разговора.</li> </ul>

Неисправность	Способ ее устранения
Не работает функция "Повторный набор".	• Записанный номер содержит более 64 цифр или является внутренним номером. ( 🕬 1.2.3 Повторный набор номера)
	→ Повторный набор можно использовать только для номеров внешних (СО) линий, содержащих не более 64 цифр.
Невозможно использовать компьютерные службы, осуществлять банковские операции по телефону и т.п.	<ul> <li>Необходим тональный набор номера, а для внешней (СО) линии установлен импульсный набор номера. ( № 1.4.9 Изменение режима набора номера (Преобразование импульсного набора номера в тональный))</li> </ul>
	→ Измените режим набора.
Связь с компьютером или факсимильным аппаратом была прервана.	• Возможно, связь нарушена тональным сигналом индикации. ( 🖾 1.7.6 Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии передачи данных))
	Установите на данной линии запрет приема тональных сигналов.
Невозможно послать тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове вызываемому внутреннему абоненту.	<ul> <li>Вызываемый абонент не установил функцию "Оповещение об ожидающем вызове".         ( № Посылка тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове занятому внутреннему абоненту (Оповещение о поступившем вызове при разговоре [BSS]), 1.4.4 Ответ на оповещение об ожидающем вызове, 1.7.3 Получение оповещения об ожидающем вызове)     </li> <li>Вызываемый абонент установил функцию "Режим защиты линии передачи данных".         ( № 1.7.6 Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии передачи данных))     </li> </ul>
Абонент забыл пароль.	<ul> <li>Обратитесь к менеджеру.</li> <li>( № 2.1.7 Изменение настроек системы в режиме программирования)</li> </ul>
В телефонной трубке слышна музыка.	• Это фоновая музыка (BGM). ( ГГЗ Т.7.5 Включение фоновой музыки (BGM))
Необходимо запретить отображение	положенной трубке.  → Обратитесь к менеджеру или дилеру с просьбой об установке на данной внутренней линии запрета воспроизведения музыки при нажатии "1" при положенной трубке.
сохраненного номера на дисплее при выполнении вызова.	<ul> <li>Скройте номер.</li> <li>( № 3.1.3 Назначение кнопок)</li> </ul>

Неисправность	Способ ее устранения
Абоненту необходимо узнать свой внутренний номер.	<ul> <li>Просмотреть собственный внутренний номер можно путем 2-кратного нажатия "* при положенной трубке или посредством абонентского программирования.</li> <li>( № Собственный внутренний номер в разделе 1.1.1 Перед началом эксплуатации телефонов, 3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования)</li> </ul>
Дата и/или время неверны.	<ul> <li>Обратитесь к менеджеру или оператору с просьбой изменить дату или время.</li> <li>( № Установка даты и времени в разделе 2.1.7 Изменение настроек системы в режиме программирования)</li> </ul>
Изображение на дисплее выглядит тусклым.	<ul> <li>Измените уровень контрастности дисплея.</li> <li>( ПП) 1.1.1 Перед началом эксплуатации телефонов)</li> </ul>
Горит индикатор кнопки MESSAGE/ кнопки сообщений или индикатор сообщения/звонка.	• Возможны 3 варианта: (1) Оставлена индикация ожидающего сообщения; (2) Оставлено речевое сообщение встроенной системы обмена речевыми сообщениями (BV); (3) Оставлено сообщение речевой почты. Нажмите кнопку MESSAGE/кнопку сообщения для обратного вызова абонента или прослушивания сообщения.
На дисплее отображается "нет своє памяти".	<ul> <li>Достигнута максимальная продолжительность записи речевых сообщений.</li> <li>         → Удалите речевые сообщения, сохраненные в почтовом ящике абонента или системы.</li> </ul>
	<ul> <li>Дисплей возвращается в свободное состояние автоматически в течение 10 секунд в случае, когда доступное время записи составляет 5 минут и более.</li> <li>( № 1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV]))</li> </ul>

Неисправность	Способ ее устранения
Произошло исчезновение	• При исчезновении электропитания
электропитания.	Прекращается функционирование УАТС и СТ Panasonic. Следующие внешние (СО) линии будут подключены к назначенным ТА: Внешняя (СО) линия 1: разъем внутренней линии 01; Внешняя (СО) линия 4: разъем внутренней линии 09; Внешняя (СО) линия 7: разъем внутренней линии 17. Это позволяет устанавливать соединения по внешней (СО) линии между указанными ТА и аппаратами внешних адресатов.
	• При возобновлении подачи электропитания
	УАТС автоматически перезапускается с использованием сохраненных данных. Память поддерживается предварительно установленной литиевой батареей. Содержимое памяти не утрачивается, за исключением содержимого памяти данных для функций "Постановка в очередь на занятую линию", "Повторный набор номера" и "Парковка вызова".

## Таблица номеров функций 4.2

#### Таблица номеров функций 4.2.1

Ниже перечислены номера функций, используемые для получения доступа к функциям УАТС. План нумерации выбирается посредством системного программирования. Числа в круглых скобках указывают на то, что номера функций отличаются от номеров в "Плане 1", если выбран "План 2" или "План 3".

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.2.1 Варианты вызовов		
Вызов другого внутреннего абонента (Внутренний вызов)	100–199 (100–499 или 10–49)	
Выполнение вызова оператора (Вызов оператора)	0	
Автоматический выбор свободной внешней (CO) линии (Автоматический доступ к линии)	9	Внешний № телефона
Автоматический выбор свободной внешней (CO) линии из определенной группы внешних (CO) линий (Доступ к группе внешних (CO) линий)	8	№ группы внешних (СО) линий (1–8) + внешний № телефона
Использование номера счета (Ввод номера счета)	**/49 (**)	№ счета + внешний № телефона
1.2.2 Упрощенный набор номера		
Использование номеров, сохраненных в памяти аппарата (Набор номера из справочника абонента)		
– Сохранение	2*	№ для набора из справочника абонента (0–9) + № телефона + #
– Набор	1 <i>×/#</i> (1 <i>×/##</i> )	№ для набора из справочника абонента (0–9)
– Просмотр	3 <b>×</b>	№ для набора из справочника абонента (0–9) + #
Использование номеров, сохраненных в УАТС (Набор номера из справочника системы)		
– Набор	*	№ для набора из справочника системы (00–99)
Набор предварительно заданного номера поднятием трубки (Горячая линия)	74	
– Сохранение		2 + № телефона + #
– Установка		1 + #/0
– Отмена		0 + #/0

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.2.3 Повторный набор номера		
Повторный набор последнего набранного внешнего номера (Повторный набор последнего номера)	80/## (80/###)	
1.2.4 Если набранная линия занята или абонент не отвечает		
Индикация ожидающего сообщения/обратный вызов абонента, оставившего индикацию (Ожидающее сообщение)	70	
Оставление индикации ожидающего сообщения		
– Оставление		1 + внутренний № + #/0
– Отмена		2 + внутренний № + #/0
Обратный вызов абонента, оставившего индикацию		
<ul> <li>Сброс индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на данной внутренней линии</li> </ul>		0 + #/0
<ul> <li>Сброс индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на другой внутренней линии</li> </ul>		3 + внутренний № + #
<ul> <li>Блокирование индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на данной внутренней линии</li> </ul>		4-значный (4000–9999) код блокирования, 2 раза + #/0
<ul> <li>Разблокирование индикации всех ожидающих сообщений, оставленных на данной внутренней линии</li> </ul>		Сохраненный код блокирования + #/0
1.2.6 Использование собственных привилегий вызовов на аппарате другого внутреннего абонента (Мобильная категория обслуживания)	7 <b>*</b>	Пароль внутреннего абонента + собственный внутренний № + #/0
1.3.3 Ответ на вызов, поступающий на другой телефонный аппарат (Перехват вызова)		
Ответ на вызов с другого телефонного аппарата (Перехват вызова)		
– Перехват вызова в группе	40 (#40)	
– Направленный перехват вызова	4 (#41)	Внутренний №
Запрещение перехвата вызовов данного абонента (Запрет перехвата вызова)	72	
– Запрет		1 + #/0
– Разрешение		0 + #/0

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.4.2 Удержание вызова		
Прием вызова, находящегося на удержании (Прием вызова из режима удержания)		
<ul> <li>Прием вызова по внешней (СО) линии, находящегося на удержании</li> </ul>	53 (#59)	№ внешней (СО) линии на удержании (1–8)
<ul> <li>Прием внутреннего вызова, находящегося на удержании</li> </ul>	5 (#5)	Внутренний № абонента, поместившего вызов на удержание
Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)		
– Парковка вызова	22 (#22)	№ зоны парковки (0–9)
– Извлечение вызова	52 (#56)	Сохраненный № зоны парковки (0–9)
1.4.4 Ответ на оповещение об ожидающем вызове	6	
Ответ на оповещение об ожидающем вызове от телефонной компании		
1.4.5 Разговор с несколькими абонентами (Конференц-связь)		
Организация сеанса 3-сторонней – 5-сторонней конференц-связи (5-сторонняя конференц-связь)	22× (#22×)	(№ телефона + CONF) 4 раза + CONF

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.5.1 Выполнение постоянной переадресации вызовов (Постоянная переадресация вызовов [FWD])/1.7.2 Отказ от ответа на входящие вызовы (Режим "Не беспокоить" [DND])	71	
		0 (Отмена) + #/0
		1 (Все вызовы) + внутренний № + #/0
		2 (При занятости/отсутствии ответа) + внутренний № + #/0
		3 (На внешнюю (СО) линию) + код доступа к внешней (СО) линии + внешний № телефона + #
		4 (Режим "Не беспокоить" [DND]) + #/0
		5 (При перемещении абонента) + собственный внутренний № + #/0
		8 (Отмена постоянной переадресации вызовов при перемещении абонента) + собственный внутренний № + #/0
1.5.2 Вывод сообщения на дисплее аппарата вызывающего абонента (Сообщение об отсутствии)	75	
– Установка		1-6 (+ параметр) + #/0
– Отмена		0 + #/0
1.5.3 Предотвращение случаев использования телефона другими лицами (Блокирование внутренней линии)	77	
– Блокирование		4-значный код блокирования, 2 раза + #/0
– Разблокирование		Сохраненный код блокирования + #/0
1.5.4 Выход из группы (Регистрация/отключение)	736	
– Регистрация		0 + #/0
– Отключение		1 + #/0

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.5.5 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV])		
Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV абонента	723	
– Запись		1 + #/0
– Воспроизведение		2 + #/0
– Удаление		0 + #/0
Постоянная переадресация вызовов во встроенную систему обмена речевыми сообщениями	71	
– Установка		1 (Все вызовы) или 2 (При занятости/отсутствии ответа) + 725 + #/0
– Отмена		0 (Отмена) + #/0
Оставление, воспроизведение и удаление речевых сообщений	725	
<ul> <li>Оставление речевого сообщения с использованием функции "Прямое сообщение"</li> </ul>		1 + внутренний № + #/0
<ul> <li>Воспроизведение всех речевых сообщений в речевом почтовом ящике</li> </ul>		2 + #/0
<ul> <li>Удаление всех речевых сообщений в речевом почтовом ящике</li> </ul>		0 + #/0
1.6.1 Оповещение по громкой связи		
– Все внутренние абоненты	33 (#33)	0
– Группа	33 (#33)	№ группы внутренних абонентов (1–8)
– Внешний громкоговоритель	34 (#34)	
<ul> <li>Все внутренние абоненты и внешний громкоговоритель</li> </ul>	33 (#33)	<b>*</b> или 9
1.6.2 Ответ на оповещение/Запрет оповещения по громкой связи		
– Ответ	43 (#43)	
– Запрет	734	1 + #
– Разрешение	734	0 + #

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.7.1 Установка предупредительного сигнала (Звонок в заданное время)	76	
– Установка		Часы/минуты + 0 (ДП)/1 (ПП) + 1 (однократно)/2 (ежедневно) + #/0
– Отмена		2 + #/0
– Просмотр		3 + #
1.7.3 Получение оповещения об ожидающем вызове		
<ul> <li>Установка для вызовов по внешним (CO) линиям</li> </ul>	731	1 + #/0
<ul> <li>Отмена для вызовов по внешним (CO) линиям</li> </ul>	731	0 + #/0
<ul> <li>Установка для внутренних вызовов/ вызовов от домофона</li> </ul>	732	1 + #/0
<ul> <li>Отмена для внутренних вызовов/вызовов от домофона</li> </ul>	732	0 + #/0
1.7.4 Запрет подключения к разговору других лиц (Защита от принудительного подключения к занятой линии)	733	
– Запрет		0 + #/0
– Разрешение		1 + #/0
1.7.6 Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии передачи данных)	730	
– Установка		1 + #/0
– Отмена		0 + #/0
1.7.8 Сброс функциональных настроек внутренней линии (Сброс установок внутренней линии)	79	#/0
1.7.9 Осуществление контроля состояния помещения (Контроль состояния помещения)	735	
– Установка		1 + #
– Отмена		0 + #
– Контроль через домофон	31 (#31)	№ домофона (1–4)*1

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
1.8.1 При подключенном домофоне/ электромеханическом дверном замке		
Вызов и ответ на вызов от домофона (Вызов от домофона)	31 (#31)	№ домофона (1–4)* <sup>1</sup>
Открывание двери (Открытие двери)	55 (#55)	№ электромеханического дверного замка (1–4)*1
1.8.2 При подключенной центральной УАТС		
Доступ к внешним услугам (Доступ к услугам телефонной сети [EFA])	6	
1.8.3 При подключенной системе речевой почты		
Постоянная переадресация вызовов в систему речевой почты (Интеграция речевой почты)	71	
– Установка		1 (Все вызовы) или 2 (При занятости/отсутствии ответа) + внутренний № речевой почты + #/0
– Отмена		0 (Отмена) + #/0
– Прослушивание сообщений	784	#/0
Фильтрация вызовов (Фильтрация вызовов при и поступлении [LCS])	x 77*	
<ul> <li>Установка пароля для фильтрации вызовов при их поступлении</li> </ul>		3-значный пароль для фильтрации вызовов при их поступлении, 2 раза + #
<ul> <li>Отмена пароля для фильтрации вызовог при их поступлении</li> </ul>	В	Сохраненный пароль для фильтрации вызовов при их поступлении + #
1.9.1 Выполнение вызовов с помощью журнала входящих вызовов		
<ul> <li>Удаление всей информации о вызывающих абонентах в абонентской зоне</li> </ul>	70×	#
<ul> <li>Игнорирование нового вызова в абонентской зоне</li> </ul>	737	0 + #
<ul> <li>Перезапись наиболее старого вызова в абонентской зоне</li> </ul>	737	1 + #
<ul> <li>Установка записи информации о вызывающем абоненте при ответе на вызов</li> </ul>	738	1 (Абонентская зона) или 2 (Системная зона) + #/0
<ul> <li>Отмена записи информации о вызывающем абоненте при ответе на вызов</li> </ul>	738	0 (Отмена) + #/0

Функция (при прослушивании тонального сигнала ответа станции)	Номер	Дополнительные цифры
2.1.2 Переключение между временными режимами (Временной режим)*2	78	
– Установка (День/Ночь/Обед)		(1/2/3) + #
– Отмена		0 + #
2.1.3 Установка предупредительного сигнала на аппаратах других внутренних абонентов (Звонок в заданное время [будильник], устанавливаемый оператором)*2	764	
– Установка		Внутренний № + # + 76 + часы/ минуты + 0 (ДП)/1 (ПП) + 1 (однократно)/2 (ежедневно) + #
– Отмена		Внутренний № + # + 76 + 2 + #
– Просмотр		Внутренний № + # + 76 + 3 + #
2.1.4 Удаление всей информации о вызывающих абонентах в системной зоне (Очистка журнала входящих вызовов системной зоны)*2		
– Удаление	70××	#
2.1.5 Игнорирование новых вызовов или перезапись наиболее старых вызовов в журнале вызовов системной зоны (301-ый входящий вызов в журнале входящих вызовов системной зоны)*2	737	
<ul> <li>Игнорирование нового вызова</li> </ul>		2 + #
<ul> <li>Перезапись наиболее старого вызова</li> </ul>		3 + #
2.1.6 Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV системы*2	722	
– Запись		№ речевого приветствия (OGM) BV системы (01–24) + 1 + #/0
– Воспроизведение		№ OGM BV системы (01–24) + 2 + #/0
– Удаление		№ OGM BV системы (01–24) + 0 + #/0



- \*1 При использовании вспомогательной 2-портовой платы домофона в качестве номера домофона/электромеханического дверного замка выберите "1" и/или "3" (а не "1" и/или "2").
- \*2 Эта функция доступна только для оператора/менеджера.

Функция (при прослушивании тонального сигнала "занято" или тонального сигнала "не беспокоить" (DND))	Номер
1.2.4 Если набранная линия занята или абонент не отвечает	
Посылка тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове занятому внутреннему абоненту (Оповещение о поступившем вызове при разговоре [BSS])/Вызов внутреннего абонента, который отказался от ответа на вызовы (Преодоление режима "Не беспокоить" (DND))	2
Подключение к текущему вызову (Принудительное подключение к занятой линии)	3
Резервирование занятой линии (Постановка в очередь на занятую линию [Ожидание])	6

Функция (во время набора номера или разговора)	Номер
1.2.5 Выбор режима выполнения вызова (Выбор типа вызова – звонок/голос)	*
1.3.3 Ответ на вызов, поступающий на другой телефонный аппарат (Перехват вызова)	
– Прием вызовов с телефонного автоответчика	4*
1.4.9 Изменение режима набора номера (Преобразование импульсного набора номера в тональный)	<del>*</del> #
1.4.5 Разговор с несколькими абонентами (Конференц-связь) Подключение третьего участника в процессе разговора (3-сторонняя конференц-связь)	3 (#3)
1.8.1 При подключенном домофоне/электромеханическом дверном замке	5
С аппарата внутреннего абонента во время разговора с посетителем у домофона	



 $^{*}$  Набор после набора внутреннего номера автоответчика и прослушивания тонального сигнала "занято".

## 4.2 Таблица номеров функций

Функция (при положенной трубке аппарата внутреннего абонента)	Номер
1.7.5 Включение фоновой музыки (BGM)	
– Установка/отмена	1
1.7.7 Проверка временного режима/2.1.2 Переключение между временными режимами (Временной режим)	
– Просмотр текущего режима	#
3.1.2 Изменение абонентских установок в режиме программирования	
Просмотр собственного внутреннего номера (Проверка собственного внутреннего номера)	
<ul> <li>Изменение режима вывода на дисплее: "дата (месяц [день], день [месяц]) и время", "дата (месяц [день], день [месяц], год, день недели)" и "внутренний номер (имя внутреннего абонента, если оно было сохранено)".</li> </ul>	*

# 4.3 Определение тональных сигналов

# 4.3.1 Определение тональных сигналов

# При положенной трубке

#### Шаблоны вызывных тональных сигналов

Следующие шаблоны вызывных тональных сигналов могут быть назначены для разных типов входящих вызовов (вызовов по внешней (СО) линии, внутренних вызовов или вызовов от домофона) или постоянно установлены для определенных функций (возврат вызова из режима удержания [вызовы по внешним (СО) линиям/внутренние вызовы], звонок в заданное время или ожидание с повторным вызовом).

#### Одиночный

- Выбор: вызовы по внешним (СО) линиям, внутренние вызовы, вызовы от домофона
- Постоянно: возврат вызова из режима удержания [вызовы по внешней (СО) линии]



- Выбор: вызовы по внешним (СО) линиям, внутренние вызовы, вызовы от домофона
- Постоянно: возврат вызова из режима удержания [внутренние вызовы]

## Тройной

- Выбор: вызовы по внешним (СО) линиям, внутренние вызовы, вызовы от домофона
- Постоянно: звонок в заданное время

#### Короткий двойной

- Выбор: вызовы от домофона
- Постоянно: ожидание с повторным вызовом







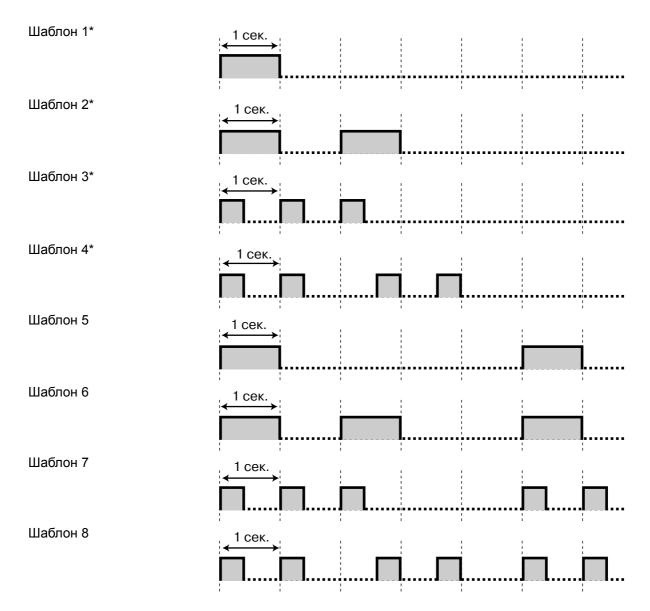


### Примечание

Вышеупомянутые шаблоны тональных сигналов могут варьироваться в зависимости от системного программирования конкретной УАТС.

## Шаблоны звуковой сигнализации домофона

При наличии подключенных к УАТС дверных звонков и устройств звуковой сигнализации каждому домофону могут быть назначены следующие шаблоны звуковой сигнализации.



<sup>\*</sup> Шаблоны звуковой сигнализации 1-4 воспроизводятся однократно во время подачи звонка от домофона.

# При поднятии трубки

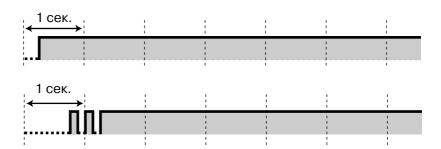
## Тональные сигналы ответа станции Тональный сигнал 1

Стандартный

## Тональный сигнал 2

Активизирована любая из следующих функций:

- Сообщение об отсутствии
- Фоновая музыка (BGM) (только для системного телефона [СТ])
- Постоянная переадресация вызовов (FWD)
- Запрет перехвата вызова
- Режим защиты линии передачи данных
- Режим "Не беспокоить" (DND)
- Блокирование внутренней линии
- Горячая линия (только для аналогового телефонного аппарата [ТА])
- Ожидающее сообщение (только для СТ)
- Блокирование внутренней линии оператором
- Звонок в заданное время



## Тональный сигнал 3

- При поднятии трубки на ТА с ожидающими сообщениями
- При вводе номера счета
- При ответе на звонок в заданное время

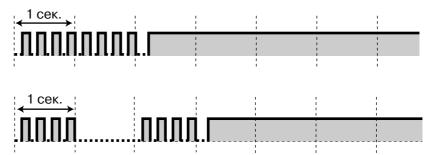
## Тональный сигнал 4

Получено новое речевое сообщение (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV]).

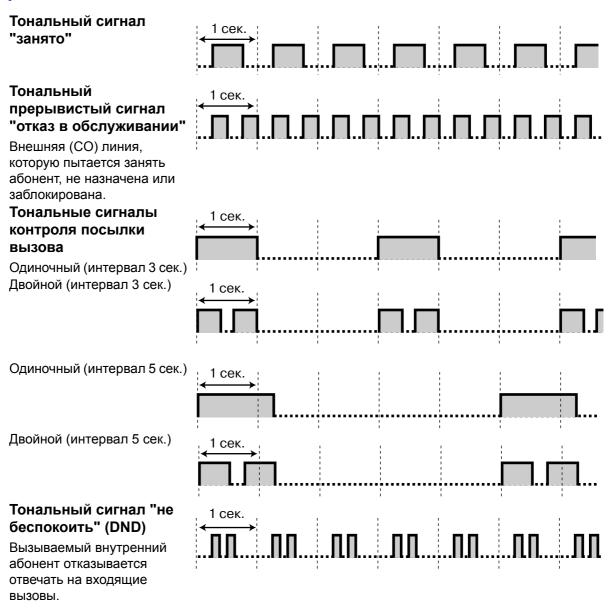
## Тональный сигнал 5

Оставшаяся продолжительность записи речевого сообщения составляет менее 5 минут или было записано 125 речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV]).



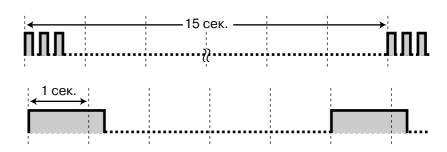


# При выполнении вызовов

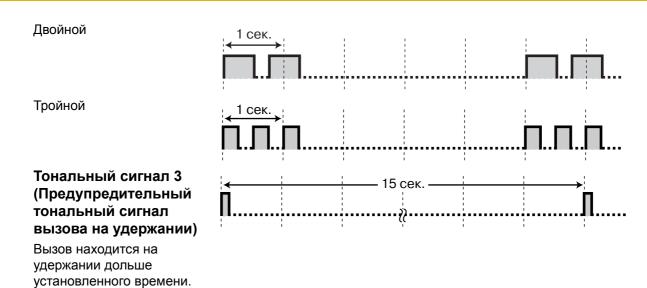


# При поднятой трубке

Тональные сигналы индикации Тональный сигнал 1 (Тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове) Тональный сигнал 2 (Тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове)



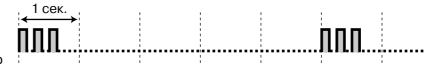
Одиночный



## Во время разговора с внешним абонентом

## Предупредительный тональный сигнал

Этот тональный сигнал передается за 15 секунд до истечения установленного времени и разъединения вызова.



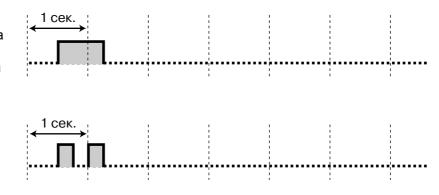
# При установке функций или программировании

## Тональные сигналы подтверждения Тональный сигнал 1

Функция была установлена успешно или была установлена или отменена функция блокирования внутренней линии.

## Тональный сигнал 2

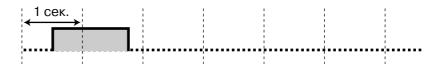
Новая установка функции совпадает с предыдущей установкой, или определенные функции были успешно выполнены или к ним был получен доступ (например, удержание вызова, постановка в очередь на занятую линию).



## Тональный сигнал 3

Перед активизацией следующих функций:

- Прием вызова из режима удержания
- Перехват другого вызова
- Установление конференц-связи
- Выполнение оповещения по громкой связи/Ответ на оповещение по громкой связи



## 4.4 Хронология изменений

#### Версия 2.0 4.4.1

# Измененные пункты

- 1.2.1 Варианты вызовов Вызов внешнего абонента
- 3.2 Управление журналами вызовов и затратами на переговоры
- 4.1.1 Устранение неисправностей
- 4.3.1 Определение тональных сигналов

# Алфавитный указатель

## Цифры

301-ый входящий вызов в журнале входящих вызовов системной зоны 130, 170
3-сторонняя конференц-связь 66, 171
5-сторонняя конференц-связь 69, 165

## Δ

Абонентское программирование 138
Автоматизированный оператор-телефонист (АА) 50
Автоматический доступ к линии 24, 163
Автоматический повторный набор номера 35, 37

## Б

Блокирование внутренней линии 19, 82, 143, 166 Блокирование внутренней линии оператором 124 Блокирование внутренних абонентов оператором —> Блокирование внутренней линии оператором 124 Блокирование других внутренних линий

(Блокирование внутренней линии оператором) 124 Блокирование отображения журнала входящих

вызовов 82

Быстрый набор номера 34

## В

Варианты вызовов 23
Ввод номера счета 28, 163
Ввод символов 155
Версия 2.0 180
Включение фоновой музыки (BGM) 101
Внешняя (CO) линия 17
Внутренний вызов 23, 163
Во время разговора 55
Временной режим 125, 170, 172
Встроенная система обмена речевыми сообщениями (BV) 2, 84, 167
Выбор идентификатора вызывающего абонента из

справочника абонента 20, 143 Выбор идентификатора вызывающего абонента из

выоор идентификатора вызывающего аоонента из справочника системы 20, 143

Выбор линии – входящие вызовы 139

Выбор линии – исходящие вызовы 139

Выбор режима выполнения вызова (Выбор типа вызова – звонок/голос) 46

Выбор телефонной трубки/гарнитуры —> Гарнитура 73

Выбор типа вызова – звонок/голос 46, 171

Выбор типа тонального сигнала оповещения об ожидающем вызове 140

Вывод сообщения на дисплее аппарата вызывающего абонента (Сообщение об отсутствии) 80

Вызов абонента поднятием трубки —> Горячая линия 33, 163

Вызов внешнего абонента 24 Вызов внутреннего абонента 23

Вызов внутреннего абонента, который отказался от ответа на вызовы (Преодоление режима "Не беспокоить" (DND)) 45

Вызов и ответ на вызов от домофона (Вызов от домофона) 107

Вызов оператора 24, 163

Вызов от домофона 107, 169

Выключение микрофона 72

Выполнение вызовов 23

Выполнение вызовов с помощью журнала входящих вызовов 117

Выполнение оповещения/ответ на оповещение по громкой связи 93

Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова) 55

Выполнение постоянной переадресации вызовов (Постоянная переадресация вызовов [FWD]) 76 Выход из группы (Регистрация/отключение) 83 Выход из сеанса конференции-связи (Конференцсвязь без участия оператора) 68

## Г

Гарнитура 73 Горячая линия 33, 163 Группа внешних линий (G-CO) 19, 142

## Д

Дисплей 15 Дневной режим 19, 142 Доступ к внешним услугам (Доступ к услугам телефонной сети [EFA]) 109 Доступ к группе внешних (CO) линий 25, 163 Доступ к услугам телефонной сети (EFA) 109, 169

#### Ε

Если набранная линия занята или абонент не отвечает 38

## Ж

Журнал входящих вызовов 117

## 3

Запись или воспроизведение речевых приветствий системы, используемых для функций DISA, UCD и услуги АА с тремя уровнями 134

Запись разговора 20, 115, 143

Запись разговора на другую линию 20, 116, 143

Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV абонента 86

Запись, воспроизведение и удаление речевых приветствий BV системы 131

Запрет доступа к функции "ожидающее сообщение" с другого телефона 43

Запрет оповещения по громкой связи 95

Запрет перехвата вызова 54, 164

Запрет подключения к разговору других лиц (Защита от принудительного подключения к занятой линии) 100

Запрещение перехвата вызовов данного абонента (Запрет перехвата вызова) 54 Защита линии от тональных сигналов уведомления (Режим защиты линии передачи данных) 102 Защита от принудительного подключения к занятой линии 100, 168 Защитные коды DISA (DISA Security Code Digits) [530] 154 Защитный код DISA (DISA Security Code) [512] 153 Звонок в заданное время 96, 168 Звонок в заданное время (будильник), устанавливаемый оператором 127, 170 Игнорирование новых вызовов или перезапись наиболее старых вызовов в журнале вызовов системной зоны (301-ый входящий вызов в журнале входящих вызовов системной зоны) 130 Извлечение вызова с парковки 61 Изменение абонентских установок в режиме программирования 139 Изменение настроек системы в режиме программирования 133 Изменение режима набора номера (Преобразование импульсного набора номера в тональный) 75 Имя для набора из справочника системы (System Speed Dialling Name) [011] 153 Индикация ожидающего сообщения/обратный вызов абонента, оставившего индикацию (Ожидающее сообщение) 40 Инструкции по технике безопасности 4 Интеграция речевой почты 110, 169 Информация на будущее 8 Информация по программированию 149 Использование гарнитуры (Гарнитура) 73 Использование кнопки набора номера одним нажатием (Набор номера одним нажатием) 30 Использование кнопки навигации/кнопки громкости (в зависимости от типа СТ) 15 Использование номера счета (Ввод номера счета) 28 Использование номеров, сохраненных в памяти аппарата (Набор номера из справочника абонента) 31 Использование номеров, сохраненных в УАТС (Набор номера из справочника системы) Использование оборудования, поставляемого пользователем 107 Использование предварительно запрограммированного номера (Быстрый набор номера) 34 Использование речевых сообщений (Встроенная система обмена речевыми сообщениями [BV]) 84 Использование системного телефона с дисплеем 117

Использование собственных привилегий вызовов на

аппарате другого внутреннего абонента (Мобильная категория обслуживания) 47

### K

Кнопка громкости 18
Кнопка навигации 18
Кнопки с постоянной функцией 17
Консоль прямого доступа (DSS) 19, 142
Контроль состояния помещения 105, 168
Конференц-связь 19, 66, 142
Конференц-связь без участия оператора 68

### M

Мобильная категория обслуживания 47, 164

#### н

Набор номера из справочника абонента 31, 163 Набор номера из справочника системы 32, 163 Набор номера из справочника терминала —> Набор номера из справочника абонента 31, 163 Набор номера одним нажатием 19, 30, 142 Набор предварительно заданного номера поднятием трубки (Горячая линия) 33 Назначаемая функция (РF) 18 Назначение кнопок 142 Настраиваемые кнопки 19 Настройка телефона в соответствии с потребностями абонента 96 Настройка телефонного аппарата (Абонентское программирование) 138 Настройка телефонного аппарата и УАТС 137 Настройка УАТС (Системное программирование) 149 Номер для набора из справочника системы (System Speed Dialling Number)[001] 152 Номера функций 14 Ночной режим 19, 142

#### O

Ограничения 15

Одиночная линия (S-CO) 19, 142

Ожидающее сообщение 40, 164

Описания значков 16, 150 Оповещение о поступившем вызове при разговоре (BSS) 39, 171 Оповещение об ожидающем вызове 63, 99, 165, 168 Оповещение по громкой связи 93 Оповещение по громкой связи с последующей переадресацией вызова 94 Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника абонента 20, 143 Определение идентификатора вызывающего абонента из справочника системы 20, 143 Определение тональных сигналов 173 Организация сеанса 3-сторонней – 5-сторонней конференц-связи (5-сторонняя конференцсвязь) 69

#### Алфавитный указатель

Основные функции 2 Поддержка терминала передачи SMS в линиях Оставление, воспроизведение и удаление речевых проводной связи 3 сообщений 88 Подключение к текущему вызову (Принудительное Осуществление записи разговора (Запись подключение к занятой линии) 44 разговора) 115 Подключение третьего участника в процессе Осуществление контроля состояния помещения разговора (3-сторонняя конференц-связь) (Контроль состояния помещения) 105 Подтверждение собственного внутреннего Ответ на вызов в режиме громкой связи (Ответ по номера 141 громкой связи) 52 Получение вызовов 51 Ответ на вызов с другого телефонного аппарата Получение оповещения об ожидающем вызове 99 (Перехват вызова) 53 Попеременный разговор с 2 абонентами (Удержание Ответ на вызов, поступающий на другой телефонный вызовов "по кругу") 62 аппарат (Перехват вызова) 53 Последовательность действий 21 Ответ на оповещение об ожидающем вызове 63 Постановка в очередь на занятую линию Ответ на оповещение об ожидающем вызове на (Ожидание) 38, 171 **УАТС** 63 Постоянная переадресация вызовов (FWD) 76, 166 Ответ на оповещение об ожидающем вызове от Постоянная переадресация вызовов в систему телефонной компании 65 речевой почты (Интеграция речевой почты) 110 Ответ на оповещение/Запрет оповещения по Постоянная переадресация вызовов во встроенную громкой связи 95 систему обмена речевыми сообщениями 87 Ответ по громкой связи 52 Посылка тонального сигнала оповещения об Ответы на вызовы 51 ожидающем вызове занятому внутреннему Отказ от ответа на входящие вызовы (Режим "Не абоненту (Оповещение о поступившем вызове беспокоить" [DND]) 98 при разговоре [BSS]) 39 Отключение микрофона (Выключение Предотвращение случаев использования телефона микрофона) 72 другими лицами (Блокирование внутренней Открывание двери 108, 169 линии) 82 Открывание двери (Открытие двери) 108 Предупредительный тональный сигнал 178 Отмена блокирования всех внутренних линий 133 Предупредительный тональный сигнал вызова на удержании 178 Отмена постановки в очередь на внешнюю Преобразование импульсного набора номера в линию 39 Отмена фильтрации вызовов при их тональный 75, 171 поступлении 20, 143 Преодоление режима "Не беспокоить" (DND) 45, Очистка журнала входящих вызовов системной зоны 129, 170 При использовании системного телефона Panasonic 17 П При подключенной системе речевой почты 110 При подключенной центральной УАТС 109 Парковка вызова 61, 165 При подключенном домофоне/ Пароль внутреннего абонента 47, 124, 135 электромеханическом дверном замке 107 Пароль менеджера 135, 146, 149 Прием вызова из режима удержания 59, 165 Переадресация вызова 55 Приложение 157 Переадресация вызова внешнему абоненту 57 Пример подключения 22 Переадресация вызова внутреннему абоненту Примеры 15 **УАТС** 55 Принудительное подключение к занятой линии 44, Переадресация вызова нажатием одной кнопки 56 Переадресация на речевую почту (VM) 20, 112, 143 Проверка временного режима 103 Перед началом эксплуатации телефонов 14 Просмотр собственного внутреннего номера Перед уходом со своего рабочего места 76 (Проверка собственного внутреннего Переключение между временными режимами номера) 141 (Временной режим) 125 Прочая СО (О-СО) 19, 142 Переключение режима получения вызова – звонок/ Прямое сообщение 85 голос 140 Прямой доступ к абоненту извне системы (Прямой Перехват вызова 53, 164, 171 доступ к ресурсам системы [DISA]) 48 Повторный набор номера 35 Прямой доступ к ресурсам системы (DISA) 48 Повторный набор последнего набранного внешнего номера (Повторный набор последнего P номера) 35 Повторный набор последнего номера 35, 164 Разговор с другим абонентом без поднятия

телефонной трубки (Режим громкой связи) 74

Повторный набор сохраненного номера 36

Разговор с несколькими абонентами (Конференцсвязь) 66
Регистрация/отключение 19, 83, 143, 166
Режим "Не беспокоить" (DND) 98, 166
Режим громкой связи 23, 26, 51, 74
Режим защиты линии передачи данных 102, 168
Режим обеда 19, 143
Резервирование занятой линии (Постановка в очередь на занятую линию [Ожидание]) 38
Речевое приветствие системы (ОGM) для DISA/ UCD 48, 134

## C

Сброс настроек терминала —> Сброс установок внутренней линии 104, 168
Сброс установок внутренней линии 104, 168
Сброс функций 140
Сброс функциональных настроек внутренней линии (Сброс установок внутренней линии) 104
Системное программирование 149, 152
Системный пароль 135, 146, 149
Собственный внутренний номер 15
Сообщение 19, 142
Сообщение для другого внутреннего абонента 19, 143
Сообщение об отсутствии 80, 166
Сохранение 19, 142
Сохранение внешних номеров телефона для

повторного набора (Повторный набор

сохраненного номера) 36

Стандартное удержание вызова 58

## Т

Таблица номеров функций 163 Телефонный автоответчик (ТАМ) 53 Телефоны какого типа можно использовать? 14 Тип звонка для вызовов по внешней (СО) линии 140 Тональные сигналы 14 Тональные сигналы индикации 177 Тональные сигналы контроля посылки вызова 177 Тональные сигналы ответа станции 175 Тональные сигналы подтверждения 178 Тональный прерывистый сигнал "отказ в обслуживании" 177 Тональный сигнал "занято" Тональный сигнал "Не беспокоить" (DND) 177 Тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове 177 Требования 146

#### V

Удаление всей информации о вызывающих абонентах в системной зоне (Очистка журнала входящих вызовов системной зоны) 129
Удержание 58
Удержание вызова 58
Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова) 61
Удержание вызовов "по кругу" 62

Управление журналами вызовов и затратами на переговоры 146, 147 Управление паролем для фильтрации вызовов при их поступлении 133 Упрощенный набор номера 30 Услуга "Автоматизированный оператортелефонист" с тремя уровнями 2 Услуга передачи коротких сообщений (SMS) 3 Установка даты и времени 133 Установка пароля внутреннего абонента 134 Установка предупредительного сигнала (Звонок в заданное время) 96 Установка предупредительного сигнала на аппаратах других внутренних абонентов (Звонок в заданное время [будильник], устанавливаемый оператором) 127 Установка режима фильтрации вызовов при их поступлении (LCS) 140

## Φ

Фильтрация вызовов (Фильтрация вызовов при их поступлении [LCS]) 112
Фильтрация вызовов при их поступлении (LCS) 20, 112, 143, 169
Фоновая музыка (BGM) 101
Функции оператора/менеджера 123
Функции управления 124

## X

Хронология изменений 180

Установка функций 139

Устранение неисправностей 158

## Ш

Шаблоны вызывных тональных сигналов 173 Шаблоны звуковой сигнализации домофона 174

#### Э

Эксклюзивное удержание вызова 58 Эксплуатация 13 Электронное отключение внутренней линии —> Блокирование внутренней линии 82, 166

## Α

AUTO ANS (Auto Answer)/MUTE 18 AUTO DIAL/STORE 17

#### В

BGM —> Фоновая музыка (BGM) 101
BSS —> Оповещение о поступившем вызове при разговоре (BSS) 39
BV —> Встроенная система обмена речевыми сообщениями (BV) 84

### C

CONF 18

```
D
DISA —> Прямой доступ к ресурсам системы
  (DISA) 48
DND —> Режим "Не беспокоить" (DND) 98
E
EFA —> Доступ к услугам телефонной сети
  (EFA) 109
F
FLASH/RECALL 18
FWD —> Постоянная переадресация вызовов
  (FWD) 76
FWD/DND (Постоянная переадресация вызовов/
  режим "Не беспокоить") 18, 19, 142
Н
HOLD 18
INTERCOM 17
LCS —> Фильтрация вызовов при их поступлении
  (LCS) 112
M
MESSAGE 17
MONITOR 17
0
ОGM BV абонента 84, 86
OGM BV системы 84, 131
P
PAUSE 17
PROGRAM 18
R
REDIAL 17
SMS —> Услуга передачи коротких сообщений
  (SMS) 3
SP-PHONE 17
T
ТАМ —> Телефонный автоответчик (ТАМ) 53
TRANSFER 18
```

VOICE CALL 18

## Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд.

1-62, 4-чоме, Миношима, Хаката-ку, Фукуока 812-8531, Япония

## Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

## Авторские права:

Авторские права на этот документ принадлежат компании Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Вы можете копировать его только для целей личного использования. Все виды копирования для других целей возможны только при письменном согласии правообладателя.

© 2005 Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Все права защищены.